

SONOS

ZonePlayer 90



Product Guide

Sonos® ZonePlayer™ 90 Guide. For use with the Sonos Multi-Room Music System.

THIS DOCUMENT CONTAINS INFORMATION THAT IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including but not limited to photocopying, recording, information retrieval systems, or computer network without the written permission of Sonos, Inc.

Sonos is a registered trademark of Sonos, Inc. in the United States, Canada, and Australia, and a trademark of Sonos, Inc. in other countries. SonosNet, ZonePlayer, ZoneBridge, and all Sonos logos are trademarks of Sonos, Inc. in the United States and/or other countries.

Macintosh® and Mac OS® are trademarks of Apple, Inc. registered in the U.S. and other countries.

Windows Vista™ and Windows® XP are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product includes technology owned by Microsoft Corporation and under a license from Microsoft Licensing, GP. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft Corporation and/or Microsoft Licensing, GP as applicable.

MPEG Layer-3 audio decoding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

Sonos uses MSNTP software, which was developed by N.M. Maclaren at the University of Cambridge.

© Copyright, N.M. Maclaren, 1996, 1997, 2000; © Copyright, University of Cambridge, 1996, 1997, 2000.

All other products and services mentioned may be trademarks or service marks of their respective owners.

© 2004-2009 by Sonos, Inc. All rights reserved.



For the latest product documentation, including the Sonos Multi-room Music System User Guide, go to **www.sonos.com/support** and click **Documentation**.

ZonePlayer 90 Product Guide

Version: 090601

All the music you want.
All over your house.

All den musik som du vill ha.
I hela huset.

La musique de votre choix.
Dans toute votre maison.

Toda la música que desee.
En toda la casa.

Tutta la musica che vuoi.
In tutta la casa.

Sonos® ZonePlayer™ 90

Contents

Sonos ZonePlayer 90	1
Deutsch	29
Nederlands	59
Svenska	87
Français	115
Español	143
Italiano	171

Regulation Information

Europe

Sonos declares that this product complies with the requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive (1999/5/EC). A copy of the full Declaration of Conformance may be obtained at <http://eu.sonos.com>.

CE Attention In France, operation is limited to indoor use within the band 2.454-2.4835 GHz. (**Attention.** En France, l'utilisation en intérieur est limitée à la bande de fréquences 2,454-2,4835 GHz.)

USA

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced audio technician for help. Modifications not expressly approved by the manufacturer may void the user's authority to operate the equipment under FCC rules.

Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Industry Canada

The installer of this radio equipment must ensure that the antenna is located or pointed such that it does not emit RF field in excess of Health Canada limits for the general population; consult Safety Code 6, obtainable from Health Canada's Web site www.hc-sc.gc.ca/rpb.

RF Exposure Requirements

To comply with FCC and EU exposure essential requirements, a minimum separation distance of 20cm (8 inches) is required between the equipment and the body of the user or nearby persons.

Recycling Information



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead please deliver it to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By recycling this product correctly, you will help conserve natural resources and prevent potential negative environmental consequences. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

License Agreement and Limited Warranty

Sonos, Inc.

READ THE TERMS OF THIS LICENSE AGREEMENT AND LIMITED WARRANTY ("AGREEMENT") GOVERNING THE USE OF THE SOFTWARE AND RELATED FIRMWARE AND DOCUMENTATION (COLLECTIVELY, THE "SOFTWARE") PROVIDED TO YOU BY SONOS ("SONOS") CAREFULLY BEFORE USING THE APPLICABLE SONOS PRODUCT (SUCH AS HARDWARE, TOGETHER WITH THE SOFTWARE, REFERRED TO AS THE "PRODUCT").

BY OPENING THIS PACKAGE, INSTALLING AND USING THE PRODUCT, YOU ARE (1) REPRESENTING THAT YOU ARE OVER THE AGE OF 18, (2) REPRESENTING THAT YOU HAVE THE RIGHT AND AUTHORITY TO LEGALLY BIND YOURSELF OR YOUR COMPANY, AS APPLICABLE, AND (3) CONSENTING TO BE LEGALLY BOUND BY ALL OF THE TERMS OF THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE TO ALL THESE TERMS OR CANNOT MAKE SUCH REPRESENTATIONS, DO NOT USE THE PRODUCT. IF YOU ELECT NOT TO ACCEPT THE TERMS OF THIS AGREEMENT, YOU MAY RETURN THE NEW, UNUSED PRODUCT WITHIN THIRTY (30) DAYS OF PURCHASE TO THE RETAIL LOCATION WHERE YOU PURCHASED IT, WITH ALL ORIGINAL PACKAGING FOR A FULL REFUND.

1. GRANT OF LICENSE

(a) Subject to the terms and conditions of this Agreement, Sonos grants to You a worldwide, non-exclusive, non-transferable, personal license (without the right to sub-license) to (i) use the Software as embedded in the Product for the purpose of operating the Product, and (ii) use the desktop application portion(s) of the Software on any personal computer owned or controlled by You during the Term. Except as provided above, You may not transfer the Software to any other computing device or otherwise remove the Software from the Product. Notwithstanding any license granted herein by Sonos, You acknowledge and agree that it is Your sole responsibility to comply with U.S. and international copyright laws with respect to Your use of the Software.

(b) You agree not to copy, modify, reverse engineer, decompile or disassemble the Product to the extent that such restriction is not prohibited by law. Except for the limited license granted herein, Sonos and its suppliers hereby retain all right, title and interest in and to all worldwide intellectual property rights embodied in the Software. All other rights are reserved by Sonos. You acknowledge and agree that the technology embedded in and used to create the Product constitute the valuable trade secrets and know-how of Sonos, and to the extent you discover any such trade secrets, You will not disclose them to any third party.

(c) Sonos shall have no obligation to provide any updates or upgrades to the Product, but in the event that it does, such updates, upgrades and any documentation shall be deemed the "Product", and shall be subject to the terms and conditions of this Agreement.

2. TERM OF AGREEMENT

(a) You may terminate this Agreement at any time by notifying Sonos, discontinuing use of the Product and purging the Software from Your computing device.

(b) This Agreement will automatically terminate if You violate any of its terms.

(c) Sections 1(b), 3, 4, 6(c), 7 and 9 shall survive termination or expiration for any reason.

3. COMPLIANCE WITH COPYRIGHT LAWS

Sonos complies with U.S. and international copyright laws and in consideration of the licenses granted herein, You agree to do the same. You acknowledge that unauthorized copying or distribution of music or other content accessed using the Product ("Content") is prohibited by such copyright laws, and You agree that You will not, directly or indirectly, copy or distribute any Content without the express written authorization of the copyright holder. You agree to indemnify and hold harmless Sonos and its licensors from and against any and all claims, suits, losses, damages, liabilities, costs and expenses incurred by Sonos or its licensors arising out of or related to Your failure to comply with the terms of this Section 3.

4. SONOS PRIVACY POLICY

Use of Sonos Products is subject to the Sonos Privacy Policy, which can be found at www.sonos.com/legal/privacy_policy.htm and by reference is made a part of this Agreement. The Sonos Privacy Policy outlines the type of information that may be collected from you by Sonos and how such information may be used by Sonos. It is important that you read and understand the terms of the Privacy Policy.

5. THIRD PARTY CONTENT AND TECHNOLOGIES SUPPORT

From time to time, Sonos may provide access to third party content providers via the Product. In addition, Sonos may support certain third party technologies, such as specific file formats or codecs. Sonos reserves the right to discontinue access to and/or support for such third party content or technologies at any time, and for any reason. Sonos makes no representations or warranties whatsoever regarding the selection of, or continuing support for, any such third party content or technologies.

6. WARRANTY AND DISCLAIMER

(a) Limited Warranty. Sonos warrants to You that for a period of one (1) year after the date of original purchase of the Product, the Product will be free from defects in materials and workmanship. SONOS DOES NOT WARRANT THAT THE PRODUCT WILL OPERATE WITHOUT INTERRUPTION OR WILL BE ERROR-FREE, OR THAT ALL ERRORS MAY BE CORRECTED. EXCEPT AS SET FORTH IN SECTION 6(C), SONOS' SOLE LIABILITY, AND YOUR SOLE REMEDY, FOR BREACH OF THE FOREGOING WARRANTY WILL BE, AT SONOS' SOLE DISCRETION, REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT, OR, IF NEITHER OF THE FOREGOING ARE REASONABLY AVAILABLE, A REFUND OF THE AMOUNT YOU PAID, LESS AMOUNTS ATTRIBUTABLE TO YOUR PRIOR USE.

(b) Limitations. The foregoing warranty does not extend to problems in the Product that result from: (i) Your failure to implement all bug fixes or error corrections to the Product which are made available by Sonos; (ii) any use of the Product in a manner for which it was not designed or as not authorized under this Agreement; or (iii) any use of the Product with other products,

hardware or products not supplied by, and inconsistent with the documentation provided by, Sonos.

(c) Disclaimer. EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH ABOVE, SONOS MAKES NO WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, IMPLIED, STATUTORY OR OTHERWISE, WITH RESPECT TO THE PRODUCT. SONOS AND ITS SUPPLIERS HEREBY SPECIFICALLY DISCLAIM ALL OTHER EXPRESS, STATUTORY AND IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, NON-INFRINGEMENT AND THE IMPLIED CONDITION OF SATISFACTORY QUALITY. EXCEPT AS EXPRESSLY STATED IN SECTION 6(A), THE PRODUCT IS SUPPLIED ON AN "AS IS" BASIS WITHOUT WARRANTY. YOU ASSUME ALL RESPONSIBILITIES FOR SELECTION OF THE PRODUCT TO ACHIEVE YOUR INTENDED RESULTS, AND FOR THE INSTALLATION AND USE OF THE PRODUCT. Some jurisdictions do not allow a limitation on implied warranties, and so the foregoing disclaimer may not apply to You. In any event, any implied warranties that may exist under the laws of Your jurisdiction are limited to the one (1) year period set forth in the limited warranty given under subsection (a) above.

7. LIMITATION OF LIABILITY

(a) TO THE MAXIMUM EXTENT ALLOWED UNDER LAW, IN NO EVENT WILL SONOS OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY, OR INDIRECT DAMAGES, AND INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, COST OF COVER, LOSS OF DATA, LOSS OF PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF BUSINESS INFORMATION, OR OTHER PECUNIARY LOSS ARISING FROM THE USE OF (OR INABILITY TO USE) THE PRODUCT, NO MATTER HOW CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY. BECAUSE SOME STATES/ JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, SOME OF THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU, BUT THEY SHALL APPLY TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW.

(b) IN NO EVENT SHALL SONOS' TOTAL LIABILITY TO YOU FOR ALL DAMAGES IN ANY ONE OR MORE CAUSES OF ACTION EXCEED THE AMOUNT PAID BY YOU FOR THE PRODUCT.

(c) The limitations in Section 7 will apply even if Sonos, its suppliers or dealers have been advised of the possibility of such damage or of any type of use intended by You. These limitations shall apply notwithstanding the failure of essential purpose of any limited remedy. You acknowledge that these limitations reflect a reasonable allocation of risk.

8. INFRINGEMENT INDEMNITY

(a) Indemnity. Sonos shall defend or settle any claim, demand, suit, proceeding or action ("Claim") against You to the extent that such Claim is based on an allegation that any portion of the Product, as furnished to You under this Agreement and used as authorized in this Agreement, infringes any third party's U.S. copyright or misappropriates such third party's trade secrets, provided that You: (i) give prompt written notice of the Claim to Sonos; (ii) give Sonos the exclusive authority to control and direct the defense or settlement of such Claim; and (iii) give Sonos, at Sonos' expense (except for the value of Your time), all necessary information and assistance with respect to the Claim. Sonos shall pay all settlement amounts, damages and costs finally awarded to the extent attributable to such Claim. You may participate in the defense of Claim at Your expense. Sonos will not be liable for any costs or expenses incurred without its prior written authorization.

(b) Limit on Indemnity. The foregoing notwithstanding, Sonos shall have no liability for a Claim to the extent based on: (i) the use by You of any Product more than thirty (30) days after Sonos notifies You in writing that continued use of the Product may give rise to such Action; (ii) the combination of the Product, or any part thereof, with other hardware or products not provided by Sonos, which Claim would have been avoided if the Products had not been so combined; or (iii) use of the Products other than as authorized under this Agreement.

(c) Entire Liability. THE FOREGOING PROVISIONS OF THIS SECTION 8 STATE THE ENTIRE LIABILITY AND OBLIGATIONS OF SONOS, AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY, WITH RESPECT

TO ANY ACTUAL OR ALLEGED INFRINGEMENT OF OR MISAPPROPRIATION OF ANY INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT BY THE PRODUCT.

9. MISCELLANEOUS

You acknowledge that the Product is subject to the export control law and regulations of the United States, and any amendments thereto. You warrant that You will comply in all respects with United States exports laws and regulations. This Agreement shall be governed by the laws of the State of California, without reference to its conflict of law principles. You consent to the jurisdiction of the federal and state courts sitting in the State of California. This Agreement constitutes the entire agreement between You and Sonos with respect to the subject matter hereof, and supersedes all prior oral or written understandings, communications or agreements not specifically incorporated herein. If any provision of this Agreement is found to be invalid or unenforceable pursuant to judicial decree or decision, the remainder of this Agreement shall remain valid and enforceable according to its terms. You may not assign this Agreement, or any of its rights or obligations hereunder, whether by operation of law or otherwise, without the prior written consent of Sonos. Any attempted assignment by You without prior written consent shall be void.

For inquiries or questions regarding this Agreement, please send an e-mail to support@sonos.com or call (800) 680-2345.

Sonos ZonePlayer 90

Where to Begin

New to Sonos?

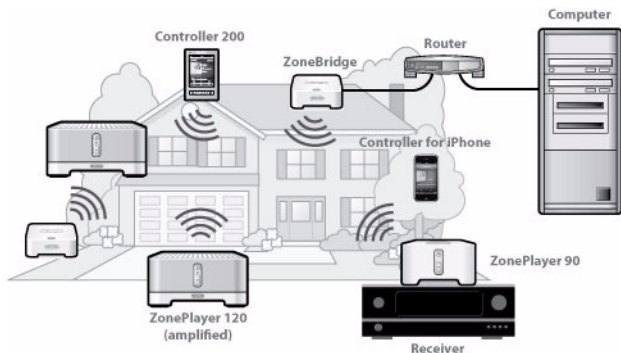
It takes just a few steps to get your Sonos Multi-Room Music System up and running (the steps below are fully explained on the **Quick Setup Instructions** poster packaged with your ZonePlayer) —

- 1 Connect a ZonePlayer or a ZoneBridge (purchased separately) to your broadband router using an Ethernet cable (supplied).
- 2 Place other ZonePlayer(s) in the room(s) of your choice.
- 3 Install the software and follow the prompts to add the ZonePlayer(s) and set up access to your music files.
- 4 Add the Controller to your music system.

See page 4 to make sure your home network is ready for Sonos, and then pick up the Quick Setup Instructions to follow the installation instructions. Once you've set up your music system, you can add additional Sonos components any time.

Adding to an existing Sonos system?

The Sonos Multi-Room Music System can be easily expanded room by room. If you are adding this ZonePlayer to an existing Sonos system, you can turn directly to page 5.



The ZonePlayer 90...

The ZonePlayer 90 is designed to be used with an external amplifier. It contains both analog and digital outputs so you can easily connect it to your existing audio equipment.

- Use a ZonePlayer 90 to create a music zone in a room where you already have an amplifier, such as your home theater system or the stereo system in your family room.
- Use a ZonePlayer 90 to create a music zone in your home office where you already have a computer or a pair of powered speakers.
- Use a ZonePlayer 90 if you have a distributed audio system that is driven from

an amplifier in one central location with speaker wires home-run to this central location.

Your Computer Network

To play the digital music files stored on your computer, your computer network must meet the following requirements:

Network requirements



Note: Your network must have a high-speed Internet connection, as the Sonos Multi-Room Music System is designed to provide you with online software updates. Your Sonos system must be registered to receive these updates, so be sure to register during the setup process. We do not share your e-mail address with other companies.

- DSL/cable modem, or LAN-based, high-speed Internet connection.
- If you currently have a cable or DSL modem connected directly to your computer, **you should install a router between your modem and your computer** to enhance your computer's security, and to share the Internet connection with your Sonos Multi-Room Music System and other devices. If you do not have a router, you should purchase and install one before proceeding.

Compatible operating systems

- Windows® XP and higher

- Macintosh® OS X



Important: Please visit our Web site at <http://faq.sonos.com/specs> for the latest system requirements, including supported operating system versions.

Adding to an Existing Sonos System

Once you've got a Sonos Multi-Room Music System set up, you can easily add more Sonos components any time (up to 32 zones).

If your house has structured (built-in) wiring, you can make a *wired* connection to the additional ZonePlayers or ZoneBridges. If you don't have structured wiring, our built-in wireless technology is ideal for you.

Add a Zone



Note: If you are replacing the ZonePlayer or ZoneBridge that is currently attached to your router, first add the new Sonos component to your music system (steps below.) You can then unplug the wired Sonos component from your router, replace it with the new one, and move the original ZonePlayer or ZoneBridge to a new location.

1. Choose one of the following options:
 - If you are adding a ZonePlayer 90, connect it to an external amplified device.
 - If you are adding an amplified ZonePlayer 120, attach desired speakers.

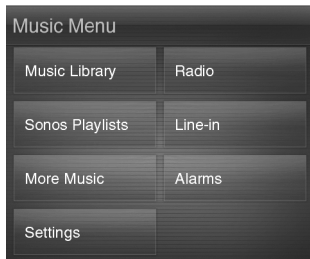
- If you are adding a ZoneBridge, attach the power adapter.

If you need help with step 1, refer to the Quick Setup Instructions (poster) packaged with your ZonePlayer, or start the Desktop Controller software and select **Sonos System Help** from the **Help** menu.

2. If you are making a wireless connection, skip this step and continue on to step 3. If you are making a wired connection, connect a standard Ethernet cable from your router or another ZonePlayer (or a live network wall plate if you have built-in wiring) to one of the Ethernet switch connections on the back of the new Sonos component.
3. Attach the power cord and plug in the new Sonos component.
4. Choose one of the following options:
 - Using a *Sonos Controller*, select **Settings**→**Add a Zone** from the **Music Menu** and follow the on-screen prompts to add this component to your Sonos Multi-Room Music System.
 - Using the *Desktop Controller* software, select **Zones**→**Add a Zone** and follow the prompts to add this component to your Sonos Multi-Room Music System.

Playing Music

Touch **Music Menu** on the Sonos Controller to display the **Music Menu**.



To read more about the features and functions of your new Sonos system, please download the complete user guide from our Web site at:

www.sonos.com/support/documentation
or start your Desktop Controller software and select **Sonos System Help** from the **Help** menu.

Radio

Sonos includes a radio guide that provides immediate access to thousands of free Internet radio stations and broadcast programs. You can easily find radio from all over the world—music, news, and variety programming, including archived shows and podcasts.

To select an Internet radio station, simply touch **Radio**.

Music services

A music service is an online music store or online service that sells audio on a per-song, per audiobook, or subscription basis. Sonos is compatible with several music services - you can visit our Website at www.sonos.com/howitworks/music/partners for the latest list. (Some music services may not be available in your country. Please check the individual music service's Web site for more information.)

If you are currently subscribed to a music service that's compatible with Sonos, simply add your music service user id and password information to Sonos and you'll have instant access to the music service from your Sonos system.

1. To add a music service, touch **More Music...**
2. Select the Sonos-compatible music service you would like to add.
3. Select **I already have an account**. Type your music service user name and password, and then touch **Done**. Your user name and password will be verified with the music service.

Once your credentials have been verified, this music service will display on the **Music Menu** so any time you want to listen to this music service, simply touch **Music Menu**, select the music service, and touch a selection.

Free music service trials are available in some countries. (Please check the individual music service's Web site for more information.) If there is a music service trial visible on your **More Music...** menu, simply touch it to select. Touch **I'm new to [music service]**, and then follow the prompts to activate the music trial. After the trial period is up, you will need to subscribe to the music service to keep the music playing.

Music folders

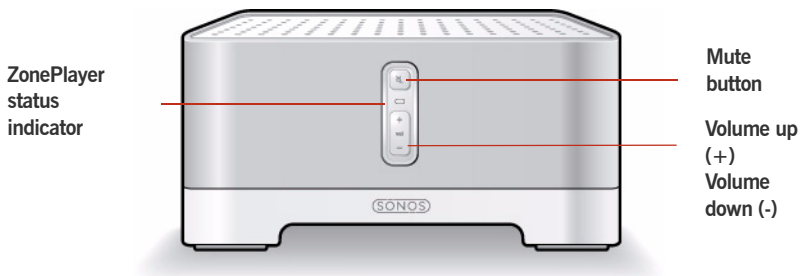
The Sonos Multi-Room Music System can play music from any computer or network-attached storage (NAS) device on your home network where you have shared music folders. During the Sonos setup process, you are guided through the process of accessing these shared music folders. Over time, you may wish to add or remove folders from this list.

- To add new music folders to Sonos, touch **Settings**→**Music Library Management**→**Music Library Setup**→**Add Share**.
- To remove music folders, touch **Settings**→**Music Library Management**→**Music Library Setup**. Touch the share you wish to remove and then select **Remove Share**.

The Sonos Multi-Room Music System indexes your music folders so you can view your music collection by categories (such as artists, albums, composers, genres, or tracks.) If you add new music to a folder that is already indexed, simply update your music index to add this music to your Sonos music library.

- To update your music index, touch **Settings**→**Music Library Management**→**Update Music Index Now**. If you'd like your music index to update automatically each day, select **Schedule Music Index Updates** and then select a music index update time.

ZonePlayer 90 Front



On/Off

- Using the Sonos Controller, select **Pause All** from the **Zone** menu.
- Using the Desktop Controller software, select **Pause All** from the **Play** menu.

Your Sonos Multi-Room Music System is designed to be always on; the system uses minimal electricity whenever it is not playing music. To stop streaming music in all zones, you can use the **Pause All** feature.

ZonePlayer status indicator

- *Flashes white* when powering up or connecting to your Sonos Multi-Room Music System.
- *Solid white* when powered up and connected to your Sonos Multi-Room Music System (normal operation).

Indicates the current status of the ZonePlayer. When the ZonePlayer is in normal operation, you can turn the white status indicator light on and off. For additional information, see the online help system included with your Desktop Controller software.

For a complete list of status indications, please go to <http://faq.sonos.com/led>.

Mute button

- *Lights solid green* when sound is muted.
- *Flashes green rapidly* when household mute or unmute is about to take place.
- *Flashes green slowly* when ZonePlayer is connecting to your music system.

To mute/unmute this ZonePlayer: Press the **Mute** button to mute or unmute this ZonePlayer.

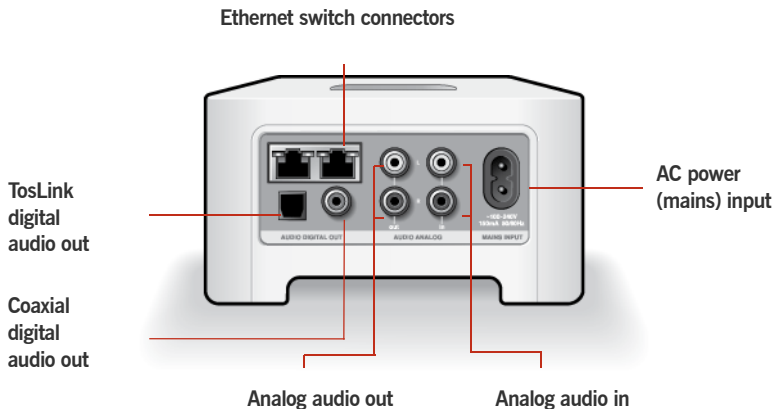
To mute/unmute all ZonePlayers: Press and hold the **Mute** button for 3 seconds to mute all ZonePlayers in your household. Press and hold for 3 seconds to unmute all ZonePlayers.

Volume up (+)

Volume down (-)

Press these buttons to adjust the volume up and down.

Rear Panel Connectors



Ethernet switch connectors (2)

Use Category 5 Ethernet cable to connect to a router, computer, or additional network device such as a network-attached storage (NAS) device.

LED indicators:

- Flashing Green (network activity)
- Yellow (link connection)

**AC power (mains) input
(~100-240 V, 50-60 Hz)**

Use the supplied power cord to connect to power outlet.

Analog audio in

Use a standard RCA audio cable to connect the audio outputs from a separate audio component such as a CD player, to the ZonePlayer's analog audio inputs.

**Analog audio out
(fixed/variable)**

Use a standard RCA audio cable to connect the ZonePlayer's analog audio outputs to the audio inputs on a separate audio component, such as an amplifier or your home theater receiver.

TosLink® digital audio out

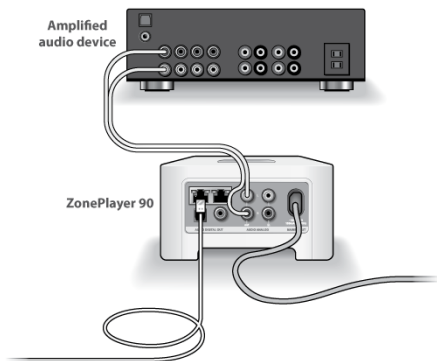
You can use a TosLink optical audio cable to connect the ZonePlayer's TosLink digital audio output to the audio inputs on a separate audio component, such as an amplifier or your home theater receiver.

Coaxial digital audio out

You can use a digital coaxial cable to connect the ZonePlayer's coaxial digital audio output to the audio inputs on a separate audio component, such as an amplifier or your home theater receiver.

Using Line-Out

Use the ZonePlayer's audio outputs to connect a home theater, computer, powered speakers, or an amplifier to the ZonePlayer 90.



Connecting to a home theater or amplifier

1. *If you have digital inputs on your home theater or amplifier, you can use either a TosLink optical audio cable or a digital coaxial cable to connect the ZonePlayer 90's **digital** output to the digital input on the receiver.*

*If you have analog inputs on your home theater or amplifier, use a standard RCA audio cable to connect the ZonePlayer 90's **analog** audio output to the audio inputs on the receiver.*

2. Select the proper input channel on the receiver.

For additional information on connecting audio devices, please go to our Web site at <http://faq.sonos.com/cables>.

Controlling the volume from your home theater or amplifier

To control the volume exclusively from your home theater or amplifier, you can change the line-out level on this ZonePlayer to **Fixed** by selecting one of the following options:

- *Using the Sonos Controller*, select **Settings**→**ZonePlayer Settings** from the **Music Menu**. Select the ZonePlayer attached to the receiver. Select **Line-Out Level**, and choose **Fixed**.
- *Using the Desktop Controller software*, select **ZonePlayer Settings** from the **Zones** menu. Select the ZonePlayer attached to the receiver, and then click **Settings**. Click the **Line-Out** tab, and choose **Fixed**.



Note: When you change the line-out level to **Fixed** on your ZonePlayer 90, you will not be able to adjust the volume or the equalization settings using your Sonos Controller.

Controlling the volume from your Sonos system

1. Adjust your home theater or amplifier's volume to typical listening volume.
2. If the line-out level on this ZonePlayer is not currently set to **Variable**, you will need to change it:

- *Using the Sonos Controller*, select **Settings**→**ZonePlayer Settings** from the **Music Menu**. Select the ZonePlayer attached to the receiver. Select **Line-Out Level**, and choose **Variable**.
 - *Using the Desktop Controller software*, select **ZonePlayer Settings** from the **Zones** menu. Select the ZonePlayer attached to the receiver, and then click **Settings**. Click the **Line-Out** tab, and choose **Variable**.
3. Use the Sonos Controller to adjust the volume on your Sonos system so you can hear music. This may be at the high end of the volume scale.
 4. If desired, you can readjust the volume on your home theater system or amplifier so that the volume range for the Controller falls within your typical listening range.

Connecting to a computer or powered speakers

- *If you are connecting to your computer*: You will need a stereo mini to RCA Y-adapter audio cable (one 1/8-inch stereo miniplug to dual RCA male connectors) to connect the ZonePlayer's analog audio output to the computer's audio input.
- *If you are connecting to powered speakers*: You may need a Y-adapter audio cable (one 1/8-inch stereo miniplug to dual RCA male connectors) to connect the computer's speakers to the audio outputs on the ZonePlayer. If your speakers have a male 1/8-inch stereo plug, you will need to attach a female-to-female coupler between the speaker plug and the Y-adapter audio cable.

Using Line-In

You can easily stream an external source such as a CD player or portable music player through your Sonos Multi-Room Music System using the audio-in connections on your ZonePlayer. The device will be automatically detected as soon as you plug it in.

- Use a standard RCA cable to plug an external source like a CD player into the analog **Audio In** connections on the back of your ZonePlayer 90.
- If you are connecting a portable music player to the ZonePlayer 90, you will need a 1/8 inch mini-stereo to RCA audio cable instead. Plug the mini-stereo end into the portable device and the RCA end into the **Audio In** connection on the ZonePlayer.

Using a Sonos Controller:

- To play music from this line-in source, select **Line-In** from the **Music menu**, select the source, and select **Play Now**.
- To change the name of this device, select **Settings**→**ZonePlayer Settings**. Select the ZonePlayer this source is connected to, and then touch **Line-In Source Name**. Select a new name from the list, or type a unique name.
- To change the line-in level, select **Settings**→**ZonePlayer Settings**. Select the ZonePlayer this source is connected to, and then touch **Line-In Source Level**. Select a new level.

Using the Desktop Controller software:

- To play music from this line-in source, select the **Line-In** tab from the **Music Library**, select the source, and click **Play Now**.

- To change the settings for this device, select the **Line-In** tab from the **Music Library**, select the source, and click **Setup**. Select the **Line-In** tab to make changes.

A default (typical) line-in level is automatically assigned when you select a source name, but if the volume sounds too low, you can select a higher line level for this device. (You may experience sound distortion at higher volume levels if you set the level too high.)

Line-in encoding settings

When you have line-in music sources attached to a ZonePlayer, line-in encoding determines how the Sonos Multi-Room Music System will encode the data coming in from these sources. For multi-room audio, we recommend using the **Compressed** setting. For the highest quality sound, you can select **Uncompressed** encoding, but this selection requires more network bandwidth than compressed audio. For TV or DVD audio, we recommend using the **Uncompressed** setting.

To change the line-in encoding setting, select one of the following options:

- *Using the Sonos Controller*, select **Settings**→**Advanced Settings**→**Line-In Encoding**.
- *Using the Desktop Controller for Windows*, select **File**→**Preferences** and then click the **Advanced** tab.
- *Using the Desktop Controller for Macintosh*, select **Sonos**→**Preferences** and then click the **Advanced** tab.

For additional information on connecting audio devices, you can go to our Web site at <http://faq.sonos.com/cables>.

Basic Troubleshooting



Warning: Under no circumstances should the product be repaired by anyone other than an authorized Sonos repair center, as this will invalidate the warranty. Please contact Sonos Customer Support for more information. Do not open the system as there is a risk of electric shock.

If a problem occurs, you can try the troubleshooting suggestions listed below. If one of these doesn't remedy the problem, or you are not sure how to proceed, please contact the Sonos Customer Support team and we'll be happy to help.

- **Web site**
 - Visit our Web site at **www.sonos.com/support**. There you can visit our Forums, browse our Frequently Asked Questions (FAQ) pages, or request assistance.
- **Email:** support@sonos.com
- **Text-Chat and Phone:** www.sonos.com/support/contact
 - US/Canada: +1.800.680.2345 toll-free
 - United Kingdom: 0808 2346596

If your country is not listed here, please visit the **Text-Chat and Phone** link to find the correct telephone number for your country.

ZonePlayer not detected during setup

A network or a firewall issue may be preventing the ZonePlayer from connecting to your Sonos system. If this is a wireless ZonePlayer, try moving the ZonePlayers closer together, or wire the ZonePlayer temporarily to see if the problem is related to wireless interference.

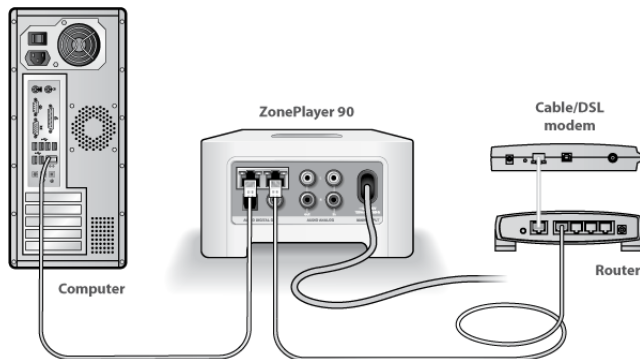
If you encounter this message when installing the first Sonos component (wired to your router), you can try the steps below to resolve this issue. If you are still experiencing problems, please contact Sonos Customer Support.

1. Check the firewall

Firewall software installed on the computer may be blocking the ports that Sonos uses to operate. First, disable all your firewalls and try to connect again. If this resolves the problem, you should configure your firewall to work with the Sonos Desktop Controller. Please go to our Web site at <http://faq.sonos.com/firewall> for additional information. If this does not resolve the problem, you can try step 2 below.

2. Check the router

You can bypass your router's switch to determine whether there are any router configuration issues by connecting Sonos as depicted in the following illustration (note that the ZonePlayer and the computer still have Internet access in this configuration):



- Be sure that your cable/DSL modem is connected to the router's WAN (Internet) port.
- Temporarily remove any other components that are wired to your network.
- Connect an Ethernet cable from the computer directly to the back of the ZonePlayer, and then connect another Ethernet cable from the ZonePlayer directly to one of the LAN ports on your router.
- When you make a change to your network configuration, you may need to power cycle the ZonePlayer by unplugging the power cord, and then plugging it back in.
- If you are not using a router, you can visit our Web site at <http://faq.sonos.com/norouter> for more information.

3. Check the wiring

Check the link/activity lights on both the router and the ZonePlayer. The link lights should be lit solid and the activity lights should be blinking.

- If the link lights are not lit, try connecting to a different port.
- If the link lights still do not light, try connecting a different Ethernet cable.

When adding the handheld Sonos Controller, it fails to detect the ZonePlayer(s)

Wireless interference or a network problem may be preventing the Controller from joining your Sonos Multi-Room Music System.

1. Verify that this is not a DHCP or network problem.

- Disconnect the Ethernet cable from the back of the ZonePlayer so that it is not connected to your network.
- Unplug the ZonePlayer's power cord and then plug it back in.
- When the status indicator light on the front of the ZonePlayer stops blinking white, try adding your Controller again.

If it works, your router's DHCP server may have run out of available IP addresses to assign to the Controller. In most cases you can log into your router by typing <http://192.168.1.1> into your browser's address line (the IP address of your router may be different). Check the DHCP settings and increase the number of IP addresses available in the DHCP scope.

If your Controller still does not recognize the ZonePlayer after completing this step, you can try step 2 below.

2. Turn off any 2.4GHz cordless phones.

Some 2.4GHz cordless telephones can cause wireless interference. If turning off your 2.4GHz cordless phone resolves the problem, you should consider switching to a 5.8GHz or 900Mhz phone (or change the wireless channel your Sonos system is operating on - see page 25 for help with this step.)

3. Put 108 Mbps wireless routers into 54 Mbps mode.

Sonos cannot function properly when a router is operating in *turbo* mode. In order to double the speed from 54 Mbps to 108 Mbps, the router goes into a wide bandwidth mode which utilizes most of the 2.4 GHz spectrum that the FCC has set aside for 802.11b/g devices. This means that interference (RF noise) will occur with any other 2.4 GHz device that is not operating on the same channel as the 108 Mbps device (usually channel 6). While it is possible to put all of your wireless devices on channel 6, it is unwise. The devices will have to compete for available bandwidth, and your entire wireless network will become sluggish.

4. Change the wireless channel your Sonos system is operating on.

You can follow the steps below to change the wireless channel.

The Controller is acting sluggish, or all zones aren't visible

You are probably experiencing wireless interference. Change the wireless channel your Sonos system is operating on by following the steps below. If this does not resolve the problem, please contact the Sonos Customer Support team and we'll be glad to help.

- *Using a Sonos Controller*, touch **Music Menu**→**Settings**→**Advanced Settings**. Touch **Wireless Channel** and choose another wireless channel from the list.
- *Using the Desktop Controller software for Windows*, select **Preferences** from the **File** menu. Click the **Advanced** tab, and select another wireless channel.
- *Using the Desktop Controller software for Macintosh*, select **Preferences** from the **Sonos** menu. Click the **Advanced** tab, and select another wireless channel.

It may take several seconds for the switch to take effect. If you have music playing, a short music dropout may occur during the wireless channel change.

Important Safety Information

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry soft cloth. Household cleaners or solvents can damage the finish on your ZonePlayers or Controllers.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus that produce heat.
9. Protect the power cable from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

12. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cable or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

13. The Mains plug should be readily available to disconnect the equipment.



14. Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

15. Do not expose apparatus to dripping or splashing and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.



Warning: To avoid damage to speakers, turn off the external amplifier before unplugging your ZonePlayer 90.

Deutsch

Sonos ZonePlayer 90. Zur Verwendung mit dem Sonos Multi-Room Music System.

ÄNDERUNGEN DER IN DIESEM DOKUMENT ENTHALTENEN INFORMATIONEN VORBEHALTEN.

Die Inhalte des vorliegenden Dokuments dürfen ohne schriftliche Genehmigung der Sonos, Inc. weder in elektronischer oder mechanischer noch in anderer Form reproduziert oder übertragen werden. Dies gilt insbesondere für die Erstellung von Fotokopien, die Aufzeichnung und die Speicherung in Informationssystemen oder Computernetzwerken.

Sonos ist eine eingetragene Marke von Sonos, Inc. in den USA, Kanada und Australien und eine Marke von Sonos, Inc. in anderen Ländern. SonosNet, ZonePlayer, ZoneBridge und alle Sonos-Logos sind Marken von Sonos, Inc. in den USA und/oder anderen Ländern.

Alle weiteren in diesem Dokument genannten Produkte und Dienstleistungen sind gegebenenfalls Marken oder Dienstleistungsmarken der jeweiligen Rechtsinhaber.

© 2004-2009 Sonos, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Erste Schritte

Neu bei Sonos?

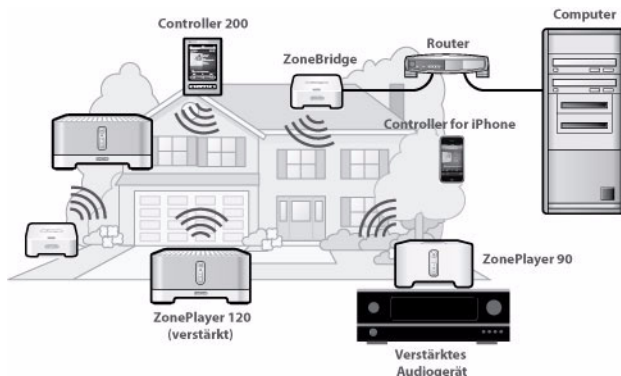
Zur Einrichtung Ihres Sonos Multi-Room Music System sind nur wenige Schritte erforderlich. (Die nachfolgenden Schritte werden in der Anleitung für die schnelle Installation vollständig beschrieben, die Ihrem ZonePlayer beiliegt) —

- 1 Verbinden Sie einen ZonePlayer oder eine (separat erhältliche) ZoneBridge über ein Ethernet-Kabel (im Lieferumfang enthalten) mit Ihrem Router.
- 2 Platzieren Sie weitere ZonePlayer in den Räumen Ihrer Wahl.
- 3 Installieren Sie die Software und folgen Sie den Anweisungen, um den bzw. die ZonePlayer hinzuzufügen und den Zugriff auf Ihre Musikdateien einzurichten.
- 4 Fügen Sie Ihrem Musiksystem den Controller hinzu.

Stellen Sie anhand der Informationen auf Seite 32 sicher, dass Ihr Heimnetzwerk für Sonos bereit ist, und befolgen Sie anschließend die Installationsanweisungen in der Anleitung für die schnelle Installation (Poster). Sobald Sie Ihr Musiksystem eingerichtet haben, können Sie jederzeit weitere Sonos-Komponenten hinzufügen.

Hinzufügen zu einem vorhandenen Sonos-System

Das Sonos Multi-Room Music System kann leicht um einzelne Räume erweitert werden. Wenn Sie diesen ZonePlayer einem vorhandenen Sonos-System hinzufügen, lesen Sie direkt auf Seite 33 weiter.



Der ZonePlayer 90...

Verwenden Sie den ZonePlayer 90 mit einem externen Verstärker. Über die analogen und digitalen Ausgänge kann er problemlos an Ihr vorhandenes Audiosystem angeschlossen werden.

- Verwenden Sie einen ZonePlayer 90, um eine Musikzone in Räumen einzurichten, in denen Sie bereits über einen Verstärker (z. B. ein Heimkino oder eine Stereoanlage) verfügen.
- Verwenden Sie einen ZonePlayer 90, um eine Musikzone in Ihrem Heimbüro einzurichten, in dem Sie über einen Computer oder Aktivlautsprecher verfügen.
- Verwenden Sie einen ZonePlayer 90, wenn Sie über ein verteiltes Audiosystem

mit zentralem Verstärker verfügen, der mit den Lautsprechern innerhalb des Hauses verkabelt ist.

Ihr Computernetzwerk

Um die auf Ihrem Computer gespeicherten digitalen Musikdateien wiedergeben zu können, muss Ihr Computernetzwerk die folgenden Anforderungen erfüllen:

Netzwerkanforderungen



Hinweis: Ihr Netzwerk muss über eine Hochgeschwindigkeits-Internetverbindung verfügen, da für Ihr Sonos Multi-Room Music System Online-Software-Updates bereitgestellt werden. Um diese Updates zu erhalten, müssen Sie das System registrieren. Führen Sie daher bei der Einrichtung die erforderlichen Registrierungsschritte aus. Ihre E-Mail-Adresse wird nicht an andere Unternehmen weitergegeben.

- DSL-/Kabelmodem oder LAN-basierte Hochgeschwindigkeits-Internetverbindung.
- Falls ein DSL- oder Kabelmodem direkt an Ihren Computer angeschlossen ist, **sollten Sie einen Router zwischen Modem und Computer installieren**, um die Sicherheit Ihres Computers zu verbessern und die Internetverbindung mit Ihrem Sonos Multi-Room Music System und anderen Geräten zu teilen. Falls Sie keinen Router besitzen, sollten Sie einen Router erwerben und installieren, bevor Sie fortfahren.

Kompatible Betriebssysteme

- Windows® XP und höher
- Macintosh® OS X



Wichtig: Aktuelle Informationen zu Systemanforderungen, einschließlich unterstützter Betriebssystemversionen, finden Sie unter <http://faq.sonos.com/specs>.

Hinzufügen zu einem vorhandenen Sonos-System

Sobald ein Sonos Multi-Room Music System eingerichtet ist, können Sie jederzeit ganz einfach weitere Sonos-Komponenten (bis zu 32 Zonen) hinzufügen.

Wenn Sie über eine integrierte Hausverkabelung verfügen, können Sie eine *Kabel*-verbindung zu den zusätzlichen ZonePlayern oder ZoneBridges herstellen. Wenn Sie keine solche Verkabelung besitzen, ist unsere integrierte Wireless-Technologie genau das Richtige für Sie.

Hinzufügen einer Zone



Hinweis: Wenn Sie den ZonePlayer oder die ZoneBridge, der bzw. die derzeit an Ihren Router angeschlossen ist, austauschen möchten, fügen Sie Ihrem Musiksistem zunächst die neue Sonos-Komponente hinzu. (Schrittanleitungen finden Sie weiter unten.) Anschließend können Sie die verkabelte Sonos-Komponente vom Router trennen, durch die neue Komponente ersetzen und den ursprünglichen ZonePlayer oder die ZoneBridge an einer anderen Stelle platzieren.

1. Wählen Sie eine der folgenden Optionen:

- Wenn Sie einen ZonePlayer 90 hinzufügen, schließen Sie ihn an einen externen Verstärker an.
- Wenn Sie einen verstärkten ZonePlayer 120 hinzufügen, schließen Sie die gewünschten Lautsprecher an.
- Wenn Sie eine ZoneBridge hinzufügen, schließen Sie das Netzteil an.

Wenn Sie für Schritt 1 Unterstützung benötigen, lesen Sie die Anleitung für die schnelle Installation, die Ihrem ZonePlayer als Poster beiliegt, oder starten Sie die Desktop Controller-Software, und wählen Sie **Sonos-Systemhilfe** im Menü **Hilfe**.

2. Falls Sie eine Funkverbindung herstellen möchten, überspringen Sie diesen Schritt, und fahren Sie mit Schritt 3 fort. Wenn Sie eine kabelgebundene Verbindung herstellen möchten, verbinden Sie Ihren Router bzw. einen anderen ZonePlayer (oder einen Wandanschluss, falls Sie über eine integrierte Hausverkabelung verfügen) über ein Ethernet-Standardkabel mit einem freien Ethernet-Anschluss auf der Rückseite der neuen Sonos-Komponente.

3. Verbinden Sie das Netzkabel mit der neuen Sonos-Komponente, und schließen Sie sie an die Spannungsversorgung an.
4. Wählen Sie eine der folgenden Optionen:
 - Auf dem *Sonos Controller* wählen Sie im **Musikmenü** die Optionen **Einstellungen**→**Zone hinzufügen**, und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um diese Komponente Ihrem Sonos Multi-Room Music System hinzuzufügen.
 - In der *Desktop Controller-Software* wählen Sie **Zonen**→**Zone hinzufügen**, und befolgen Sie die Anweisungen, um diese Komponente Ihrem Sonos Multi-Room Music System hinzuzufügen.

Abspielen von Musik

Berühren Sie den Eintrag **Musikmenü** auf dem Sonos Controller, um das **Musikmenü** anzuzeigen.



Weitere Informationen über die Eigenschaften und Funktionen Ihres neuen Sonos-Systems finden Sie im vollständigen Benutzerhandbuch, das Sie von unserer Website herunterladen können:

www.sonos.com/support/documentation.

Oder starten Sie die Desktop Controller-Software und wählen Sie die Option **Sonos-Systemhilfe** im Menü **Hilfe**.

Radio

Sonos enthält ein Radiosenderverzeichnis, das sofortigen Zugriff auf Tausende kostenloser Internetradiosender und -programme bietet. Sie können problemlos Radiosender aus aller Welt finden: Musik, Nachrichten, Unterhaltungsprogramme sowie archivierte Sendungen und Podcasts.

Um einen Internetradiosender auszuwählen, berühren Sie einfach den Eintrag **Radio**.

Musikdienste

Ein Musikdienst ist ein Online-Musik-Store oder Online-Dienst, der Audio-Produkte auf Titel-, Hörbuch- oder Abonnementbasis verkauft. Sonos ist mit mehreren Musikdiensten kompatibel. Eine aktuelle Liste finden Sie auf unserer Website unter **www.sonos.com/howitworks/music/partners**. (Einige Musikdienste sind in Ihrem Land eventuell nicht verfügbar. Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der Website des jeweiligen Musikdienstes.)

Wenn Sie derzeit einen Musikdienst abonniert haben, der mit Sonos kompatibel ist, fügen Sie in Sonos einfach Ihre Benutzerkennung und das Kennwort für den Musikdienst hinzu. Sofort können Sie vom Sonos-System aus auf den Musikdienst zugreifen.

1. Zum Hinzufügen eines Musikdienstes berühren Sie **Mehr Musik...**
2. Wählen Sie aus, welcher mit Sonos kompatible Musikdienst hinzugefügt werden soll.
3. Wählen Sie **Ich besitze bereits ein [Musikdienst]-Konto**. Geben Sie den Benutzernamen und das Kennwort des Musikdienstes ein, und berühren Sie **Fertig**. Ihr Benutzername und Kennwort werden vom Musikdienst überprüft.

Nachdem Ihre Anmeldeinformationen überprüft wurden, wird dieser Musikdienst im **Musikmenü** angezeigt. Zum Anhören dieses Musikdienstes müssen Sie also nur den Eintrag **Musikmenü** berühren, den Musikdienst auswählen und eine Auswahl treffen.

In einigen Ländern sind kostenlose Musikdienst-Testversionen erhältlich. (Weitere Informationen hierzu finden Sie auf der Website des jeweiligen Musikdienstes.) Wenn eine Musikdienst-Testversion im Menü **Mehr Musik...** angezeigt wird, können Sie diese einfach durch Berühren auswählen. Berühren Sie **[Musikdienst] ist für mich**

neu, und befolgen Sie anschließend die Anweisungen, um die Musikdienst-Testversion zu aktivieren. Nach Ablauf der Testphase müssen Sie den Musikdienst abonnieren, um ihn weiterhin nutzen zu können.

Musikordner

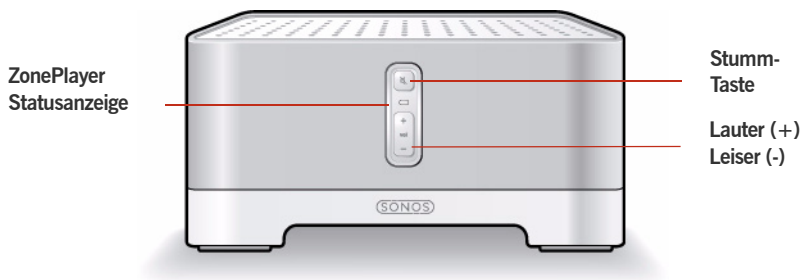
Das Sonos Multi-Room Music System kann Musikdateien abspielen, die in Ihrem Netzwerk auf beliebigen Computern oder NAS-Geräten (Network-Attached Storage) mit freigegebenen Musikordnern gespeichert sind. Während des Sonos-Setups werden Sie durch die Konfiguration des Zugriffs auf diese freigegebenen Musikordner geleitet. Im Laufe der Zeit möchten Sie der beim Setup konfigurierten Liste eventuell weitere Ordner hinzufügen oder Ordner löschen.

- Zum Hinzufügen neuer Musikordner zu Sonos berühren Sie **Einstellungen**→**Musikbibliothek verwalten**→**Musikbibliothek einrichten**→**Freigabe hinzufügen**.
- Zum Entfernen von Musikordnern berühren Sie **Einstellungen**→**Musikbibliothek verwalten**→**Musikbibliothek einrichten**. Berühren Sie die Freigabe, die Sie entfernen möchten, und wählen Sie anschließend **Freigabe entfernen**.

Das Sonos Multi-Room Music System indiziert Ihre Musikordner, damit Sie Ihre Musiksammlung nach Kategorien (Beispiel: Interpreten, Alben, Komponisten, Musikrichtungen oder Titel) anzeigen können. Wenn Sie einem bereits indizierten Ordner neue Musikdateien hinzufügen, können Sie Ihren Musikindex einfach aktualisieren, um die Musikdateien Ihrer Sonos-Musikbibliothek hinzuzufügen.

- Berühren Sie zum Aktualisieren Ihres Musikindexes **Einstellungen**→**Musikbibliothek verwalten**→**Musikindex jetzt aktualisieren**. Wenn Sie Ihren Musikindex jeden Tag automatisch aktualisieren möchten, wählen Sie **Aktualisierung des Musikindexes planen** und wählen Sie einen Zeitpunkt für die Musikindexaktualisierung aus.

ZonePlayer 90 Vorderseite



Ein/Aus

- Wählen Sie über den Sonos Controller im **Zonenmenü** die Option **Alle anhalten**.
- Wählen Sie über die Desktop Controller-Software im Menü **Wiedergabe** die Option **Alle anhalten**.

Ihr Sonos Multi-Room Music System ist darauf ausgelegt, immer aktiv zu sein; das System verbraucht sehr wenig Strom, wenn keine Musik abgespielt wird. Um die Wiedergabe von Musik in allen Zonen zu beenden, können Sie die Funktion **Alle anhalten** verwenden.

ZonePlayer-Statusanzeige

- *Blinkt weiß*, wenn der ZonePlayer eingeschaltet oder an das Sonos Multi-Room Music System angeschlossen wird.
- *Leuchtet konstant weiß*, wenn der ZonePlayer eingeschaltet ist oder an das Sonos Multi-Room Music System angeschlossen wurde (Normalbetrieb).

Zeigt den aktuellen Status des ZonePlayers an. Wenn sich der ZonePlayer im Normalbetrieb befindet, können Sie die weiße Statusanzeige ein- und ausschalten. Zusätzliche Informationen hierzu finden Sie im Onlinehilfesystem, das in Ihrer Desktop Controller-Software enthalten ist.

Eine vollständige Liste an Statusanzeigen finden Sie unter <http://faq.sonos.com/led>.

Stumm-Taste

- *Leuchtet konstant grün*, wenn der ZonePlayer stumm geschaltet wurde.
- *Schnelles Blinken in grün*, wenn eine Stummschaltung für das Haus vorgenommen bzw. die Stummschaltung aufgehoben wird.
- *Blinkt langsam grün*, wenn der ZonePlayer eine Verbindung mit Ihrem Musiksistem aufbaut.

Lauter (+)

Leiser (-)

So schalten Sie den ZonePlayer stumm bzw. heben die Stummschaltung wieder auf: Drücken Sie die **Stumm-Taste**, um den aktuellen ZonePlayer stumm zu schalten bzw. die Stummschaltung für diesen ZonePlayer aufzuheben.

So schalten Sie alle ZonePlayer stumm bzw. heben die Stummschaltung wieder auf: Drücken Sie die **Stumm-Taste** und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, um alle ZonePlayer in Ihrem Haus stumm zu schalten. Drücken Sie die Taste erneut und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt, um die Stummschaltung für alle ZonePlayer wieder aufzuheben.

Drücken Sie diese Tasten, um die Lautstärke zu regeln.

Anschlüsse auf der Rückseite

Ethernet-Anschlüsse

DEUTSCH

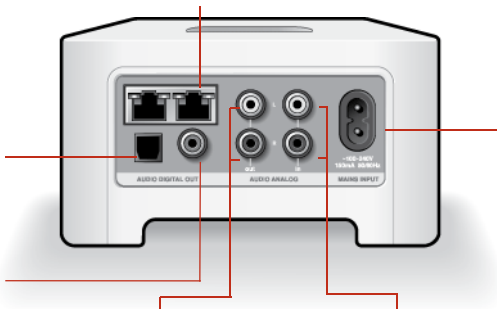
Digitaler
TOSLINK-
Audioausgang

Digitaler
Koaxial-
audioausgang

Analoger Audioausgang

Analoger Audioeingang

Wechselstrom-
eingang



Ethernet-Anschlüsse (2)

Verwenden Sie für den Anschluss an einen Router, Computer oder ein anderes Netzwerkgerät (z. B. ein NAS-Gerät) ein Ethernet-Kabel der Kategorie 5.

LED-Anzeigen:

- Blinkt grün (Netzwerkaktivität)
- Gelb (Verbindung)

**Wechselstromeingänge
(~100-240 V, 50-60 Hz)**

Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel zum Anschließen des ZonePlayers an eine Steckdose.

Analoger Audioeingang

Verwenden Sie ein standardmäßiges Cinch-Audiokabel zum Anschluss der Audioausgänge einer separaten Audiokomponente, wie z. B. eines CD-Players, an die analogen Audioeingänge des ZonePlayers.

**Analoger Audioausgang
(festgelegt/variabel)**

Verwenden Sie ein standardmäßiges Cinch-Audiokabel zum Anschluss der analogen ZonePlayer-Audioausgänge an die Audioeingänge einer separaten Audiokomponente, z. B. an einen Verstärker oder Ihren Heimkino-Receiver.

Digitaler TosLink®-Audioausgang

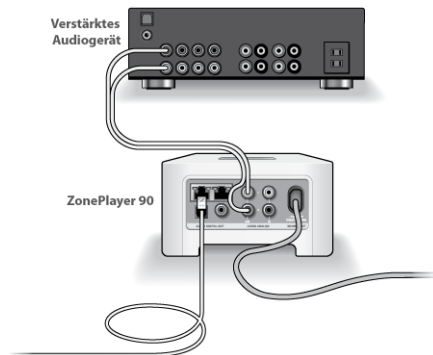
Sie können den digitalen TosLink-Audioausgang des ZonePlayers über ein optisches TosLink-Audiokabel an die Audioeingänge einer separaten Audiokomponente anschließen, z. B. an einen Verstärker oder Ihren Heimkino-Receiver.

Digitaler Koaxialaudioausgang

Sie können den digitalen Koaxialaudioausgang des ZonePlayers über ein digitales Koaxialkabel an die Audioeingänge einer separaten Audiokomponente anschließen, z. B. an einen Verstärker oder Ihren Heimkino-Receiver.

Verwenden eines Ausgangs

Über die Audioausgänge des ZonePlayers können Sie ein Heimkino, einen Computer, Aktivlautsprecher oder einen Verstärker an den ZonePlayer 90 anschließen.



Verbinden des ZonePlayers mit einem Heimkino oder einem Verstärker

1. Wenn Ihr Heimkino oder der Verstärker über digitale Eingänge verfügt, können Sie den *digitalen* Ausgang Ihres ZonePlayers 90 entweder über ein optisches TosLink-Audiokabel oder ein digitales Koaxialkabel an den digitalen Eingang des Receivers anschließen.

Wenn Ihr Heimkino oder Verstärker analoge Eingänge besitzt, verwenden Sie ein standardmäßiges Cinch-Audiokabel, um den *analogen* Audioausgang des ZonePlayers 90 an die Audioeingänge des Receivers anzuschließen.

2. Wählen Sie am Receiver den entsprechenden Eingangskanal aus.

Weitere Informationen zum Anschluss von Audiogeräten finden Sie auf unserer Website unter <http://faq.sonos.com/cables>.

Regeln der Lautstärke über das Heimkino oder den Verstärker

Um die Lautstärke ausschließlich über das Heimkino oder den Verstärker zu regeln, können Sie den Ausgangspegel dieses ZonePlayers über eine der folgenden Methoden in **Festgelegt** ändern:

- Wählen Sie auf dem *Sonos Controller* im **Musikmenü** die Optionen **Einstellungen**→**ZonePlayer-Einstellungen**. Wählen Sie den ZonePlayer aus, der mit dem Receiver verbunden ist. Wählen Sie **Ausgangspegel** und anschließend **Festgelegt**.
- Wählen Sie in der *Desktop Controller-Software* im Menü **Zonen** die Option **ZonePlayer-Einstellungen**. Wählen Sie den an den Receiver angeschlossenen ZonePlayer aus, und klicken Sie auf **Einstellungen**. Klicken Sie auf die Registerkarte **Ausgang**, und wählen Sie **Festgelegt**.



Hinweis: Wenn Sie auf Ihrem ZonePlayer 90 den Ausgangspegel in **Festgelegt** ändern, können Sie die Lautstärke oder die Equalizer-Einstellungen nicht mehr über den Sonos Controller regeln.

Regeln der Lautstärke über das Sonos-System

1. Stellen Sie die Lautstärke Ihres Heimkinos oder Verstärkers auf Ihren typischen Hörbereich ein.
2. Wenn für den Ausgangspegel des ZonePlayers nicht **Variabel** festgelegt ist, müssen Sie diese Einstellung ändern:
 - Wählen Sie auf dem *Sonos Controller* im **Musikmenü** die Optionen **Einstellungen**→**ZonePlayer-Einstellungen**. Wählen Sie den ZonePlayer aus, der mit dem Receiver verbunden ist. Wählen Sie **Ausgangspegel** und anschließend **Variabel**.
 - Wählen Sie in der *Desktop Controller-Software* im Menü **Zonen** die Option **ZonePlayer-Einstellungen**. Wählen Sie den an den Receiver angeschlossenen ZonePlayer aus, und klicken Sie auf **Einstellungen**. Klicken Sie auf die Registerkarte **Ausgang**, und wählen Sie **Variabel**.
3. Stellen Sie mithilfe des Sonos Controllers die Lautstärke Ihres Sonos-Systems so ein, dass Musik hörbar ist. Dies ist unter Umständen erst am oberen Ende des Reglers der Fall.
4. Nach Bedarf kann die Lautstärke am Heimkino oder am Verstärker nachgeregelt werden, sodass der Lautstärkebereich für den Controller in Ihren typischen Hörbereich fällt.

Anschließen an einen Computer oder an Aktivlautsprecher

- *Anschluss an Ihren Computer:* Sie benötigen ein Stereo-Miniklinkenstecker-auf-Cinch-Y-Audiokabel (ein 3,5-mm-Stereo-Miniklinkenstecker auf zwei Cinch-Stecker), um den analogen Audioausgang des ZonePlayers an den Audioeingang des Computers anzuschließen.
- *Anschließen des ZonePlayers an Aktivlautsprecher:* Sie benötigen möglicherweise ein Y-Adapter-Audiokabel (ein 3,5-mm-Stereo-Miniklinkenstecker auf zwei Cinch-Stecker), um die Lautsprecher des Computers an die Audioausgänge des ZonePlayers anzuschließen. Wenn Ihre Lautsprecher einen 3,5-mm-Stereo-Miniklinkenstecker besitzen, müssen Sie eine Kupplung zwischen dem Lautsprecherstecker und dem Y-Adapter-Audiokabel einfügen.

Verwenden eines Eingangs

Anhand der Audioeingänge an Ihrem ZonePlayer können Sie ganz einfach eine externe Quelle wie einen CD-Player oder tragbaren Musik-Player über Ihr Sonos Multi-Room Music System abspielen. Das Gerät wird automatisch erkannt, sobald Sie es anschließen.

- Verwenden Sie ein standardmäßiges Cinch-Kabel, um eine externe Audioquelle, z. B. einen CD-Player, an den analogen **Audioeingang** auf der Rückseite des ZonePlayers 90 anzuschließen.
- Wenn Sie einen tragbaren Musik-Player an den ZonePlayer 90 anschließen, benötigen Sie hingegen ein 3,5-mm-Stereo-Miniklinkenstecker-auf-Cinch-Kabel.

Stecken Sie das Mini-Stereo-Ende in das tragbare Gerät und das Cinch-Ende in den **Audioeingang** am ZonePlayer ein.

Verwenden eines Sonos Controllers:

- Um Musik von diesem Eingang wiederzugeben, wählen Sie im **Musikmenü** die Option **Eingang**, wählen Sie die Quelle aus, und wählen Sie anschließend **Jetzt abspielen**.
- Zum Ändern des Gerätenamens wählen Sie **Einstellungen**→**ZonePlayer-Einstellungen**. Wählen Sie den ZonePlayer aus, mit dem diese Quelle verbunden ist, und berühren Sie anschließend **Eingangsquellenname**. Wählen Sie in der Liste einen neuen Namen aus, oder geben Sie einen eindeutigen Namen ein.
- Zum Ändern des Eingangspegels wählen Sie **Einstellungen**→**ZonePlayer-Einstellungen**. Wählen Sie den ZonePlayer aus, mit dem diese Quelle verbunden ist, und berühren Sie anschließend **Eingangspegel**. Wählen Sie einen neuen Pegel.

Verwenden der Desktop Controller-Software:

- Um Musik von diesem Eingang wiederzugeben, wählen Sie in der **Musikbibliothek** die Registerkarte **Eingang**, wählen Sie die Quelle aus, und klicken Sie auf **Jetzt abspielen**.
- Zum Ändern der Geräteeinstellungen wählen Sie die Registerkarte **Eingang** in der **Musikbibliothek**, wählen die Quelle aus und klicken auf **Einrichten**. Wählen Sie die Registerkarte **Eingang**, um Änderungen vorzunehmen.

Ein (typischer) Standardeingangspegel wird automatisch zugewiesen, wenn Sie einen Quellennamen auswählen. Wenn die Lautstärke jedoch zu gering ist, können Sie für dieses Gerät einen höheren Pegel auswählen. (Wenn der Pegel zu hoch eingestellt wird, kann es bei hohen Lautstärken jedoch zu Verzerrungen kommen.)

Einstellungen zur Eingangscodierung

Wenn Sie externe Eingangsquellen an einen ZonePlayer anschließen haben, wird über die Eingangscodierung festgelegt, wie das Sonos Multi-Room Music System die von diesen Quellen eingehenden Daten codiert. Für Musik in mehreren Zonen empfehlen wir die Einstellung **Komprimiert**. Höchste Qualität erzielen Sie mit der Codierung **Nicht komprimiert**, für diese Auswahl ist jedoch mehr Netzwerkbandbreite erforderlich. Für TV- oder DVD-Klang empfehlen wir die Einstellung **Unkomprimiert**.

Wählen Sie eine der folgenden Optionen, um die Einstellung der Eingangscodierung zu ändern:

- Wählen Sie auf dem Sonos Controller die Optionen **Einstellungen**→**Erweiterte Einstellungen**→**Eingangscodierung**.
- Wählen Sie im Desktop Controller für Windows die Optionen **Datei**→**Einstellungen**, und klicken Sie dann auf die Registerkarte **Erweitert**.
- Wählen Sie im Desktop Controller für Macintosh die Optionen **Sonos**→**Einstellungen**, und klicken Sie dann auf die Registerkarte **Erweitert**.

Weitere Informationen zum Anschluss von Audiogeräten finden Sie auf unserer Website unter <http://faq.sonos.com/cables>.

Grundlegende Problembehandlung



Warnung: Unter keinen Umständen sollte System von jemand anderem repariert werden als von einem autorisierten Sonos-Reparaturcenter, da in diesem Fall jegliche Garantieansprüche erlöschen. Weitere Informationen erhalten Sie vom Sonos-Kundendienst. Öffnen Sie keinesfalls das System, da das Risiko eines Stromschlags besteht.

Wenn ein Problem auftritt, können Sie die nachfolgend aufgeführten Vorschläge zur Problembehandlung ausprobieren. Wenn das Problem durch keinen dieser Vorschläge gelöst werden kann oder wenn Sie nicht sicher sind, wie Sie vorgehen sollten, wenden Sie sich bitte an den Sonos Kundendienst, wir sind Ihnen gerne behilflich.

- **Website**
 - Besuchen Sie unsere Website unter **www.sonos.com/support**. Über diese Seite greifen Sie auf Benutzerforen oder eine Liste mit häufig gestellten Fragen zu und haben die Möglichkeit, selbst eine Frage zu stellen oder Unterstützung anzufordern.
- **E-Mail: support@sonos.com**
- **Chat und Telefon: www.sonos.com/support/contact**
 - Deutschland: 0800 0005339

Wenn Ihr Land hier nicht aufgeführt ist, rufen Sie den Link **Chat und Telefon** auf, um die richtige Telefonnummer für Ihr Land zu finden.

ZonePlayer wird beim Setup nicht erkannt

Ein Netzwerk- oder Firewall-Problem verhindert möglicherweise, dass der ZonePlayer Ihrem Sonos-System hinzugefügt werden kann. Falls der ZonePlayer über eine Wireless-Verbindung angeschlossen ist, platzieren Sie den ZonePlayer näher am Computer, oder schließen Sie den ZonePlayer temporär über ein Ethernet-Kabel an, um Funkinterferenzen als Problemursache auszuschließen.

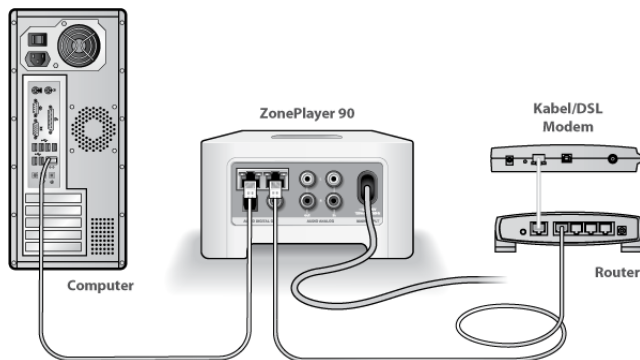
Wenn bei der Installation der ersten über Kabel verbundenen (mit dem Router verkabelten) Sonos-Komponente die nachfolgend gezeigte Meldung angezeigt wird, können Sie zur Beseitigung des Problems die folgenden Schritte ausführen: Wenn noch immer Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an den Sonos-Kundendienst.

1. Prüfen Sie die Firewall

Die auf dem Computer installierte Firewall-Software blockiert möglicherweise die für den Betrieb des Sonos-Systems benötigten Ports. Deaktivieren Sie zunächst alle Firewalls und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen. Wird das Problem auf diese Weise gelöst, sollten Sie Ihre Firewall zur Zusammenarbeit mit dem Sonos Desktop-Controller konfigurieren. Auf unserer Website finden Sie unter <http://faq.sonos.com/firewall> weitere Informationen. Bleibt das Problem weiterhin bestehen, fahren Sie mit Schritt 2 unten fort.

2. Prüfen Sie den Router

Sie können den Router umgehen, um die Routerkonfiguration als Problemursache auszuschließen, indem Sie Sonos wie in der folgenden Abbildung gezeigt anschließen (beachten Sie, dass der ZonePlayer und der Computer in dieser Konfiguration weiterhin auf das Internet zugreifen können):



- Stellen Sie sicher, dass Ihr Kabel-/DSL-Modem an den WAN-Port (Internet) des Routers angeschlossen ist.
- Entfernen Sie temporär alle weiteren Komponenten, die an Ihr Netzwerk angeschlossen sind.
- Schließen Sie den Computer über ein Ethernet-Kabel direkt an die Rückseite des ZonePlayers an, und verbinden Sie den ZonePlayer über ein weiteres Ethernet-Kabel direkt mit einem der LAN-Ports an Ihrem Router.
- Wenn Sie Ihre Netzwerkkonfiguration ändern, müssen Sie möglicherweise den ZonePlayer zurücksetzen, indem Sie das Stromkabel herausziehen und wieder einstecken.
- Wenn Sie keinen Router verwenden, finden Sie weitere Informationen unter

<http://faq.sonos.com/norouter>.

3. Prüfen Sie die Verkabelung

Prüfen Sie die Anzeigeleuchten zu Verbindungsstatus/Aktivität an Router und ZonePlayer. Die Anzeigeleuchten für den Verbindungsstatus sollten durchgehend leuchten, die Anzeigeleuchten für Aktivität blinken.

- Sollten die Anzeigen nicht leuchten, schließen Sie die Komponente an einen anderen Port an.
- Wenn die Anzeigen noch immer nicht leuchten, verwenden Sie ein anderes Ethernet-Kabel.

Beim Hinzufügen des Sonos Controllers werden die ZonePlayer nicht erkannt

Funkinterferenzen oder ein Netzwerkproblem verhindern möglicherweise, dass der Controller an Ihr Sonos Multi-Room Music System angeschlossen werden kann.

1. Stellen Sie sicher, dass es sich nicht um ein DHCP- oder Netzwerkproblem handelt.

- Trennen Sie das Ethernet-Kabel von der Rückseite des ZonePlayers, sodass er nicht mehr mit dem Netzwerk verbunden ist.
- Ziehen Sie das Stromkabel des ZonePlayers ab und stecken Sie es wieder ein.
- Sobald die Statusanzeige an der Vorderseite des ZonePlayers nicht mehr weiß blinkt, versuchen Sie erneut, den Controller hinzuzufügen.

Wenn diese Vorgehensweise Erfolg zeigt, standen dem DHCP-Server Ihres Routers möglicherweise keine IP-Adressen mehr zur Verfügung, die er dem Controller hätte hinzufügen können. In den meisten Fällen können Sie sich an Ihrem Router anmelden, indem Sie in der Adresszeile Ihres Browsers "http://192.168.1.1" eingeben. (Die IP-Adresse Ihres Routers könnte anders lauten). Prüfen Sie die DHCP-Einstellungen und erhöhen Sie die Anzahl an IP-Adressen, die im DHCP-Bereich verfügbar sind.

Wenn der Controller den ZonePlayer nach Abschluss dieses Vorgangs noch immer nicht erkennt, können Sie mit Schritt 2 unten fortfahren.

2. Schalten Sie alle schnurlosen 2,4-GHz-Telefone aus.

Einige schnurlose 2,4-GHz-Telefone können Funkinterferenzen verursachen. Wenn das Problem durch Ausschalten Ihres schnurlosen 2,4-GHz-Telefons gelöst werden kann, sollten Sie die Umstellung auf ein 5,8-GHz- oder 900-MHz-Telefons in Betracht ziehen (oder den Funkkanal ändern, der von Ihrem Sonos-System verwendet wird – Hilfe zu diesem Schritt finden Sie auf Seite 55).

3. Stellen Sie 108-MBit/s-Router auf den 54-MBit/s-Modus um.

Sonos funktioniert nicht ordnungsgemäß, wenn ein Router im *Turbomodus* betrieben wird. Um die Geschwindigkeit von 54 MBit/s auf 108 MBit/s zu verdoppeln, schaltet der Router auf einen Breitbandmodus, der den größten Teil des 2,4-GHz-Spektrums nutzt, den das FCC für 802.11b/g-Geräte vorgesehen hat. Das heißt, dass Interferenzen (RF-Rauschen) mit anderen 2,4-GHz-Geräten auftreten, die nicht auf demselben Kanal betrieben werden wie das 108-MBit/s-Gerät (normalerweise Kanal 6). Zwar ist es möglich, alle schnurlosen Geräte auf Kanal 6 einzustellen, es ist jedoch nicht empfehlenswert. Die Geräte konkurrieren um die verfügbare Bandbreite, und das gesamte Wireless-Netzwerk reagiert träge.

4. Ändern Sie den Funkkanal, den Ihr Sonos-System verwendet.

Anhand der folgenden Schritte können Sie den Wireless-Kanal ändern.

Der Controller reagiert träge oder die Zonen sind nicht sichtbar

Wahrscheinlich treten Funkinterferenzen auf. Ändern Sie den von Ihrem Sonos-System verwendeten Funkkanal, indem Sie die folgenden Schritte befolgen. Wenn das Problem hierdurch nicht gelöst werden kann, wenden Sie sich bitte an den Sonos-Kundendienst – wir sind Ihnen gerne behilflich.

- *Auf dem Sonos Controller* berühren Sie **Musikmenü**→**Einstellungen** →**Erweiterte Einstellungen**. Berühren Sie **Wireless-Kanal**, und wählen Sie in der Liste einen anderen Wireless-Kanal aus.
- *Im Desktop Controller für Windows* wählen Sie aus dem Menü **Datei** die Option **Einstellungen**. Klicken Sie auf die Registerkarte **Erweitert**, und wählen Sie einen anderen Wireless-Kanal aus.
- *Im Desktop Controller für Macintosh* wählen Sie aus dem Menü **Sonos** die Option **Einstellungen**. Klicken Sie auf die Registerkarte **Erweitert**, und wählen Sie einen anderen Wireless-Kanal aus.

Die Übernahme der neuen Einstellung kann einige Sekunden in Anspruch nehmen. Wenn Sie gerade Musik hören, kann während des Kanalwechsels ein kurzer Signalabfall auftreten.

Wichtige Sicherheitsinformationen

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie die Geräte nur mit einem trockenen, weichen Tuch. Haushaltsreiniger oder Lösungsmittel können die Oberfläche Ihrer ZonePlayer oder Controller angreifen.
7. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Befolgen Sie bei der Installation die Anweisungen des Herstellers.
8. Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Warmluftauslässen, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme produzieren.
9. Verhindern Sie, dass auf das Netzkabel getreten oder dass es geklemmt wird. Dies gilt insbesondere für Stecker und den Austrittsort der Kabel am Gerät.
10. Verwenden Sie ausschließlich die durch den Hersteller spezifizierten Zubehörprodukte.

11. Trennen Sie das Gerät bei Gewitter oder längeren Nutzungspausen von der Stromversorgung.
12. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Service-Personal durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät beschädigt wurde, z. B. bei beschädigten Netzkabeln oder Steckern, wenn Flüssigkeit über dem Produkt verschüttet wurde oder Objekte hineingefallen sind, das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt war, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder heruntergefallen ist.
13. Der Netzstecker sollte gut zugänglich sein, um das Gerät jederzeit von der Stromversorgung trennen zu können.
-  **14. Warnung:** Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus, um das Risiko eines Brandes oder Stromschlags zu reduzieren.
15. Platzen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter, wie z. B. Vasen, auf dem Gerät, um es vor Spritzwasser zu schützen.



Warnung: Um Beschädigungen der Lautsprecher zu verhindern, schalten Sie den externen Verstärker aus, bevor Sie die Verbindung mit dem ZonePlayer 90 trennen.

Nederlands

Sonos ZonePlayer 90. Voor gebruik met het Sonos Multi-Room Music System.

DIT DOCUMENT BEVAT INFORMATIE DIE ZONDER VOORAFGAANDE KENNISGEVING KAN WORDEN GEWIJZIGD.

Niets uit deze uitgave mag worden vermenigvuldigd of overgedragen in enige vorm of via enige methode, elektronisch of mechanisch, met inbegrip van maar niet beperkt tot fotokopieën, opnamen, zoekmachines of computernetwerken, zonder schriftelijke toestemming van Sonos, Inc.

Sonos® is een gedeponeerd handelsmerk van Sonos, Inc. in de Verenigde Staten, Canada en Australië en een handelsmerk van Sonos, Inc. in andere landen. SonosNet, ZonePlayer, ZoneBridge en alle Sonos-logo's zijn handelsmerken van Sonos, Inc. in de Verenigde Staten en/of andere landen.

Alle andere genoemde producten en diensten kunnen handelsmerken of servicemerken van de respectievelijke eigenaars zijn.

© 2004-2009 by Sonos, Inc. Alle rechten voorbehouden.

Waar te beginnen

Een nieuw Sonos-systeem?

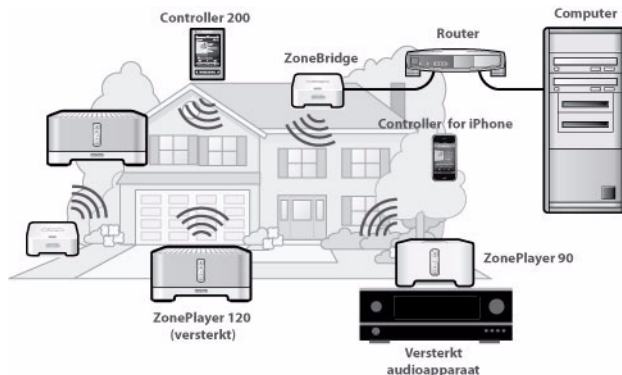
Met een paar eenvoudige stappen is het Sonos Multi-Room Music System klaar voor al uw muziek (de stappen hieronder worden uitgebreid besproken in de poster met instructies voor snelle installatie die bij de ZonePlayer is geleverd) —

- 1 Sluit een ZonePlayer of een ZoneBridge (afzonderlijk aan te schaffen) aan op uw breedbandrouter met een ethernetkabel (meegeleverd).
- 2 Zet andere ZonePlayer(s) in de kamer(s) waar u muziek wilt.
- 3 Installeer de software en volg de aanwijzingen om de ZonePlayer(s) toe te voegen en toegang tot uw muziekbestanden in te stellen.
- 4 Voeg de Controller toe aan uw muzieksysteem.

Zie pagina 62 om er zeker van te zijn dat uw thuisnetwerk gereed is voor Sonos en pak dan de poster met installatie-instructies en volg de aanwijzingen. Wanneer u het muzieksysteem hebt geïnstalleerd, kunt u op elk gewenst moment eenvoudig meer Sonos-componenten toevoegen.

Toevoegen aan een bestaand Sonos-systeem?

Het Sonos Multi-Room Music System kan eenvoudig kamer voor kamer worden uitgebreid. Als u deze ZonePlayer wilt toevoegen aan een bestaand Sonos-muzieksysteem, raadpleegt u pagina 63.



De ZonePlayer 90...

De ZonePlayer 90 is bedoeld voor gebruik met een externe versterker. Heeft zowel analoge als digitale uitgangen, dus u kunt het apparaat eenvoudig aansluiten op uw bestaande audioapparatuur.

- U kunt een ZonePlayer 90 gebruiken om een muziekzone te maken in een kamer waarin al een versterker staat, zoals de versterker van uw thuisbioscoop of die van het stereosysteem in uw woonkamer.
- U kunt een ZonePlayer 90 gebruiken om een muziekzone te maken in uw thuishokantoor als u daar al een computer en speakers hebt.
- U kunt een ZonePlayer 90 gebruiken als u een gedistribueerd audiosysteem

hebt dat wordt aangedreven door één versterker op een centrale locatie, waarop speakers in verschillende ruimtes zijn aangesloten.

Uw computernetwerk

Om de digitale muziekbestanden op uw computer af te kunnen spelen, moet uw computernetwerk aan de volgende vereisten voldoen:

Netwerkvereisten



Opmerking: Uw netwerk moet een breedbandverbinding met het internet hebben, aangezien het Sonos Multi-Room Music System online software-updates kan ophalen. U ontvangt deze updates alleen als u het Sonos-systeem hebt geregistreerd, dus vergeet niet om tijdens het installatieproces het systeem te registreren. We zullen uw e-mailadres niet doorgeven aan andere bedrijven.

- Een breedbandverbinding met het internet via een ADSL- of kabelmodem of een LAN.
- Als u een ADSL- of kabelmodem hebt die direct op de computer is aangesloten, **moet u een router installeren tussen de modem en de computer** om de beveiliging van de computer te verbeteren en om de internetverbinding te delen met het Sonos Multi-Room Music System en andere apparaten. Als u geen router hebt, koopt u er een en installeert u die voordat u verder gaat.

Compatibele besturingssystemen

- Windows® XP en hoger

- Macintosh® OS X



Belangrijk: Bezoek onze website op <http://faq.sonos.com/specs> voor informatie over de meest recente systeemvereisten, inclusief de ondersteunde versies van besturingssystemen.

Toevoegen aan een bestaand Sonos-systeem

Wanneer u het Sonos Multi-Room Music System eenmaal hebt geïnstalleerd, kunt u eenvoudig en op elk gewenst moment meer Sonos-componenten toevoegen (tot 32 zones).

Als in uw huis bekabeling is ingebouwd, kunt u een *bekabelde* verbinding maken met de extra ZonePlayers of ZoneBridges. Hebt u geen ingebouwde bekabeling, dan kunt u gebruik maken van onze geïntegreerde draadloze technologie.

Een zone toevoegen



Opmerking: Als u de ZonePlayer of ZoneBridge vervangt die op dit moment is aangesloten op uw router, voegt u eerst de nieuwe Sonos-component toe aan het muzieksysteem (zie de stappen hieronder). Vervolgens kunt u de bekabelde Sonos-component loskoppelen van de router, deze vervangen door de nieuwe component en de oorspronkelijke ZonePlayer of ZoneBridge verplaatsen naar een nieuwe locatie.

1. Kies een van de volgende opties:

- Als u een ZonePlayer 90 gaat toevoegen, sluit u deze aan op een extern versterkt apparaat.
- Als u een versterkte ZonePlayer 120 gaat toevoegen, sluit u de gewenste speakers aan.
- Als u een ZoneBridge gaat toevoegen, sluit u de netvoedingadapter aan.

Als u hulp nodig hebt bij stap 1, raadpleegt u de poster met installatie-instructies die is geleverd bij de ZonePlayer of start u op uw computer de Desktop Controller en selecteert u **Help bij Sonos-systeem** in het menu **Help**.

2. Als u een draadloze verbinding tot stand wilt brengen, slaat u deze stap over en gaat u door naar stap 3. Als u een bekabelde verbinding tot stand wilt brengen, sluit u een standaard ethernetkabel aan tussen uw router of een andere ZonePlayer (of een actieve netwerkaansluiting in de muur, als de bekabeling ingebouwd is) en een van de poorten van de ethernetswitch op de achterkant van de nieuwe Sonos-component.
3. Sluit het netsnoer aan op de nieuwe Sonos-component en steek de stekker in het stopcontact.
4. Kies een van de volgende opties:
 - Gebruik een *Sonos Controller*, selecteer **Instellingen**→**Zone toevoegen** in het **Muziekmenu** en volg de aanwijzingen op het scherm om deze component toe te voegen aan het Sonos Multi-Room Music System.
 - Gebruik de *Desktop Controller* op uw computer, selecteer **Zones**→**Zone toevoegen** en volg de aanwijzingen om deze component toe te voegen aan het Sonos Multi-Room Music System.

Muziek afspelen

Raak **Muziekmenu** aan op de Sonos Controller om het **Muziekmenu** weer te geven.



Als u meer wilt lezen over de voorzieningen en functies van uw nieuwe Sonos-systeem, kunt u de volledige gebruikershandleidingen downloaden van onze website op:

www.sonos.com/support/documentation.

U kunt ook de Desktop Controller starten en **Help bij Sonos-systeem** selecteren in het menu **Help**.

Radio

Bij Sonos krijgt u een radiogids die directe toegang geeft tot duizenden gratis internetradiostations en uitgezonden programma's. U kunt eenvoudig radioprogramma's van over de hele wereld vinden: muziek, nieuws en andere programma's, inclusief gearchiveerde programma's en podcasts.

Als u een internetradiostation wilt selecteren, hoeft u alleen maar **Radio** aan te raken.

Muzieksservices

Een muzieksservice is een online muziekwinkel of online service die geluidsbestanden verkoopt per song of per audioboek of op basis van een abonnement. Sonos is compatibel met verschillende muzieksservices. Bezoek onze website op www.sonos.com/howitworks/music/partners voor de meest recente lijst. (Het is mogelijk dat sommige muzieksservices in uw land niet beschikbaar zijn. Controleer de website van de muzieksservices voor meer informatie.)

Als u een abonnement hebt op een muzieksservice die compatibel is met Sonos, voegt u de gebruikersnaam en het wachtwoord voor die service toe aan Sonos. U hebt dan directe toegang tot de muzieksservice vanaf het Sonos-systeem.

1. Als u een muzieksservice wilt toevoegen, raakt u **Meer muziek...** aan.
2. Selecteer de met Sonos compatibele muzieksservice die u wilt toevoegen.
3. Selecteer **Ik heb al een [muziksservice]-account**. Geef uw gebruikersnaam en wachtwoord voor de muzieksservice op en raak **Klaar** aan. Uw gebruikersnaam en wachtwoord worden geverifieerd bij de muzieksservice.

Wanneer uw referenties zijn geverifieerd, wordt deze muzieksservice weergegeven in het **Muziekmenu**, dus wanneer u naar deze muzieksservice wilt luisteren, hoeft u alleen maar **Muziekmenu** aan te raken, de muzieksservice te selecteren en een selectie aan te raken.

In sommige landen zijn gratis proefperiodes voor muzieksservices beschikbaar. (Controleer de website van de muzieksservices voor meer informatie.) Als een proefperiode voor een muzieksservice zichtbaar is in het menu **Meer muziek...**, raakt u deze aan om de service te selecteren. Raak **Ik ben onbekend met [muziksservice]** aan en volg de aanwijzingen om die proefperiode te activeren.

Als u na de proefperiode naar de muziek wilt blijven luisteren, moet u een abonnement nemen op de muziekservice.

Muziekmappen

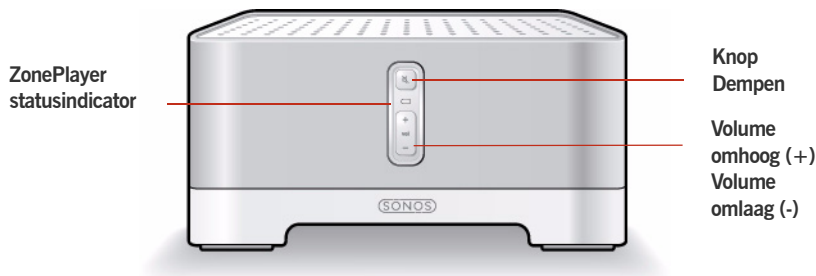
Het Sonos Multi-Room Music System kan muziek afspelen vanaf elke computer en elk NAS-apparaat (Network Attached Storage) in uw thuisnetwerk waarop gedeelde muziekmappen staan. Tijdens de installatie wordt u begeleid bij het proces van het instellen van de toegang tot de gedeelde muziekmappen. U kunt altijd muziekmappen toevoegen aan of verwijderen uit deze lijst.

- Als u nieuwe muziekmappen wilt toevoegen aan Sonos, raakt u **Instellingen→Beheer muziekbibliotheek→Instellingen muziekbibliotheek→Share toevoegen** aan.
- Als u muziekmappen wilt verwijderen, raakt u **Instellingen→Beheer muziekbibliotheek→Instellingen muziekbibliotheek** aan. Raak de share aan die u wilt verwijderen en selecteer **Share verwijderen**.

Het Sonos Multi-Room Music System indexeert uw muziekmappen zodat u uw muziekverzameling kunt opvragen op basis van categorieën (zoals artiesten, albums, componisten, genres of nummers.) Als u nieuwe muziek toevoegt aan een map die al is geïndexeerd, kunt u eenvoudig de muziekindex bijwerken om die nieuwe muziek toe te voegen aan de bibliotheek.

- Als u de muziekindex wilt bijwerken, raakt u **Instellingen→Beheer muziekbibliotheek→Muziekindex nu bijwerken** aan. Als u wilt dat uw muziekindex automatisch elke dag wordt bijgewerkt, selecteert u **Updates muziekindex plannen** en selecteert u dan een tijd voor het bijwerken van de muziekindex.

Voorkant ZonePlayer 90



Aan/uit

- Gebruik de Sonos Controller en selecteer **Alles pauzeren** in het **Zonemenu**.
- Gebruik de Desktop Controller en selecteer **Alles pauzeren** in het menu **Afspelen**.

Het Sonos Multi-Room Music System kan altijd aan blijven staan. Het systeem gebruikt bijna geen elektriciteit wanneer er geen muziek wordt afgespeeld. Als u het spelen van muziek in alle zones wilt stopzetten, kunt u de voorziening **Alles pauzeren** gebruiken.

Statusindicator ZonePlayer

- *Knippert wit* bij het opstarten en wanneer verbinding wordt gemaakt met het Sonos Multi-Room Music System.
- *Brandt wit* wanneer het systeem is opgestart en verbinding is gemaakt met het Sonos Multi-Room Music System (normale werking).

Geeft de huidige status van de ZonePlayer aan. Wanneer de ZonePlayer normaal werkt, kunt u het witte licht van de statusindicator in- en uitschakelen. Zie het online Help-systeem van de Desktop Controller op uw computer voor meer informatie.

Voor een compleet overzicht van de statusindicaties gaat u naar <http://faq.sonos.com/led>.

Knop Dempen

- *Brandt groen* wanneer het geluid uitgeschakeld is.
- *Knippert snel en groen* wanneer het geluid van alle ZonePlayers in huis op het punt staat te worden uit- of ingeschakeld.
- *Knippert langzaam en groen* wanneer de ZonePlayer verbinding maakt met het muzieksysteem.

Het geluid van deze ZonePlayer in- of uitschakelen:

Druk op de knop **Dempen** om het geluid van deze ZonePlayer in of uit te schakelen.

Het geluid van alle ZonePlayers in- of uitschakelen:

Druk op de knop **Dempen** en houd deze gedurende 3 seconden ingedrukt om het geluid van alle ZonePlayers in huis uit te schakelen. Houd de knop nogmaals drie seconden ingedrukt om het geluid van alle ZonePlayers weer in te schakelen.

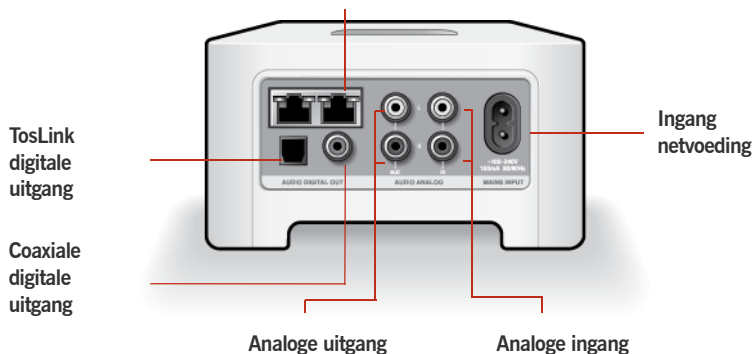
Volume omhoog (+)

Volume omlaag (-)

Druk op deze knoppen om het volume bij te stellen.

Connectoren op achterpaneel

Connectoren ethernetswitch



Connectoren ethernetswitch (2)

Gebruik ethernetkabels van categorie 5 om verbinding te maken met een router, computer of ander netwerkapparaat, zoals een NAS-apparaat (Network Attached Storage).

LED-indicatoren:

- Groen knipperend (netwerkactiviteit)
- Geel (verbinding)

**Ingang netvoeding
(~100-240 V, 50-60 Hz)**

Gebruik het meegeleverde netsnoer om het apparaat op een stopcontact aan te sluiten.

Analoge ingang

Gebruik een standaard geluidskabel met tulpstekkers om de uitgangen van een afzonderlijke component, zoals een cd-speler, aan te sluiten op de analoge ingangen van de ZonePlayer.

**Analoge uitgang
(vast/variabel)**

Gebruik een standaard geluidskabel met tulpstekkers om de analoge uitgangen van de ZonePlayer aan te sluiten op de ingangen van een afzonderlijke component, zoals een versterker of de receiver van een thuisbioscoop.

TosLink® digitale uitgang

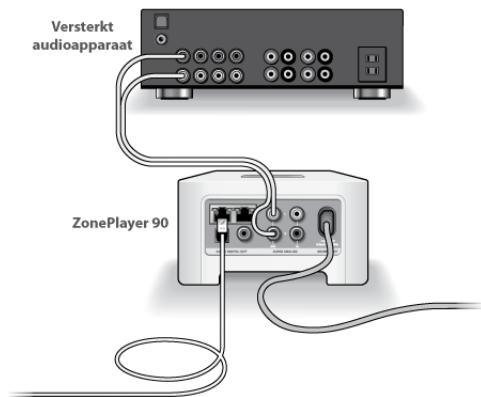
U kunt een optische TosLink-geluidskabel gebruiken om de digitale TosLink-uitgang van de ZonePlayer aan te sluiten op de ingangen van een afzonderlijke component, zoals een versterker of de receiver van een thuisbioscoop.

Coaxiale digitale uitgang

U kunt een digitale coaxiale kabel gebruiken om de coaxiale digitale uitgang van de ZonePlayer aan te sluiten op de ingangen van een afzonderlijke component, zoals een versterker of de receiver van een thuisbioscoop.

Uitgangen gebruiken

U kunt de audio-uitgangen van de ZonePlayer gebruiken om een thuisbioscoop, computer, speakers met eigen versterking of een versterker aan te sluiten op de ZonePlayer 90.



Verbinden met een thuisbioscoop of versterker

1. Als uw thuisbioscoop of versterker digitale ingangen heeft, kunt u een optische TosLink-geluidskabel of een digitale coaxiale kabel gebruiken om de *digitale* uitgang van de ZonePlayer 90 aan te sluiten op de digitale ingang van de receiver.

*Als uw thuisbioscoop of versterker analoge ingangen heeft, gebruikt u een standaard geluidskabel met tulpstekkers om de *analoge* audio-uitgangen van de ZonePlayer 90 aan te sluiten op de audio-ingangen van de receiver.*

2. Selecteer het juiste invoerkanaal op de receiver.

Voor aanvullende informatie over het aansluiten van geluidsapparatuur gaat u naar onze website op <http://faq.sonos.com/cables>.

Het volume regelen met uw thuisbioscoop of versterker

Als u het volume alleen via uw thuisbioscoop of versterker wilt regelen, kunt u het uitgangsniveau van deze ZonePlayer instellen op **Vast** door een van de volgende opties te selecteren:

- *Gebruik de Sonos Controller* en selecteer **Instellingen**→**Instellingen ZonePlayer** in het **Muziekmenu**. Selecteer de ZonePlayer die is aangesloten op de receiver. Selecteer **Uitgangsniveau** en kies **Vast**.
- *Gebruik de Desktop Controller* op uw computer en selecteer **Instellingen ZonePlayer** in het menu **Zones**. Selecteer de ZonePlayer die is aangesloten op de receiver en klik op **Instellingen**. Klik op de tab **Uitgang** en kies **Vast**.



Opmerking: Wanneer u het uitgangsniveau op de ZonePlayer 90 wijzigt in **Vast**, kunt u de Sonos Controller niet meer gebruiken om het volume of de instellingen van de equalizer aan te passen.

Het volume regelen met het Sonos-systeem

1. Stel het volume van uw thuisbioscoop of versterker in op het normale luistervolume.
2. Als het uitgangsniveau van deze ZonePlayer niet is ingesteld op **Variabel**, moet u die instelling wijzigen:
 - *Gebruik de Sonos Controller* en selecteer **Instellingen**→**Instellingen ZonePlayer** in het **Muziekmenu**. Selecteer de ZonePlayer die is aangesloten op de receiver. Selecteer **Uitgangsniveau** en kies **Variabel**.
 - *Gebruik de Desktop Controller* op uw computer en selecteer **Instellingen ZonePlayer** in het menu **Zones**. Selecteer de ZonePlayer die is aangesloten op de receiver en klik op **Instellingen**. Klik op de tab **Uitgangsniveau** en kies **Variabel**.
3. Gebruik de Sonos Controller om het volume van uw Sonos-systeem aan te passen, zodat u muziek hoort. Het is mogelijk dat het geluid dan nogal hard staat.
4. Desgewenst past u het volume aan met uw thuisbioscoop of versterker, zodat het volumebereik voor de Controller binnen uw normale luisterbereik valt.

Verbinden met een computer of speakers met eigen versterking

- *Als u verbinding maakt met een computer:* U hebt een geluidskabel van het type stereo-mini naar tulpstekkers met Y-adapter nodig (één 3,5-mm stereo miniplug naar twee tulpstekkers) om de analoge uitgang van de ZonePlayer aan te sluiten op de audio-ingang van de computer.

- *Als u de ZonePlayer aansluit op luidsprekers met eigen versterking:* Het is mogelijk dat u een geluidskabel met Y-adapter (3,5-mm stereo miniplug naar twee tulpstekkers) nodig hebt om de computerspeakers aan te sluiten op de audio-uitgangen van de ZonePlayer. Als u speakers een 3,5-mm stereosteekker hebben, moet u een tussenkoppeling aansluiten tussen de stekker van de speaker en de geluidskabel met Y-adapter.

Ingangen gebruiken

U kunt eenvoudig de muziek van een externe bron, zoals een cd-speler of draagbare muzikspeler, afspelen via uw Sonos Multi-Room Music System door de audio-ingangen van de ZonePlayer te gebruiken. Het apparaat wordt automatisch gedetecteerd, zodra u het inschakelt.

- Gebruik een standaard geluidskabel met tulpstekkers om een externe bron, zoals een cd-speler, aan te sluiten op de analoge ingangen met het label **Audio In** op de achterkant van uw ZonePlayer 90.
- Als u een draagbare muzikspeler aansluit op de ZonePlayer 90, hebt u een geluidskabel van het type 3,5-mm mini-stereo naar tulpstekkers nodig. Steek het mini-stereo-uiteinde van de kabel in het draagbare apparaat en de tulpstekkers in de connector met het label **Audio In** op de ZonePlayer.

Een Sonos Controller gebruiken:

- Als u muziek wilt afspelen vanaf deze bron, selecteert u **Audio-ingang** in het **Muziekmenu**, selecteert u de bron en selecteert u **Nu afspelen**.
- Als u de naam van dit apparaat wilt wijzigen, selecteert u

Instellingen→Instellingen ZonePlayer. Selecteer de ZonePlayer waarop deze bron is aangesloten en raak **Naam bron** aan. Selecteer een nieuwe naam in de lijst of typ een unieke naam.

- Als u het ingangsniveau wilt wijzigen, selecteert u **Instellingen→Instellingen ZonePlayer.** Selecteer de ZonePlayer waarop deze bron is aangesloten en raak **Bronniveau** aan. Selecteer een nieuw niveau.

De Desktop Controller op uw computer gebruiken:

- Als u muziek wilt afspelen vanaf deze bron, selecteert u de tab **Ingang** vanuit de **Muziekbibliotheek**, selecteert u de bron en klikt u op **Nu afspelen**.
- Als u de instellingen voor dit apparaat wilt wijzigen, selecteert u de tab **Ingang** vanuit de **Muziekbibliotheek**, selecteert u de bron en klikt u op **Instellingen**. Selecteer de tab **Ingang** om wijzigingen aan te brengen.

Wanneer u een naam voor de bron selecteert, wordt automatisch een standaard ingangsniveau toegewezen, maar als het geluid te zacht klinkt, kunt u een hoger ingangsniveau selecteren voor dit apparaat. (Als u het volume echter te hoog zet, is het mogelijk dat er geluidsvervalsing optreedt.)

Coderingsinstellingen ingang

Wanneer u externe muziekbronnen hebt aangesloten op een audio-ingang van een ZonePlayer, bepaalt de coderingsinstelling voor de ingang hoe het Sonos Multi-Room Music System de gegevens van die bronnen codeert. Voor geluid in meerdere kamers raden we de instelling **Gecomprimeerd** aan. Voor het beste geluid kunt u als codering **Niet gecomprimeerd** selecteren, maar daarvoor is meer bandbreedte in het netwerk nodig dan voor gecomprimeerd geluid. Voor geluid van een tv of dvd-speler raden we de instelling **Niet gecomprimeerd** aan.

Als u de coderingsinstelling voor een ingang wilt wijzigen, gaat u op een van de volgende manieren te werk:

- *Gebruik de Sonos Controller*, selecteer **Instellingen**→**Geavanceerde instellingen**→**Broncodering**.
- *Gebruik de Desktop Controller voor Windows*, selecteer **Bestand**→**Voorkeuren** en klik op de tab **Geavanceerd**.
- *Gebruik de Desktop Controller voor Macintosh*, selecteer **Sonos**→**Voorkeuren** en klik op de tab **Geavanceerd**.

Voor aanvullende informatie over het aansluiten van audioapparaten gaat u naar onze website op <http://faq.sonos.com/cables>.

Eenvoudige problemen oplossen



Waarschuwing: Het product dient in geen enkel geval te worden gerepareerd door iemand anders dan een geautoriseerd Sonos-reparatiecentrum. Gebeurt dat wel, dan vervalt de garantie. Neem contact op met de klantenondersteuning van Sonos voor meer informatie. Open het systeem niet, want er is een risico op een elektrische schok.

Als zich een probleem voordoet, kunt u de onderstaande suggesties voor probleemoplossing uitproberen. Als het probleem daarmee niet kan worden verholpen of als u niet zeker weet wat u moet doen, neemt u contact op met de klantenservice van Sonos, die u graag zal helpen.

- **Website**
 - Bezoek onze website op ***www.sonos.com/support***. U kunt daar onze Forums bezoeken, de veelgestelde vragen (FAQ) raadplegen, of hulp aanvragen.
- **E-mail: *support@sonos.com***
- **Tekstchatten en telefoon: *www.sonos.com/support/contact***
 - Gebruikt u de koppeling **Tekstchatten en telefoon** om het goede telefoonnummer voor uw land te vinden.

ZonePlayer wordt niet gedetecteerd bij de installatie

Een probleem met het netwerk of de firewall kan verhinderen dat de ZonePlayer verbinding maakt met het Sonos-systeem. Als dit een draadloze ZonePlayer is, probeert u de ZonePlayers dichter bij elkaar te plaatsen of sluit u de ZonePlayer tijdelijk aan met kabels om te zien of het probleem te maken heeft met draadloze interferentie.

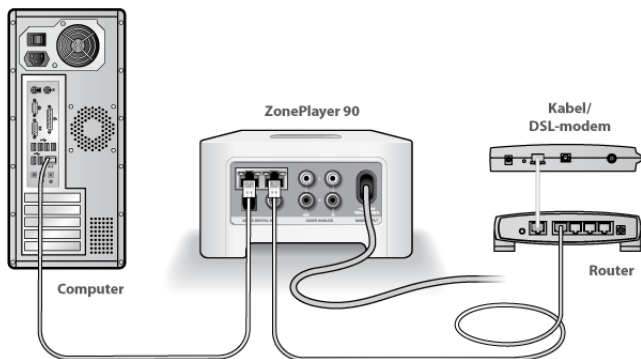
Als dit probleem zich voordoet bij het installeren van de eerste Sonos-component (met een kabel aangesloten op de router), kunt u proberen om met de onderstaande stappen het probleem op te lossen. Als zich nog steeds problemen voordoen, neemt u contact op met de klantenservice van Sonos.

1. Controleer de firewall

Firewallsoftware die is geïnstalleerd op de computer, kan de poorten blokkeren die Sonos gebruikt. Schakel eerst alle firewalls uit en probeer dan opnieuw verbinding te maken. Als het probleem hiermee is opgelost, moet u de firewall zo configureren dat deze kan werken met de Sonos Desktop Controller. Ga naar onze website op <http://faq.sonos.com/firewall> voor aanvullende informatie. Als het probleem hiermee niet is opgelost, kunt u stap 2 hieronder proberen.

2. Controleer de router

U kunt een bypass om de switch van de router leggen om te bepalen of er problemen zijn met de configuratie van de router. Breng verbindingen tot stand zoals wordt getoond in de volgende afbeelding (de ZonePlayer en computer hebben in deze configuratie nog steeds toegang tot het internet):



- Zorg ervoor dat de kabel- of ADSL-modem verbonden is met de WAN-poort (internetpoort) van de router.
- Verwijder tijdelijk alle andere componenten die met kabels met het netwerk zijn verbonden.
- Sluit een ethernetkabel aan tussen de computer en de achterkant van de ZonePlayer en sluit een andere ethernetkabel aan tussen de ZonePlayer en een van de LAN-poorten op de router.
- Wanneer u een wijziging aanbrengt in de netwerkconfiguratie, is het mogelijk dat u de ZonePlayer moet uit- en inschakelen door de stekker uit het stopcontact te halen en er weer in te steken.
- Als u geen router gebruikt, gaat u naar onze website op ***<http://faq.sonos.com/norouter>*** voor meer informatie.

3. Controleer de bekabeling

Controleer de lampjes voor verbinding en activiteit op zowel de router als de ZonePlayer. De verbindingslampjes moeten continu branden en de activiteitslampjes moeten knipperen.

- Als de verbindingslampjes niet branden, probeert u verbinding te maken via een andere poort.
- Als de verbindingslampjes nog steeds niet branden, probeert u het met een andere ethernetkabel.

Wanneer de handheld Sonos Controller wordt toegevoegd, detecteert deze de ZonePlayer(s) niet

Het is mogelijk dat draadloze interferentie of een netwerkprobleem voorkomt dat de Controller verbinding maakt met uw Sonos Multi-Room Music System.

1. Controleer of dit geen DHCP- of netwerkprobleem is.

- Koppel de ethernetkabels los van de achterkant van de ZonePlayer, zodat deze niet meer is aangesloten op het netwerk.
- Haal de stekker van het netsnoer van de ZonePlayer uit het stopcontact en steek die er weer in.
- Wanneer de statusindicator op de voorkant van de ZonePlayer stopt wit te knipperen, probeert u de Controller opnieuw toe te voegen.

Als dit werkt, is het mogelijk dat de DHCP-server in uw router geen beschikbare IP-adressen meer heeft om toe te wijzen aan de Controller. Doorgaans kunt u zich aanmelden bij de router door <http://192.168.1.1> te typen in de adresbalk van uw browser (het is mogelijk dat de router een ander IP-adres heeft). Controleer de DHCP-instellingen en vergroot het aantal IP-adressen dat beschikbaar is voor DHCP.

Als de Controller de ZonePlayer na deze stap nog steeds niet herkent, kunt u stap 2 hieronder proberen.

2. Schakel alle 2,4-GHz draadloze telefoons uit.

Sommige 2,4-GHz draadloze telefoons kunnen draadloze interferentie veroorzaken. Als het uitschakelen van de 2,4-GHz draadloze telefoons het probleem oplost, kunt u overwegen om over te schakelen op een 5,8-GHz of 900-MHz telefoon (of het

draadloze kanaal waarop het Sonos-systeem werkt, wijzigen; zie pagina 82 voor hulp bij deze stap).

3. Zet 108-Mbps draadloze routers in de stand voor 54 Mbps.

Sonos kan niet goed functioneren wanneer een router werkt in de *turbo*-modus. Om de snelheid te verdubbelen van 54 Mbps naar 108 Mbps, gaat de router over naar een stand met een grotere bandbreedte, waarmee een groot deel van het 2,4-GHz spectrum dat is gereserveerd voor 802.11b/g-apparaten, wordt gebruikt. Dat betekent dat er interferentie (RF-ruis) zal optreden met 2,4-GHz apparaten die niet op hetzelfde kanaal werken als het 108-Mbps apparaat (doorgaans kanaal 6). Het is mogelijk om alle draadloze apparaten in te stellen op kanaal 6, maar dat is niet verstandig. De apparaten zullen moeten vechten om de beschikbare bandbreedte en het hele draadloze netwerk kan er langzamer van worden.

4. Wijzig het draadloze kanaal waarop uw Sonos-systeem werkt.

U kunt de onderstaande stappen uitvoeren om het draadloze kanaal te wijzigen.

De Controller werkt langzaam of niet alle zones zijn zichtbaar

Waarschijnlijk is er sprake van draadloze interferentie. Wijzig het draadloze kanaal waarop het Sonos-systeem werkt door de onderstaande stappen te volgen. Als het probleem hiermee niet is opgelost, neemt u contact op met de klantenservice van Sonos die u graag zal helpen.

- Gebruik een Sonos Controller en raak **Muziekmenu**→**Instellingen**→**Geavanceerde instellingen** aan. Raak **Draadloos kanaal** aan en kies een ander draadloos kanaal in de lijst.
- Gebruik de Desktop Controller voor Windows en selecteer **Voorkeuren** in het

menu **Bestand**. Klik op de tab **Geavanceerd** en selecteer een ander draadloos kanaal.

- *Gebruik de Desktop Controller voor Macintosh* en selecteer **Voorkeuren** in het menu **Sonos**. Klik op de tab **Geavanceerd** en selecteer een ander draadloos kanaal.

Het kan een aantal seconden duren voordat deze wijziging van kracht wordt. Als u muziek aan het afspelen bent, zal deze kort worden onderbroken wanneer het draadloze kanaal wordt gewijzigd.

Belangrijke veiligheidsinformatie

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies op.
5. Gebruik deze apparatuur niet in de buurt van water.
6. Maak de apparaten alleen schoon met een droge, zachte doek. Huishoudelijke schoonmaak- of oplosmiddelen kunnen de afwerking van de ZonePlayers of Controllers beschadigen.

7. Blokkeer de ventilatiegaten niet. Installeer apparaten volgens de instructies van de fabrikant.
8. Installeer apparaten niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, ventilatieroosters, kachels of andere apparaten die warmte afgeven.
9. Zorg ervoor dat er niet over de stroomkabel kan worden gelopen en dat deze niet bekneeld kan raken, vooral niet bij de stekkers, bij stopcontacten en waar deze het apparaat verlaat.
10. Gebruik alleen door de fabrikant gespecificeerde accessoires.
11. Haal bij onweer of als u het apparaat gedurende een lange periode niet gebruikt, de stekker uit het stopcontact.
12. Laat alle onderhoud door gekwalificeerd onderhoudspersoneel uitvoeren. Onderhoud is nodig wanneer het apparaat schade heeft opgelopen, bijvoorbeeld wanneer een stroomkabel of een stekker is beschadigd, een vloeistof of een voorwerp in het apparaat is terechtgekomen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, het apparaat niet naar behoren functioneert of het apparaat op de grond is gevallen.
13. De stekker in het stopcontact moet gemakkelijk bereikbaar zijn om de stroomvoorziening af te kunnen sluiten.



14. Waarschuwing: Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of elektrische schokken te beperken.

15. Stel het apparaat niet bloot aan druppels of spatten en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op het apparaat.



Waarschuwing: Om schade aan speakers te voorkomen, schakelt u de externe versterker uit voordat u de ZonePlayer 90 loskoppelt.

Svenska

Sonos ZonePlayer 90. För användning med Sonos Multi-Room Music System.

DETTA DOKUMENT INNEHÅLLER INFORMATION SOM KAN ÄNDRAS UTAN FÖREGÅENDE
MEDDELANDE.

Ingen del av denna publikation får reproduceras eller överföras i någon form eller med några medel, elektroniska eller mekaniska, inklusive, men inte begränsat till, fotokopiering, inspelning, informationshämtningssystem eller datornätverk utan skriftligt tillstånd från Sonos, Inc.

Sonos® är ett registrerat varumärke som tillhör Sonos, Inc. i USA, Canada och Australien, och ett varumärke som tillhör Sonos, Inc. i andra länder. SonosNet, ZonePlayer, ZoneBridge och alla logotyper för Sonos är varumärken som tillhör Sonos, Inc. i USA och/eller andra länder.

Alla andra omnämnda produkter och tjänster kan vara varumärken eller servicemärken som tillhör respektive ägare.

© 2004-2009 Sonos, Inc. Med ensamrätt.

Var jag börjar

Har du inte använt Sonos tidigare?

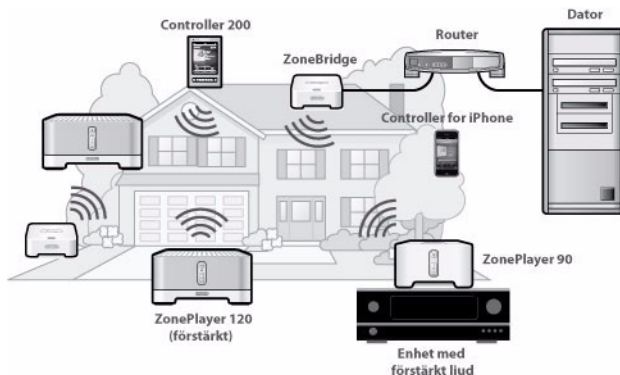
Du behöver bara gå igenom ett par steg för att få igång ditt Sonos Multi-Room Music System (nedanstående steg förklaras i sin helhet i de snabbinstallationsinstruktioner som ingår med din ZonePlayer) -

- 1 Anslut en ZonePlayer eller ZoneBridge (inköps separat) till din bredbandsrouter med hjälp av en Ethernet-kabel (medföljer).
- 2 Placera den eller de andra ZonePlayer-enheterna i de rum där du vill ha dem.
- 3 Installera programvaran och följ instruktionerna för att lägga till denna eller dessa ZonePlayer-enheter och konfigurera åtkomst till dina musikfiler.
- 4 Lägg till Controller-enheten i ditt musiksysteem.

Se sida 90 för att säkerställa att ditt hemmanätverk är redo för Sonos och ta sedan fram snabbinstallationsinstruktionerna (affischen) så att du kan följa dem. När du har installerat ditt musiksysteem kan du när som helst lägga till fler Sonos-komponenter.

Gör du ett tillägg i ett befintligt Sonos-system?

Det är enkelt att expandera Sonos Multi-Room Music System rum för rum. Om du lägger till denna ZonePlayer i ett befintligt Sonos-system kan du gå direkt till sida 91.



ZonePlayer 90...

ZonePlayer 90 är utformad för användning med extern förstärkare. Du kan lätt ansluta den till den ljudutrustning du redan har eftersom den innehåller både analoga och digitala utgångar.

- Använd ZonePlayer 90 när du vill skapa en musikzon i ett rum där du redan har en förstärkare, exempelvis ditt hemmabiosystem eller stereosystemet i vardagsrummet.
- Använd ZonePlayer 90 när du vill skapa en musikzon i ditt hemmakontor där du redan har en dator och/eller ett par med strömförsörjda högtalare.
- Använd ZonePlayer 90 om du har ett distribuerat ljudsystem som har sitt

ursprung i en förstärkare på en central plats med högtalarledning som har kopplats till den här centrala platsen.

Ditt datornätverk

Innan du kan spela upp de digitala musikfiler du sparat på datorn måste datornätverket uppfylla följande krav:

Krav på nätverket



OBS! Ditt nätverk måste ha en höghastighetsanslutning till Internet, eftersom Sonos Multi-Room Music System är utformat så att det förser dig med programuppdateringar online. Du måste registrera Sonos-systemet för att kunna ta emot dessa uppdateringar, så försäkra dig om att du registrerar dig under installationsprocessen. Vi kommer inte att ge din e-postadress till andra företag.

- DSL-/kabelmodem, eller LAN-baserad höghastighetsanslutning till Internet.
- Om du för närvarande har ett kabel- eller DSL-modem som är direktanslutet till datorn, **installera en router mellan modem och datorn** för att förbättra datorns säkerhet och för att dela Internet-anslutningen med Sonos Multi-Room Music System och andra enheter. Om du inte har en router, inkaffa och installera en sådan innan du går vidare.

Kompatibla operativsystem

- Windows® XP och senare

- Macintosh® OS X



Viktigt: Gå till vår webbsida <http://faq.sonos.com/specs> för senaste systemkrav, inklusive operativsystemversioner som stöds.

Göra tillägg i befintligt Sonos-system

När du har installerat ett Sonos Multi-Room Music System kan du enkelt lägga till fler Sonos-komponenter när du vill (upp till 32 zoner).

Om ditt hus har inbyggda ledningar kan du ansluta med *kabel* till ytterligare ZonePlayer- eller ZoneBridge-enheter. Om du inte har inbyggd kabeldragning är vår trådlösa teknologi perfekt för dig.

Lägg till en zon



OBS! Om du byter ut den ZonePlayer eller ZoneBridge som för närvarande är ansluten till routern ska du först lägga till den nya Sonos-komponenten i musiksystemet (se stegen nedan). Du kan sedan koppla bort den kabelanslutna Sonos-komponenten från routern, byta ut den mot den nya och flytta den ursprungliga ZonePlayer- eller ZoneBridge-enheten till en ny plats.

1. Välj ett av följande alternativ:

- Om du lägger till en ZonePlayer 90 ansluter du den till en extern enhet med förstärkt ljud.

- Om du lägger till en förstärkt ZonePlayer 120 ansluter du önskade högtalare.
- Anslut strömadaptern om du lägger till en ZoneBridge.

Om du behöver hjälp med steg 1, se snabbinstallationsinstruktionerna (affischen) som ingår med ZonePlayer-enheten, eller starta programvaran Desktop Controller och välj **Hjälp för Sonos-systemet** på menyn **Hjälp**.

2. Om du upprättar en trådlös anslutning, hoppa över det här steget och fortsätt till steg 3. Om du skapar en kabeldragen anslutning, anslut en standard-Ethernet-kabel från routern eller annan ZonePlayer (eller ett live nätverksvägguttag om du har inbyggda ledningar) till en av Ethernet-anslutningskontakterna på baksidan av den nya Sonos-komponenten.
3. Anslut nätkabeln och koppla in den nya Sonos-komponenten.
4. Välj ett av följande alternativ:
 - Med *Sonos Controller*, välj **Inställningar**→**Lägg till zon** på menyn **Musik** och följ anvisningarna på skärmen för att lägga till den här komponenten i Sonos Multi-Room Music System.
 - Med programvaran *Desktop Controller*, välj **Zoner**→**Lägg till zon** och följ anvisningarna för att lägga till den här komponenten i Sonos Multi-Room Music System.

Spela upp musik

Tryck på **Musikmenyn** på Sonos Controller för att visa **Musikmenyn**.



Du kan läsa mer om egenskaperna och funktionerna i ditt nya Sonos-system genom att hämta den fullständiga användarhandboken från vår webbsida på: www.sonos.com/support/documentation eller starta programvaran Desktop Controller och välj **Hjälp för Sonos-systemet** på menyn **Hjälp**.

Radio

I Sonos ingår en radioguide som ger omedelbar åtkomst till tusentals kostnadsfria Internetradiostationer och utsändningsprogram. Det är lätt att hitta radio från hela världen - musik, nyheter och underhållsprogram, inklusive arkiverade program och poddsändningar.

Välj en Internetradiostation genom att helt enkelt välja **Radio**.

Musiktjänster

En musiktjänst är en musikbutik online eller onlinetjänst som säljer ljud per sång, per ljudbok eller per prenumeration. Sonos är kompatibelt med flera musiktjänster - du kan besöka vår webbsida på www.sonos.com/howitworks/music/partners för den senaste listan. (Vissa musiktjänster kanske inte finns tillgängliga i ditt land. Kontrollera den individuella musiktjänstens webbsida för mer information.)

Om du för närvarande prenumererar på en musiktjänst som är kompatibel med Sonos lägger du helt enkelt till ditt användar-ID och lösenord för musiktjänsten i Sonos och du får då ögonblickligen tillgång till musiktjänsten från ditt Sonos-system.

1. Om du vill lägga till en musiktjänst, tryck på **Mer musik...**
2. Markera den Sonos-kompatibla musiktjänst som du vill lägga till.
3. Markera **Jag har redan ett [musiktjänst]-konto**. Skriv användarnamnet och lösenordet för musiktjänsten och tryck sedan på **Klar**. Ditt användarnamn och lösenord verifieras hos musiktjänsten.

När dina referenser har verifierats visas den här musiktjänsten på **Musikmenyn** vilket innebär att när du än vill lyssna på den här musiktjänsten trycker du helt enkelt på **Musikmenyn**, väljer musiktjänsten och väljer ett av alternativen.

Kostnadsfria provmedlemskap hos musiktjänster finns tillgängliga i vissa länder. (Gå till den individuella musiktjänstens webbplats för mer information.) Om det finns ett synligt provmedlemskap för en musiktjänst på menyn **Mer musik...** behöver du bara trycka på den för att välja den. Tryck på **Jag har ej använt [musiktjänst]** tidigare och följ sedan instruktionerna för att aktivera musikprovmedlemskapet. När försöksperioden är slut måste du prenumerera på musiktjänsten för att hålla musiken igång.

Musikmappar

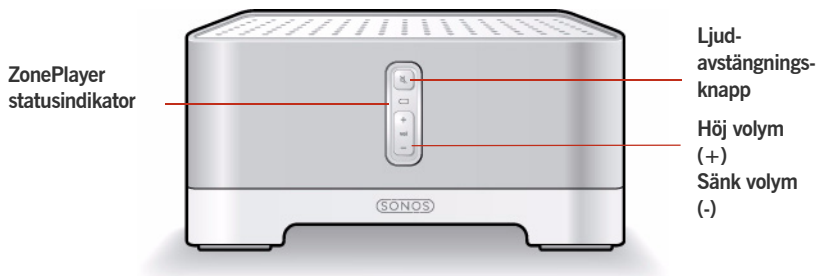
Sonos Multi-Room Music System kan spela upp musik från valfri dator eller nätverksansluten lagringsenhet (NAS) i ditt hemmanätverk där du har delade musikmappar. Under Sonos installationsprocedur visas hur du når dessa delade musikmappar. Med tiden kan du vilja lägga till eller ta bort mappar från den här listan.

- Lägg till nya musikmappar i Sonos genom att trycka på **Inställningar**→**Musikbibliotekshantering**→**Inställningar för Musikbiblioteket**→**Lägg till resurs**.
- Ta bort musikmappar genom att trycka på **Inställningar**→**Musikbibliotekshantering**→**Inställningar för Musikbiblioteket**. Peka på den resurs som du vill ta bort och välj sedan **Ta bort resurs**.

Sonos Multi-Room Music System indexerar dina musikmappar så att du kan visa din musiksamling enligt kategorier (exempelvis artister, album, kompositörer, genrer eller spår). Om du lägger till ny musik i en mapp som redan är indexerad uppdaterar du ditt musikindex för att lägga till den här musiken i ditt musikbibliotek i Sonos.

- Uppdatera ditt musikindex genom att trycka på **Inställningar**→**Musikbibliotekshantering**→**Uppdatera musikindex nu**. Om du vill att ditt musikindex ska uppdateras automatiskt varje dag, välj **Schemalägg uppdateringar av musikindex** och välj sedan tidpunkt för uppdateringen av musikindex.

ZonePlayer 90 - framsidan



På/av

- Med Sonos Controller väljer du **Pausa alla** på menyn **Zon**.
- Med programvaran Desktop Controller väljer du **Pausa alla** på menyn **Spela upp**.

Ditt Sonos Multi-Room Music System är utformat att alltid vara på, systemet använder minimal elektricitet när det inte spelar upp musik. Stoppa strömmande musik i alla zoner genom att använda funktionen **Pausa alla**.

ZonePlayer-statusindikator

- *Blinkar vitt* när du slår på eller ansluter till Sonos Multi-Room Music System.
- *Stadigt vitt* när den är påslagen och ansluten till Sonos Multi-Room Music System (normal drift).

Indikerar nuvarande status för ZonePlayer. När ZonePlayer är i normal drift kan du slå på och av den vita statusindikatorlampan. För ytterligare information, se direkthjälpssystemet som ingår i programvaran Desktop Controller.

För en fullständig lista med statusindikationer, gå till <http://faq.sonos.com/led>.

Ljudavstängningsknapp

- *Lyser stadigt grön* när ljudet är av.
- *Blinkar snabbt grönt* när ljudet i hela hushållet håller på att slås av eller på.
- *Blinkar långsamt grönt* när ZonePlayer ansluter till musiksystemet.

Slå av/på ljudet till denna ZonePlayer: Tryck på knappen **Ljud av** för att slå av/på ljudet till denna ZonePlayer.

Slå av/slå på ljudet till alla ZonePlayer-enheter: Tryck på och håll nere knappen **Ljud av** i tre sekunder för att tysta alla ZonePlayer-enheter i hushållet. Tryck på och håll nere i tre sekunder om du vill slå på ljudet för alla ZonePlayer-enheter.

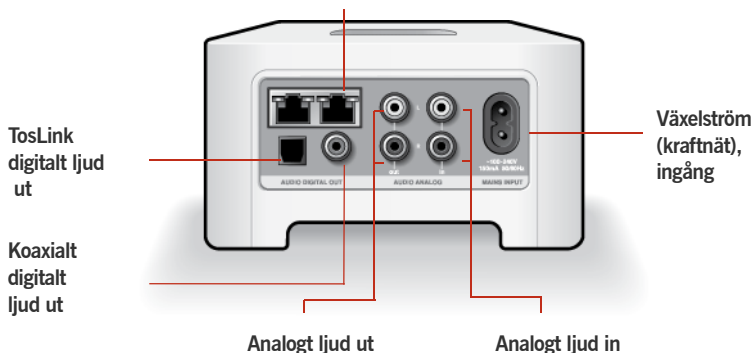
Höj volym (+)

Sänk volym (-)

När du vill justera volymen upp eller ner trycker du på dessa knappar.

Kontakter på bakpanelen

Ethernet-växelkontakter



Ethernet-växelkontakter (2)

Använd Kategori 5 Ethernet-kabel för att ansluta till router, dator eller ytterligare nätverksenhet så som en NAS-enhet (Network-Attached Storage).

LED-indikatorer:

- Blinkande grön (nätverksaktivitet)
- Gul (länkanslutning)

**Växelström (kraftnät), ingång
(~100-240 V, 50-60 Hz)**

Anslut till eluttaget med medföljande nätkabel.

Analogt ljud in

Använd standard RCA-ljudkabel för att ansluta ljudutgångar från en separat ljudkomponent, så som CD-spelare, till de analoga ljudingångarna på ZonePlayer.

**Analogt ljud ut
(fast/variabel)**

Använd standard RCA-ljudkabel för att ansluta de analoga ljudutgångarna på ZonePlayer till ljudingångarna på en separat ljudkomponent, så som en förstärkare eller mottagaren för din hemmabio.

TosLink® digitalt ljud ut

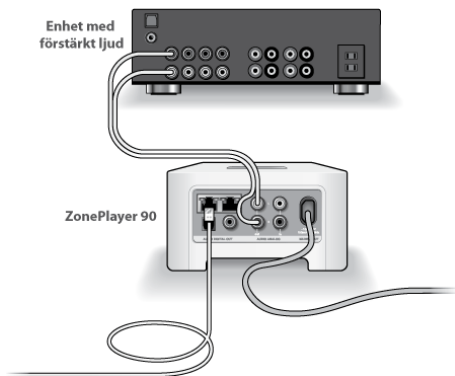
Du kan använda en optisk TosLink-ljudkabel för att ansluta den digitala TosLink-ljudutgången på ZonePlayer till ljudingångarna på en separat ljudkomponent, så som en förstärkare eller mottagaren för din hemmabio.

Koaxialt digitalt ljud ut

Du kan använda en digital koaxial kabel för att ansluta den koaxiala digitala ljudutgången på ZonePlayer till ljudingångarna på en separat ljudkomponent, så som en förstärkare eller mottagaren för din hemmabio.

Använda linjeutgång

Använd ljudutgångarna på ZonePlayer för att ansluta en hemmabio, dator, strömförsörjda högtalare eller en förstärkare till ZonePlayer 90.



Ansluta till hemmabio eller förstärkare

1. Om du har digitala ingångar på hemmabion eller förstärkaren kan du använda antingen en optisk TosLink-ljudkabel eller en digital koaxial kabel för att ansluta ZonePlayer 90-enhetens *digitala* utgång till den digitala ingången på mottagaren.

Om du har analoga ingångar på hemmabion eller förstärkaren, använd en standard RCA-ljudkabel för att ansluta ZonePlayer 90-enhetens *analog* ljudutgång till ljudingångarna på mottagaren.

2. Välj korrekt ingångskanal på mottagaren.

För ytterligare information om hur du ansluter ljudenheter, gå till vår webbplats <http://faq.sonos.com/cables>.

Styra volymen från hemmabion eller förstärkaren

Du kan styra volymen helt och hållet från hemmabion eller förstärkaren genom att ändra linjeutgångsnivå på denna ZonePlayer-enhet till **Fast** genom att välja ett av följande alternativ:

- Med *Sonos Controller*, välj **Inställningar**→**ZonePlayer-inställningar** på **Musikmenyn**. Välj den ZonePlayer som är ansluten till mottagaren. Välj **Linjeutgångsnivå** och välj **Fast**.
- Med programmet *Desktop Controller*, välj **ZonePlayer-inställningar** på menyn **Zoner**. Markera den ZonePlayer-enhet som är ansluten till mottagaren och klicka sedan på **Inställningar**. Klicka på fliken **Linjeutgång** och välj **Fast**.



OBS! När du ändrar linjeutgångsnivån till **Fast** på ZonePlayer 90, kan du inte justera volymen eller inställningarna för frekvenskorrigering med *Sonos Controller*.

Styra volymen från ditt Sonos-system

1. Justera hemmabions eller förstärkarens volym till normal lyssningsvolym.
2. Om linjeutgångsnivån på denna ZonePlayer-enhet inte är inställd till **Variabel**, behöver du inte ändra den:

- Med Sonos Controller, välj **Inställningar**→**ZonePlayer-inställningar** på **Musikmenyn**. Välj den ZonePlayer som är ansluten till mottagaren. Välj **Linjeutgångsnivå** och välj **Variabel**.
 - Med programmet Desktop Controller, välj **ZonePlayer-inställningar** på menyn **Zoner**. Markera den ZonePlayer-enhet som är ansluten till mottagaren och klicka sedan på **Inställningar**. Klicka på fliken **Linjeutgång** och välj **Variabel**.
3. Använd Sonos Controller när du vill justera volymen på Sonos-systemet så att du kan höra musiken. Detta kan vara vid den övre delen av volymskalan.
 4. Om du vill kan du justera volymen igen på hemmabiosystemet eller förstärkaren så att volymintervallet för Controller faller inom ditt normala lyssningsintervall.

Ansluta till dator eller strömförsörjda högtalare

- *Om du ansluter till datorn:* Du kommer att behöva en ljudkabel för stereo mini till RCA Y-adapter (en 3,5 mm stereo minikontakt till dubbla RCA-hankontakter) för att ansluta ZonePlayer-enhetens analoga ljudutgång till datorns ljudutgång.
- *Om du ansluter till strömförsörjda högtalare:* Du kan behöva en ljudkabel med Y-adapter (en 3,5 mm stereo minikontakt till dubbla RCA-hankontakter) för att ansluta datorns högtalare till ljudutgångarna på ZonePlayer. Om högtalarna har en 3,5 mm hanstereokontakt behöver du ansluta en hona-till-hona-kopplare mellan högtalarkontakten och Y-adapterljudkabeln.

Använda linjeingång

Du kan lätt strömma en fristående källa så som en CD-spelare eller bärbar musikspelare via ditt Sonos Multi-Room Music System med ljud-in-anslutningarna på ZonePlayer-enheten. Enheten identifieras automatiskt så snart du kopplar in den.

- Använd standard-RCA-kabel för att ansluta en fristående källa så som en CD-spelare i de analoga **Audio In**-anslutningarna på baksidan av din ZonePlayer 90.
- Om du ansluter en bärbar musikspelare till ZonePlayer 90 behöver du en 3,5 mm ministereo till RCA-ljudkabel istället. Anslut mini-stereoänden till den bärbara enheten och RCA-änden till **Audio In**-anslutningen på ZonePlayer.

Med Sonos Controller:

- Spela upp musik från den här ingångskällan genom att välja **Linjeingång** på **Musikmenyn**, välja källa och välja **Spela upp nu**.
- Om du vill ändra namnet på den här enheten, välj **Inställningar**→**ZonePlayer-inställningar**. Välj den ZonePlayer som den här källan är ansluten till och välj sedan **Linjeingångskällans namn**. Välj ett nytt namn ur listan eller skriv ett unikt namn.
- Ändra linjeingångsnivå genom att välja **Inställningar**→**ZonePlayer-inställningar**. Välj den ZonePlayer som den här källan är ansluten till och välj sedan **Linjeingångskällans nivå**. Välj en ny nivå.

Med programvaran Desktop Controller:

- Spela upp musik från den här linjeingångskällan genom att välja filen **Linjeingång** i **Musikbiblioteket**, välja källan och klicka på **Spela upp nu**.

- Om du vill ändra inställningarna för den här enheten, välj fliken **Linjeingång** i **Musikbiblioteket**, välj källan och klicka på **Inställningar**. Välj fliken **Linjeingång** för att göra ändringar.

En standard (typisk) linjeingångsnivå allokeras automatiskt när du väljer ett källnamn, men om volymen är alltför låg kan du välja en högre linjenivå för den här enheten. (Du kan erfara ljuddistorsion vid högre volymer om du ställer in nivån alltför högt.)

Kodningsinställningar för Line-In

När du har linjeingångsmusikkällor anslutna till en ZonePlayer fastställer linjeingångskodningen hur Sonos Multi-Room Music System kodar data som kommer in från dessa källor. För ljud i flera rum rekommenderar vi att du använder inställningen **Komprimerat**. För ljud av högsta kvalitet kan du välja kodning av typ **Okomprimerat**, men detta alternativ kräver mer nätverksbandbredd än komprimerat ljud. För tv- eller DVD-ljud rekommenderar vi att du använder inställningen **Okomprimerat**.

Om du vill ändra kodningsinställningen för linjeingången, välj ett av följande alternativ:

- Med *Sonos Controller*, välj **Inställningar**→**Avancerade inställningar**→**Linjeingångskodning**.
- Med *Desktop Controller* för Windows, välj **Arkiv**→**Inställningar** och klicka sedan på fliken **Avancerat**.
- Med *Desktop Controller* för Macintosh, välj **Sonos**→**Inställningar** och klicka sedan på fliken **Avancerat**.

För ytterligare information om hur du ansluter ljudenheter, gå till vår webbsida <http://faq.sonos.com/cables>.

Grundläggande felsökning



Varning: Under inga omständigheter ska produkten repareras av någon annan än ett auktoriserat Sonos-reparationscenter, eftersom detta ogiltigförklarar garantin. Kontakta Sonos kundsupport för mer information. Öppna inte systemet eftersom det då blir risk för elektrisk chock.

Om det uppstår problem kan du prova de felsökningsförslag som visas nedan. Om inget av dessa löser problemet, eller om du inte är säker på hur du vill fortsätta, kontakta Sonos kundsupportteam så kan vi hjälpa dig.

- **Webbsida**
 - Gå till vår webbsida **www.sonos.com/support**. Där kan du besöka våra forum, bläddra i våra Vanliga frågor och svar eller begära hjälp.
- **E-post:** **support@sonos.com**
- **Textchatt och telefon:** **www.sonos.com/support/contact**
 - Gå till länken **Textchatt och telefon** för att hitta rätt telefonnummer för ditt land.

ZonePlayer identifierades inte under installationen

Det kan finnas ett nätverks- eller brandväggsproblem som förhindrar ZonePlayer-enheten från att ansluta till ditt Sonos-system. Om detta är en trådlös ZonePlayer, försök flytta ZonePlayer-enheterna närmre varandra eller dra kabel till ZonePlayer temporärt för att se om problemet är relaterat till trådlös störning.

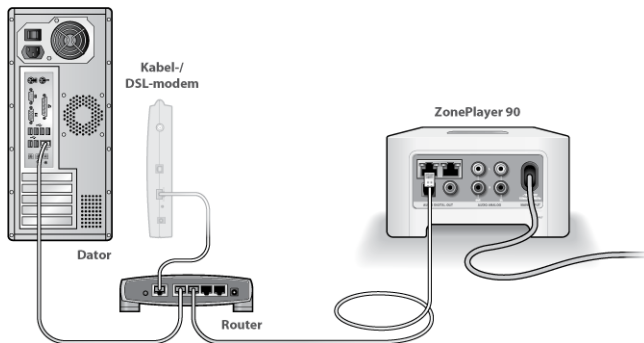
Om du påträffar detta meddelande när du installerar den första Sonos-komponenten (kabelansluten till routern) kan du prova stegen nedan för att lösa detta problem. Kontakta Sonos kundservicecenter om du ändå har problem.

1. Kontrollera brandväggen

Brandväggsprogram som installeras på datorn kan blockera de portar som Sonos använder för att fungera. Först inaktiverar du alla dina brandväggar och provar anslutningen igen. Om detta löser problemet ska du konfigurera brandväggen så att den fungerar med Sonos Desktop Controller. Gå till vår webbsida <http://faq.sonos.com/firewall> för ytterligare information. Du kan prova steg 2 nedan om detta inte löser problemet.

2. Kontrollera routern

Du kan förbigå routeromkopplaren för att fastställa om det finns problem med routerkonfigurationen genom att ansluta Sonos enligt vad som visas i följande illustration (observera att ZonePlayer och datorn fortfarande har åtkomst till Internet i den här konfigurationen):



- Försäkra dig om att kabel-/DSL-modemet är anslutet till routerns WAN-port (Internet).
- Ta tillfälligt bort alla andra komponenter som är kabelanslutna till ditt nätverk.
- Anslut en Ethernet-kabel från datorn direkt till baksidan på ZonePlayer, och anslut sedan ytterligare en Ethernet-kabel från ZonePlayer direkt till en av LAN-portarna på routern.
- När du gör en förändring i nätverkskonfigurationen kan du behöva slå av och sedan slå på strömmen till ZonePlayer genom att ta ut nätsladden och sedan ansluta den igen.
- Om du inte använder en router, gå till vår webbsida på <http://faq.sonos.com/norouter> för mer information.

3. Kontrollera kablarna

Kontrollera länk-/aktivitetslamporna på både routern och ZonePlayer. Länklamporna ska vara ständigt lysande och aktivitetslamporna ska blinka.

- Om länklamporna inte är tända, försök ansluta till en annan port.
- Om länklamporna ändå inte tänds, försök ansluta med en annan Ethernet-kabel.

När du lägger till den handhållna Sonos Controller identifierar den inte en eller flera ZonePlayer-enheter

Trådlös störning eller ett nätverksproblem kan förhindra att Controller-enheten kommer med i Sonos Multi-Room Music System.

1. Verifiera att detta inte är ett DHCP- eller nätverksproblem.

- Frånkoppla Ethernet-kabeln från baksidan på ZonePlayer så att den inte är ansluten till nätverket.
- Ta ut nätsladden för ZonePlayer och anslut den sedan igen.
- När statusindikatorlampan på framsidan av ZonePlayer slutar blinka vitt, försök lägga till din Controller igen.

Om det fungerar kan din routers DHCP-server ha slut på tillgängliga IP-adresser att allokera till Controller. I flertalet fall kan du logga in till routern genom att skriva <http://192.168.1.1> i adressraden i webbläsaren (IP-adressen för din router kan vara annorlunda). Kontrollera DHCP-inställningarna och öka antalet IP-adresser som finns tillgängliga i DHCP-området.

Om din Controller fortfarande inte känner igen ZonePlayer efter att ha slutfört detta steg kan du prova steg 2 nedan.

2. Stäng av alla 2,4 GHz sladdlösa telefoner.

Vissa 2,4 GHz trådlösa telefoner kan orsaka störning i trådlösa anslutningar. Om du löser problemet genom att stänga av din 2,4 GHz sladdlösa telefon bör du överväga att byta till en 5,8 GHz- eller 900 MHz-telefon (eller att ändra den trådlösa kanal ditt Sonos-system används på - se sida 111 för hjälp med detta steg).

3. Sätt 108 Mbit/s trådlösa routrar i läget 54 Mbit/s.

Sonos kan inte fungera korrekt när en router använder *turboläge*. Routern går till ett brett bandbreddsläge som använder det mesta av det 2,4 GHz-spektrum som FCC håller för 802.11b/g-enheter för att fördubbla hastigheten från 54 Mbit/s till 108 Mbit/s. Detta innebär att störningen (RF-bruset) sker med alla andra 2,4 GHz-enheter som inte används på samma kanal som 108 Mbit/s-enheten (vanligtvis kanal 6). Även om det är möjligt att sätta alla dina trådlösa enheter på kanal 6 är det inte en bra idé. Enheterna måste konkurrera om tillgänglig bandbredd och hela ditt trådlösa nätverk blir trögt.

4. Ändra den trådlösa kanal som ditt Sonos-system används på.

Ändra den trådlösa kanalen genom att följa stegen nedan.

Controller-enheten verkar trög eller så är inte alla zoner synliga

Du upplever troligtvis störning i din trådlösa anslutning. Byt den trådlösa kanal som ditt Sonos-system använder genom att följa nedanstående steg. Om detta inte löser problemet, kontakta Sonos kundsupportgrupp så hjälper vi dig gärna.

- *Med Sonos Controller*, tryck på **Musikmenyn**→**Inställningar**→**Avancerade inställningar**. Tryck på **Trådlös kanal** och välj sedan en annan trådlös kanal i listan.
- *Med programvaran Desktop Controller för Windows*, välj **Inställningar** på menyn **Arkiv**. Klicka på fliken **Avancerat** och välj en annan trådlös kanal.
- *Med programvaran Desktop Controller för Macintosh*, välj **Inställningar** på menyn **Sonos**. Klicka på fliken **Avancerat** och välj en annan trådlös kanal.

Det kan ta flera sekunder innan bytet träder i kraft. Om du har musik som spelas upp kan en kort stund utan musik uppstå under tiden den trådlösa kanalen ändras.

Viktig säkerhetsinformation

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Använd inte apparaten nära vatten.
6. Rengör endast med torr, mjuk trasa. Rengöringsmedel eller lösningsmedel för hushållsbruk kan skada ytfinishen på ZonePlayer-enheten eller Controller.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens instruktioner.
8. Installera inte i närheten av värmekällor så som element, spisar och/eller andra apparater som avger värme.
9. Skydda nätkabeln från tramp och klämning, särskilt vid kontakterna, uttag eller på andra ställen där de kommer ut ur apparaten.
10. Använd endast tillbehör som specificerats av tillverkaren
11. Koppla bort apparaten från nätet under åskväder eller om den inte skall användas under längre tid.

12. All service skall utföras av kvalificerad servicepersonal. Service är nödvändig om apparaten har skadats, exempelvis om nätkabeln eller stickproppen är skadad, om vätska har spillts eller föremål har kommit in i apparaten, om den utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.

13. Nätkontakten skall vara lätt tillgänglig för urkoppling av apparaten.



14. **Varning:** Minska risken för brand eller elektriska stötar genom att inte utsätta apparaten för regn eller fukt.

15. Utsätt inte apparaten för dropp eller stänk och placera inte föremål fyllda med vätska, så som vaser, på apparaten.



Varning: Undvik skada på högtalarna genom att stänga av den externa förstärkaren innan du kopplar bort ZonePlayer 90.

Français

Sonos ZonePlayer 90. À utiliser avec le Sonos Multi-Room Music System.

CE DOCUMENT CONTIENT DES INFORMATIONS SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MODIFIÉES SANS PRÉAVIS.

Aucun extrait de cette publication ne peut être reproduit ou distribué sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris, sans s'y limiter, la photocopie, l'enregistrement, les systèmes de recherche d'information et les réseaux informatiques, sans l'autorisation écrite préalable de Sonos, Inc.

Sonos® est une marque déposée de Sonos, Inc. aux États-Unis, au Canada et en Australie, et une marque commerciale de Sonos, Inc. dans les autres pays. SonosNet, ZonePlayer, ZoneBridge et tous les logos Sonos sont des marques commerciales de Sonos, Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Tous les autres produits et services mentionnés dans ce document sont des marques de commerce ou des marques de service de leurs propriétaires respectifs.

© 2004-2009 par Sonos, Inc. Tous droits réservés.

Pour commencer

Vous découvrez Sonos ?

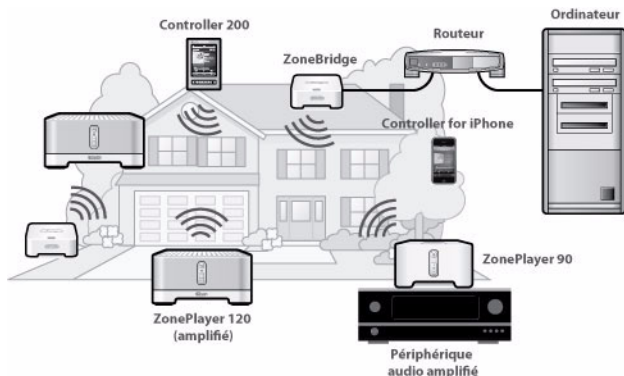
Sachez qu'en quelques étapes seulement, votre système audio multi-pièce Sonos est prêt à fonctionner (les étapes ci-dessous sont entièrement expliquées dans les instructions d'installation rapide fournies avec votre ZonePlayer) —

- 1 Connectez un ZonePlayer ou un ZoneBridge (acheté séparément) à votre routeur à large bande à l'aide d'un câble Ethernet (fourni).
- 2 Placez le ou les autres ZonePlayers dans la ou les pièces de votre choix.
- 3 Installez le logiciel et suivez les invites pour ajouter le ou les ZonePlayers et configurer l'accès à vos fichiers musicaux.
- 4 Ajoutez le Controller à votre système audio.

Pour vérifier que votre réseau domestique est compatible avec Sonos, voir page 118. Ensuite, munissez-vous du poster d'instructions d'installation rapide et suivez les étapes indiquées. Une fois votre système audio configuré, vous pouvez ajouter des composants Sonos supplémentaires, à tout moment.

Ajout à un système Sonos existant ?

Vous pouvez facilement faire évoluer le système audio multi-pièce Sonos pièce par pièce. Si vous ajoutez ce ZonePlayer à un système Sonos existant, allez directement à la page 119.



Le ZonePlayer 90...

Le ZonePlayer 90 est conçu pour être utilisé avec un amplificateur externe. Il comporte des sorties aussi bien analogiques que numériques pour pouvoir le connecter facilement à votre équipement audio existant.

- Utilisez un ZonePlayer 90 pour créer une zone de musique dans une pièce où vous avez déjà un amplificateur, par exemple votre home cinéma ou la chaîne hi-fi dans votre salon.
- Utilisez un ZonePlayer 90 pour créer une zone de musique dans votre bureau personnel, où vous avez déjà un ordinateur ou deux haut-parleurs sous tension.

- Utilisez un ZonePlayer 90 si vous possédez un système audio distribué alimenté depuis un amplificateur dans un seul emplacement central avec des fils de haut-parleur reliés en pieuvre à cet emplacement central.

Votre réseau informatique

Afin de pouvoir lire les fichiers de musique numérique stockés sur votre ordinateur, votre réseau informatique doit répondre aux exigences suivantes :

Spécifications du réseau



Remarque : votre réseau doit disposer d'une connexion Internet haut débit, car le système audio multi-pièce Sonos est conçu pour vous proposer des mises à jour logicielles en ligne. Votre système Sonos devant être enregistré pour recevoir ces mises à jour, pensez à le faire au moment de l'installation. Nous ne communiquerons pas votre adresse électronique à d'autres sociétés.

- Modem câble/DSL ou connexion Internet haut débit basée sur un réseau local (LAN).
- Si un modem câble ou DSL est actuellement directement branché sur votre ordinateur, **un routeur doit être installé entre votre modem et votre ordinateur** pour assurer la sécurité de votre ordinateur et pour partager votre connexion Internet avec votre système audio multi-pièce Sonos et d'autres périphériques. Si vous ne disposez pas d'un routeur, vous devez en acquérir un et l'installer avant de poursuivre.

Systèmes d'exploitation compatibles

- Windows® XP et versions supérieures
- Macintosh® OS X



Important : pour connaître la dernière configuration système requise et les versions des systèmes d'exploitation prises en charge, visitez notre site Web à l'adresse <http://faq.sonos.com/specs>.

Ajout à un système Sonos existant

Une fois que vous avez configuré un système audio multi-pièce Sonos, vous pouvez facilement ajouter d'autres composants, à tout moment (jusqu'à 32 zones).

Si votre domicile dispose d'un câblage structuré (intégré), vous pouvez installer une connexion *câblée* pour les ZonePlayers ou ZoneBridges supplémentaires. Si vous ne disposez pas de câblage structuré, notre technologie sans fil intégrée est idéale pour vous.

Ajouter une zone



Remarque : si vous remplacez le ZonePlayer ou ZoneBridge actuellement relié à votre routeur, ajoutez d'abord le nouveau composant Sonos à votre système audio (étapes ci-dessous). Ensuite, vous pouvez débrancher le composant Sonos câblé de votre routeur, le remplacer par le nouveau, puis déplacer le ZonePlayer ou ZoneBridge d'origine vers un nouvel emplacement.

1. Choisissez l'une des options suivantes :

- Si vous ajoutez un ZonePlayer 90, connectez-le à un périphérique externe avec amplificateur.
- Si vous ajoutez un ZonePlayer 120 amplifié, connectez les haut-parleurs de votre choix.
- Si vous ajoutez un ZoneBridge, connectez l'adaptateur secteur.

Si vous avez besoin d'aide pour l'étape 1, reportez-vous aux instructions d'installation rapide (poster) fournies avec votre ZonePlayer ou démarrez votre logiciel Desktop Controller et sélectionnez **Aide du système Sonos** dans le menu **Aide**.

2. Si vous établissez une connexion sans fil, ignorez cette étape et passez à l'étape 3. Si vous établissez une connexion filaire, branchez un câble Ethernet standard entre votre routeur ou un autre ZonePlayer (ou une plaque murale réseau sous tension, si vous disposez d'un câblage intégré) et l'un des connecteurs Ethernet situés à l'arrière du nouveau composant Sonos.
3. Branchez le cordon d'alimentation, puis le nouveau composant Sonos.

4. Choisissez l'une des options suivantes :

- À l'aide d'un *Sonos Controller*, sélectionnez **Paramètres**→**Ajouter une zone** dans le menu **Musique** et suivez les invites pour ajouter ce composant à votre système audio multi-pièce Sonos.
- À l'aide du logiciel *Desktop Controller*, sélectionnez **Zones**→**Ajouter une Zone** et suivez les invites pour ajouter ce composant à votre système audio multi-pièce Sonos.

Écouter de la musique

Appuyez sur le menu **Musique** du Sonos Controller pour afficher le menu **Musique**.



Pour en savoir plus sur les caractéristiques et fonctionnalités de votre nouveau système Sonos, téléchargez le guide complet de l'utilisateur sur notre site Web à l'adresse : www.sonos.com/support/documentation ou démarrez votre logiciel Desktop Controller et sélectionnez **Aide du système Sonos** dans le menu **Aide**.

Radio

Sonos inclut un guide de radios donnant accès à des milliers de stations de radio et programmes de diffusion Internet gratuits. Vous pouvez facilement trouver une radio dans le monde (musique, actualités et autres) et toute une gamme de programmations, incluant des émissions archivées et des podcasts.

Pour sélectionner une station de radio Internet, appuyez simplement sur **Radio**.

Services musicaux

Un service musical est un magasin de musique en ligne ou un service en ligne qui vend des fichiers audio par chanson, par livre audio ou sur abonnement. Sonos est compatible avec plusieurs services musicaux. Pour en obtenir la liste, visitez notre site Web à l'adresse www.sonos.com/howitworks/music/partners. (Certains services musicaux peuvent ne pas être disponibles dans votre pays. Pour plus d'informations, consultez le site Web du service musical qui vous intéresse.)

Si vous êtes actuellement abonné à un service musical compatible avec Sonos, ajoutez simplement votre ID utilisateur et votre mot de passe pour ce service à Sonos et vous pourrez accéder immédiatement au service musical à partir de votre système Sonos.

1. Pour ajouter un service musical, appuyez sur **Plus de musique...**
2. Sélectionnez le service musical compatible Sonos à ajouter.
3. Sélectionnez **J'ai déjà un compte [service musical]**. Entrez votre nom d'utilisateur et votre mot de passe pour ce service, puis appuyez sur **Terminé**. Votre nom d'utilisateur et votre mot de passe seront vérifiés auprès du service musical en question.

Une fois vos informations d'identification vérifiées, ce service musical s'affichera dans le menu **Musique**. Ainsi, lorsque vous souhaiterez l'écouter, il vous suffira d'appuyer sur le menu **Musique**, de le sélectionner et de faire votre choix.

Des versions d'évaluation gratuites des services musicaux sont disponibles dans certains pays. (Pour plus d'informations, consultez le site Web du service musical qui vous intéresse.) Si vous voyez une version d'évaluation de service musical dans le menu **Plus de musique...**, appuyez tout simplement dessus pour la sélectionner. Appuyez sur **Je débute avec [service musical]**, puis suivez les invites pour activer l'évaluation musicale. Une fois la période d'évaluation écoulée, vous devrez vous abonner au service musical si vous souhaitez continuer à écouter la musique qu'il propose.

Dossiers musicaux

Le système audio multi-pièce Sonos peut lire de la musique à partir de tout ordinateur ou de tout périphérique NAS (Network-Attached Storage) de votre réseau domestique, sur lequel vous avez partagé des dossiers musicaux. Durant l'installation de Sonos, vous êtes guidé à travers le processus d'accès à ces dossiers musicaux partagés. Le temps passant, vous voudrez peut-être ajouter ou supprimer des dossiers de cette liste.

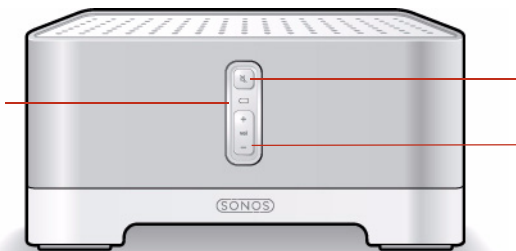
- Pour ajouter des dossiers musicaux à Sonos, appuyez sur **Paramètres**→**Gestion bibliothèque musicale**→**Installation de la bibliothèque musicale**→**Ajouter partage**.
- Pour supprimer des dossiers musicaux, appuyez sur **Paramètres**→**Gestion bibliothèque musicale**→**Installation de la bibliothèque musicale**. Appuyez sur le partage à supprimer, puis sélectionnez **Supprimer le partage**.

Le système audio multi-pièce Sonos indexe vos dossiers musicaux pour que vous puissiez voir votre collection musicale par catégorie (par exemple, artistes, albums, compositeurs, genres ou pistes). Si vous ajoutez de la musique à un dossier qui est déjà indexé, il vous suffit de mettre à jour votre index musical pour ajouter cette musique à votre bibliothèque musicale Sonos.

- Pour mettre à jour votre index musical, appuyez sur **Paramètres** → **Gestion bibliothèque musicale** → **Mettre à jour l'index musical maintenant**. Si vous souhaitez que votre index musical se mette à jour automatiquement chaque jour, sélectionnez **Planifier les mises à jour de l'index musical**, puis sélectionnez une heure de mise à jour de l'index.

Avant du ZonePlayer 90

Voyant
d'état du
ZonePlayer



Bouton
Muet

Augmenter
le volume
(+)

Baisser le
volume (-)

Activé/Désactivé

- À l'aide du Sonos Controller, sélectionnez **Suspendre tout** dans le menu **Zone**.
- À l'aide du logiciel Desktop Controller, sélectionnez **Suspendre tout** dans le menu **Lecture**.

Votre système audio multi-pièce Sonos est conçu pour être toujours allumé ; il utilise un minimum d'électricité dès qu'il ne diffuse pas de musique. Pour arrêter de diffuser de la musique dans toutes les zones, vous pouvez utiliser la fonctionnalité **Suspendre tout**.

Voyant d'état du ZonePlayer

- *Clignote en blanc* lors de la mise sous tension ou du branchement sur votre système audio multi-pièce Sonos.
- *Blanc fixe* lorsque le ZonePlayer est mis sous tension et branché sur votre système audio multi-pièce Sonos.

Indique l'état actuel du ZonePlayer. Lorsque le ZonePlayer fonctionne normalement, vous pouvez allumer ou éteindre le voyant d'état blanc. Pour plus d'informations, consultez le système d'aide en ligne inclus avec votre logiciel Desktop Controller.

Pour vous procurer une liste complète des indications d'état, accédez à <http://faq.sonos.com/led>.

Bouton Muet

- *S'allume en vert fixe* lorsque le son est coupé.
- *Clignote rapidement en vert* lorsque la désactivation ou l'activation générale du son est imminente.
- *Clignote lentement en vert* lors de la connexion du ZonePlayer à votre système audio.

Augmenter le volume (+)**Baisser le volume (-)****Pour désactiver/activer le son de ce ZonePlayer :**

Appuyez sur le bouton **Muet** pour désactiver ou réactiver le son de ce ZonePlayer.

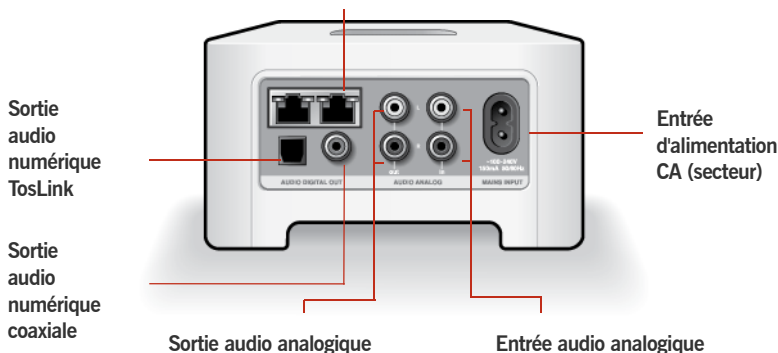
Pour désactiver/activer le son de tous les ZonePlayers :

Appuyez sur le bouton **Muet** pendant 3 secondes pour désactiver le son de tous les ZonePlayers de votre maison. Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour réactiver le son de tous les ZonePlayers.

Appuyez sur ces boutons pour augmenter ou réduire le volume.

Connecteurs du panneau arrière

Connecteurs Ethernet



Connecteurs Ethernet (2)

Utilisez un câble Ethernet de catégorie 5 pour effectuer la connexion à un routeur, un ordinateur ou à un autre périphérique réseau tel qu'un périphérique de stockage attaché au réseau (NAS).

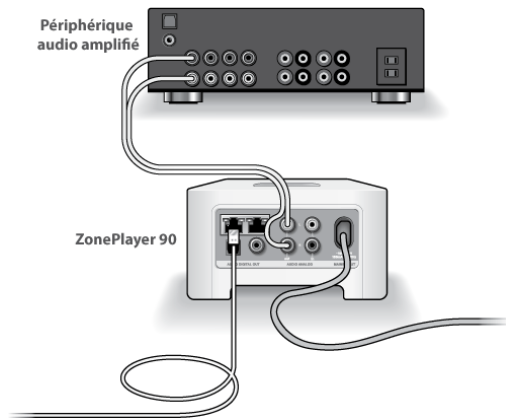
Voyants DEL :

- Vert clignotant (activité réseau)
- Jaune (connexion)

Entrée d'alimentation CA (secteur) (~100-240 V, 50-60 Hz)	Utilisez le cordon d'alimentation fourni pour effectuer le raccordement à la prise d'alimentation secteur.
Entrée audio analogique	Utilisez un câble audio RCA standard pour relier les sorties audio d'un appareil audio distinct, par exemple un lecteur CD, aux entrées audio analogiques du ZonePlayer.
Sortie audio analogique (fixe/variable)	Utilisez un câble audio RCA standard pour relier les sorties audio analogiques du ZonePlayer aux entrées audio d'un appareil audio distinct, par exemple un amplificateur ou le récepteur de votre home cinéma.
Sortie audio numérique TosLink®	Vous pouvez utiliser un câble audio optique TosLink pour relier la sortie audio numérique TosLink du ZonePlayer aux entrées audio d'un appareil audio distinct, par exemple un amplificateur ou le récepteur de votre home cinéma.
Sortie audio numérique coaxiale	Vous pouvez utiliser un câble coaxial numérique pour relier la sortie audio numérique coaxiale du ZonePlayer aux entrées audio d'un appareil audio distinct, par exemple un amplificateur ou le récepteur de votre home cinéma.

Utilisation de la sortie source locale

Utilisez les sorties audio du ZonePlayer pour connecter un home cinéma, un ordinateur, des haut-parleurs sous tension ou un amplificateur au ZonePlayer 90.



Connexion à un home cinéma ou à un amplificateur

1. Si votre home cinéma ou amplificateur comporte des entrées numériques, vous pouvez utiliser soit un câble audio optique TosLink, soit un câble coaxial numérique pour connecter la sortie *numérique* du ZonePlayer 90 à l'entrée numérique du récepteur.

Si votre home cinéma ou amplificateur comporte des entrées analogiques, utilisez un câble audio RCA standard pour connecter la sortie audio analogique du ZonePlayer 90 aux entrées audio du récepteur.

2. Sélectionnez le canal d'entrée approprié sur le récepteur.

Pour plus d'informations sur la connexion de périphériques audio, visitez notre site Web à l'adresse <http://faq.sonos.com/cables>.

Réglage du volume depuis votre home cinéma ou amplificateur

Pour régler le volume exclusivement depuis votre home cinéma ou amplificateur, vous pouvez définir le niveau de la sortie source locale de ce ZonePlayer sur **Fixe** en sélectionnant l'une des options suivantes :

- À l'aide du *Sonos Controller*, sélectionnez **Paramètres**→**Paramètres du ZonePlayer** dans le menu **Musique**. Sélectionnez le ZonePlayer connecté au récepteur. Sélectionnez **Niveau de sortie source locale**, puis choisissez **Fixe**.
- À l'aide du logiciel *Desktop Controller*, sélectionnez **Paramètres des ZonePlayers** dans le menu **Zones**. Sélectionnez le ZonePlayer relié au récepteur, puis cliquez sur **Paramètres**. Cliquez sur l'onglet **Sortie source locale**, puis choisissez **Fixe**.



Remarque : quand vous modifiez le niveau de la sortie ligne de votre ZonePlayer 90 sur **Fixe**, vous ne pourrez plus régler le volume ou les paramètres d'égalisation à l'aide de votre contrôleur Sonos.

Réglage du volume depuis votre système Sonos

1. Réglez le volume de votre home cinéma ou amplificateur à un volume d'écoute normal.
2. Si le niveau de la sortie source locale de ce ZonePlayer n'est actuellement pas défini sur **Variable**, il vous faudra le modifier :
 - À l'aide du *Sonos Controller*, sélectionnez **Paramètres** → **Paramètres du ZonePlayer** dans le menu **Musique**. Sélectionnez le ZonePlayer connecté au récepteur. Sélectionnez **Niveau de sortie source locale**, puis choisissez **Variable**.
 - À l'aide du *logiciel Desktop Controller*, sélectionnez **Paramètres des ZonePlayers** dans le menu **Zones**. Sélectionnez le ZonePlayer relié au récepteur, puis cliquez sur **Paramètres**. Cliquez sur l'onglet **Sortie source locale**, puis choisissez **Variable**.
3. Utilisez le Sonos Controller pour régler le volume de votre système Sonos de manière à pouvoir entendre la musique. Il se peut que le réglage soit au maximum de l'échelle du volume.
4. Si vous le souhaitez, vous pouvez réajuster le volume de votre home cinéma ou amplificateur de manière à ce que la plage de réglage sonore du Controller corresponde à la plage habituelle de votre volume d'écoute.

Connexion à un ordinateur ou à des haut-parleurs sous tension

- Si vous effectuez un raccordement à votre ordinateur : vous aurez besoin d'une minifiche stéréo de liaison à un câble adaptateur en Y RCA audio (une

minifiche stéréo 3,5 mm vers deux connecteurs mâle RCA) pour raccorder la sortie audio analogique du ZonePlayer à l'entrée audio de l'ordinateur.

- *En cas de connexion à des haut-parleurs sous tension* : Vous aurez peut-être besoin d'un câble adaptateur audio en Y (une mini-fiche stéréo 3,5 mm vers deux connecteurs mâles RCA) pour raccorder les haut-parleurs de l'ordinateur aux sorties audio du ZonePlayer. Si vos haut-parleurs possèdent une fiche stéréo 3,5 mm mâle, vous devrez insérer un adaptateur femelle/femelle entre la fiche de haut-parleur et le câble adaptateur en Y audio.

Utilisation de l'entrée source locale

Vous pouvez facilement diffuser le son provenant d'une source externe telle qu'un lecteur CD ou lecteur de musique portable à travers votre système audio multi-pièce Sonos à l'aide des connexions d'entrée audio de votre ZonePlayer. Le périphérique sera automatiquement détecté dès que vous le brancherez.

- Utilisez un câble RCA standard pour brancher une source externe telle qu'un lecteur CD sur les connexions **Entrée audio** analogiques situées à l'arrière de votre ZonePlayer 90.
- Si vous connectez un lecteur de musique portable au ZonePlayer 90, vous aurez plutôt besoin d'une mini-fiche stéréo 3,5 mm vers un câble audio RCA. Branchez l'extrémité de la mini-fiche stéréo sur le périphérique portable et l'extrémité RCA à la connexion **Entrée audio** du ZonePlayer.

Utilisation d'un Sonos Controller :

- Pour diffuser de la musique à partir de cette source locale, sélectionnez **Entrée source locale** dans le menu **Musique**, sélectionnez la source, puis sélectionnez **Écouter maintenant**.
- Pour modifier le nom de ce périphérique, sélectionnez **Paramètres**→**Paramètres du ZonePlayer**. Sélectionnez le ZonePlayer auquel cette source est connectée, puis appuyez sur **Nom de source locale**. Sélectionnez un nouveau nom dans la liste ou tapez un nom unique.
- Pour modifier le niveau d'entrée e source locale, sélectionnez **Paramètres**→**Paramètres du ZonePlayer**. Sélectionnez le ZonePlayer auquel cette source est connectée, puis appuyez sur **Niveau de source locale**. Sélectionnez un nouveau niveau.

À l'aide du logiciel Desktop Controller :

- Pour diffuser de la musique à partir de cette source locale, sélectionnez l'onglet **Entrée source locale** de la **Bibliothèque musicale**, sélectionnez la source, puis cliquez sur **Écouter maintenant**.
- Pour modifier les paramètres de ce périphérique, sélectionnez l'onglet **Entrée source locale** de la **Bibliothèque musicale**, sélectionnez la source, puis cliquez sur **Configuration**. Sélectionnez l'onglet **Entrée source locale** pour apporter des modifications.

Un niveau d'entrée source locale (typique) par défaut est automatiquement attribué lorsque vous sélectionnez un nom de source, mais si le volume semble trop faible, vous pouvez sélectionner un niveau supérieur pour ce périphérique. (Vous entendrez peut-être une déformation du son si vous définissez le niveau trop haut.)

Paramètres du codage d'entrée source locale

Lorsque des sources musicales locales sont associées à un ZonePlayer, le codage d'entrée source locale détermine la façon dont le système audio multi-pièce Sonos code les données provenant de ces sources. Pour l'audio multi-pièce, nous vous recommandons le paramètre **Compressé**. Pour obtenir un son de très haute qualité, vous pouvez sélectionner le codage **Décompressé**, mais cette sélection requiert davantage de largeur de bande réseau que l'audio compressé. Pour l'audio TV ou DVD, nous vous recommandons le paramètre **Décompressé**.

Pour modifier le paramètre de codage d'entrée source locale, sélectionnez l'une des options suivantes :

- À l'aide du Sonos Controller, sélectionnez **Paramètres**→**Paramètres avancés**→**Codage d'entrée source locale**.
- À l'aide du Desktop Controller pour Windows, sélectionnez **Fichier**→**Préférences**, puis cliquez sur l'onglet **Avancé**.
- À l'aide du Desktop Controller pour Macintosh, sélectionnez **Sonos**→**Préférences**, puis cliquez sur l'onglet **Avancé**.

Pour plus d'informations sur la connexion de périphériques audio, vous pouvez visiter notre site Web à l'adresse <http://faq.sonos.com/cables>.

Résolution des problèmes de base



Avertissement : le produit ne doit, en aucun cas, être réparé par une autre entité qu'un centre de réparation Sonos agréé, sous peine d'annulation de la garantie. Pour plus d'informations, contactez le support client de Sonos. N'ouvrez pas le système car vous risquez de vous électrocuter.

Si un problème survient, vous pouvez essayer les suggestions de résolution répertoriées ci-dessous. Si aucune d'elles ne permet de résoudre le problème ou si vous n'êtes pas certain de la procédure à suivre, contactez le support client de Sonos et nous vous aiderons avec plaisir.

- **Site Web**
 - Visitez notre site Web à l'adresse **www.sonos.com/support**. Sur notre site, vous pouvez visiter nos Forums, consulter nos pages Foire aux Questions (FAQ) ou demander de l'assistance.
- **Adresse e-mail** : **support@sonos.com**
- **Discussion textuelle et par téléphone** : **www.sonos.com/support/contact**
 - France : 0800 910769

Si votre pays n'est pas répertorié ici, cliquez sur le lien **Discussion textuelle et par téléphone** (ci-dessus) pour trouver le numéro de téléphone correspondant à votre pays.

ZonePlayer non détecté durant l'installation

Un problème de réseau ou de pare-feu peut empêcher le ZonePlayer de se connecter à votre système Sonos. S'il s'agit d'un ZonePlayer sans fil, essayez de rapprocher les ZonePlayers les uns des autres ou reliez-le temporairement par câble pour déterminer si le problème provient d'une interférence au niveau du réseau sans fil.

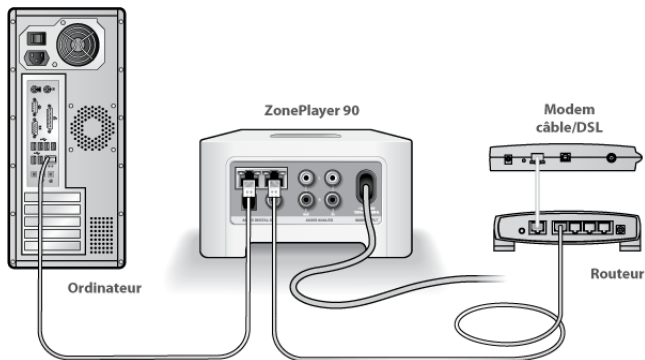
Si ce message s'affiche lorsque vous installez le premier composant Sonos (câblé à votre routeur), vous pouvez essayer de procéder comme suit pour résoudre le problème. Si les problèmes persistent, contactez le Sonos Customer Service Center.

1. Vérifiez le pare-feu

Le logiciel de pare-feu installé sur l'ordinateur bloque peut-être les ports que Sonos utilise pour fonctionner. Tout d'abord, désactivez tous vos pare-feu et relancez la connexion. Si cette étape résout le problème, vous devez configurer votre pare-feu pour qu'il fonctionne avec le Sonos Desktop Controller. Pour plus d'informations, veuillez visiter notre site Web à l'adresse <http://faq.sonos.com/firewall>. Si elle ne le résout pas, vous pouvez passer à l'étape 2 ci-dessous.

2. Vérifiez le routeur

Vous pouvez ignorer le commutateur de votre routeur pour déterminer s'il existe des problèmes de configuration pour ce dernier en connectant Sonos comme l'indique l'illustration (notez que le ZonePlayer et l'ordinateur ont toujours accès à Internet dans ce cas) :



- Vérifiez que votre modem câble/DSL est connecté au port WAN (Internet) du routeur.
- Supprimez temporairement tous les autres composants reliés par câble à votre réseau.
- Connectez un câble Ethernet directement de l'ordinateur à l'arrière du ZonePlayer, puis connectez un autre câble Ethernet directement du ZonePlayer à l'un des ports LAN de votre routeur.
- Lorsque vous apportez une modification à votre configuration réseau, vous pouvez avoir à réinitialiser le ZonePlayer en débranchant le cordon d'alimentation, puis en le rebranchant.
- Si vous n'utilisez pas de routeur, consultez notre site Web à l'adresse suivante

<http://faq.sonos.com/norouter>, pour plus d'informations.

3. Vérifiez le câblage

Vérifiez les voyants de liaison/d'activité du routeur et du ZonePlayer. Les voyants de liaison doivent être allumés fixement et les voyants d'activité doivent clignoter.

- Si les voyants de liaison ne sont pas allumés, essayez de vous connecter à un autre port.
- Si les voyants de liaison ne s'allument toujours pas, essayez de connecter un autre câble Ethernet.

Lorsque vous ajoutez le Sonos Controller portable, il ne parvient pas à détecter le(s) ZonePlayer(s)

Des interférences sur le réseau sans fil ou un problème réseau empêchent peut-être le Controller de s'associer à votre système audio multi-pièce Sonos.

1. Vérifiez qu'il ne s'agit pas d'un problème réseau ou DHCP

- Débranchez le câble Ethernet de l'arrière du ZonePlayer pour qu'il ne soit plus connecté à votre réseau.
- Débranchez le cordon d'alimentation du ZonePlayer, puis rebranchez-le.
- Lorsque le voyant d'état à l'avant du ZonePlayer arrête de clignoter en blanc, essayez d'ajouter votre Controller à nouveau.

Si cela fonctionne, le serveur DHCP de votre routeur n'avait peut-être plus d'adresses IP disponibles à attribuer au Controller. Dans la plupart des cas, vous pouvez vous connecter à votre routeur en tapant <http://192.168.1.1> dans la ligne d'adresse de

votre navigateur (l'adresse IP de votre routeur peut être différente). Vérifiez les paramètres DHCP et augmentez le nombre d'adresses IP disponibles dans la portée DHCP.

Si votre Contrôleur ne reconnaît toujours pas le ZonePlayer après cette étape, vous pouvez essayer l'étape 2 ci-dessous.

2. Éteignez les téléphones sans fil 2,4 GHz.

Certains téléphones sans fil 2,4 GHz peuvent provoquer des interférences sur le réseau sans fil. Si le fait d'éteindre votre téléphone sans fil 2,4 GHz résout le problème, vous devez envisager de passer à un téléphone 5,8 GHz ou 900 MHz (ou modifier le canal sans fil sur lequel votre système Sonos fonctionne – voir page 140 pour obtenir de l'aide sur cette étape).

3. Placez les routeurs sans fil 108 Mb/s en mode 54 Mb/s.

Sonos ne peut pas fonctionner correctement lorsqu'un routeur fonctionne en mode *turbo*. Afin de doubler la vitesse de 54 Mb/s à 108 Mb/s, le routeur passe dans un mode à large bande qui utilise une grande partie du spectre 2,4 GHz que la FCC a réservé aux périphériques 802.11b/g. Cela signifie que des interférences (bruit de radiofréquence) se produiront avec tout autre périphérique 2,4 GHz qui ne fonctionne pas sur le même canal que le périphérique 108 Mb/s (généralement le canal 6). Bien qu'il soit possible de placer tous vos périphériques sans fil sur le canal 6, cela n'est pas prudent. Les périphériques devront se faire concurrence pour obtenir la largeur de bande disponible et votre réseau sans fil entier s'encombrera.

4. Modifiez le canal sans fil sur lequel votre système Sonos fonctionne.

Pour modifier le canal sans fil, vous pouvez procéder comme suit.

Le Controller fonctionne lentement ou toutes les zones ne sont pas visibles

Il y a peut-être des interférences sur le réseau sans fil. Modifiez le canal sans fil sur lequel votre système Sonos fonctionne en procédant comme suit. Si le problème persiste, contactez le support client de Sonos et nous vous aiderons du mieux possible.

- À l'aide d'un *Sonos Controller*, appuyez sur le menu **Musique**→**Paramètres**→**Paramètres avancés**. Appuyez sur **Canal sans fil**, puis choisissez un autre canal sans fil de la liste.
- À l'aide du logiciel *Desktop Controller pour Windows*, sélectionnez **Préférences** dans le menu **Fichier**. Cliquez sur l'onglet **Avancé**, puis sélectionnez un autre canal sans fil.
- À l'aide du logiciel *Desktop Controller pour Macintosh*, sélectionnez **Préférences** dans le menu **Sonos**. Cliquez sur l'onglet **Avancé**, puis sélectionnez un autre canal sans fil.

Le basculement peut prendre quelques secondes. Si vous êtes en train d'écouter de la musique, celle-ci pourra s'arrêter momentanément au cours de la modification du canal sans fil.

Informations importantes relatives à la sécurité

1. Lisez attentivement ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
6. Nettoyez cet appareil uniquement à l'aide d'un chiffon sec et doux. Les nettoyeurs et les solvants à usage domestique peuvent endommager le revêtement de vos ZonePlayers ou de vos Controllers.
7. N'obstruez aucun orifice de ventilation. Installez cet appareil conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne placez pas cet appareil à côté d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche de chauffage, une cuisinière ou tout autre appareil produisant de la chaleur.
9. Protégez le câble d'alimentation afin de ne pas marcher dessus, ni le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et de l'endroit d'où ils sortent de l'appareil.

10. Utilisez uniquement les équipements/accessoires recommandés par le fabricant.

11. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

12. Confiez la réparation et l'entretien à un personnel qualifié. L'appareil nécessite réparation lorsqu'il est endommagé de quelque manière que ce soit, notamment si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), si du liquide a été versé sur l'appareil, si des objets sont tombés à l'intérieur, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé.

13. La prise d'alimentation secteur doit être facilement accessible pour débrancher l'appareil.



14. Avertissement : afin de limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie, ni à l'humidité.

15. N'exposez jamais cet appareil aux projections ou aux écoulements d'eau et ne posez jamais un récipient contenant un liquide, tel qu'un vase, sur l'appareil.



Avertissement : pour éviter d'endommager les haut-parleurs, éteignez l'amplificateur externe avant de débrancher votre ZonePlayer 90.

Español

Sonos ZonePlayer 90. Para utilizarse con Sonos Multi-Room Music System.

ESTE DOCUMENTO CONTIENE INFORMACIÓN QUE ESTÁ SUJETA A MODIFICACIONES SIN PREVIO AVISO.

Se prohíbe la reproducción o transmisión de cualquier porción de esta publicación en cualquier forma o por cualquier medio, ya sea electrónico o mecánico, lo cual incluye sin limitación la fotocopia, la grabación, los sistemas de recuperación de información o las redes informáticas, sin la autorización escrita de Sonos, Inc. Sonos® es una marca comercial registrada de Sonos, Inc. en los Estados Unidos, Canadá y Australia, y una marca comercial de Sonos, Inc. en otros países. SonosNet, ZonePlayer, ZoneBridge y todos los logotipos de Sonos son marcas comerciales de Sonos, Inc. en los Estados Unidos y otros países.

Todos los productos y servicios mencionados podrían ser marcas comerciales o de servicio de sus respectivos propietarios.

© 2004-2009 por Sonos, Inc. Reservados todos los derechos.

Para empezar

¿Es nuevo usuario de Sonos?

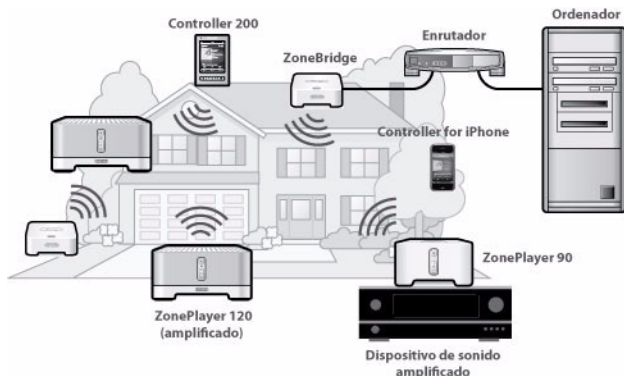
Solamente necesita realizar unos cuantos pasos para poner en marcha el Sistema de música multi-room de Sonos (los pasos siguientes se explican de forma detallada en las Instrucciones de configuración rápida que se incluye con el ZonePlayer) —

- 1 Conecte un ZonePlayer o un ZoneBridge (comprados por separado) al enrutador de banda ancha con un cable Ethernet (proporcionado).
- 2 Coloque los demás ZonePlayers en las habitaciones de su elección.
- 3 Instale el software y siga las instrucciones para añadir los ZonePlayers y configurar el acceso a los archivos de música.
- 4 Añada el Controller al sistema de música.

Consulte página 146 para asegurarse de que la red doméstica esté lista para Sonos y luego consulte el cartel de Instrucciones de configuración rápida para seguir las instrucciones de instalación. Una vez que haya configurado el sistema de música, puede añadir más componentes de Sonos en cualquier momento.

¿Está añadiendo componentes a un sistema de Sonos existente?

El Sistema de música multi-room de Sonos se puede ampliar fácilmente a varias habitaciones. Si está añadiendo este ZonePlayer a un sistema de música de Sonos existente, vaya directamente a la página 147.



El ZonePlayer 90...

El producto ZonePlayer 90 se ha diseñado para utilizarse con un amplificador externo. Contiene salidas análogas y digitales, lo cual facilita su conexión a su equipo de sonido.

- Utilice un ZonePlayer 90 para crear una zona de música en una habitación en la cual existe un amplificador, tal como su centro de entretenimiento doméstico o sistema estéreo en su sala familiar.
- Utilice un ZonePlayer 90 para crear una zona de música en su oficina doméstica en la cual ya posee un PC o un par de altavoces con alimentación.

- Utilice un ZonePlayer 90 si posee un sistema de sonido distribuido controlado por un amplificador ubicado en un punto central con cables de altavoces provenientes de dicho punto central.

Su red informática

A fin de reproducir archivos de música digital en su ordenador, su red informática debe cumplir con los requisitos siguientes:

Requisitos de red



Nota: La red debe contar con una conexión a Internet de alta velocidad, debido a que el Sistema de música multi-room de Sonos se ha diseñado para proporcionarle actualizaciones de software en línea. Debe registrar el sistema Sonos a fin de recibir dichas actualizaciones, de modo que cerciórese de registrarlo durante el proceso de configuración. No compartiremos su dirección de correo electrónico con otras empresas.

- Conexión a Internet de alta velocidad a través de módem de DSL o cable o bien, basada en una red local (LAN).
- Si posee un módem DSL o cable, el cual está conectado directamente al ordenador, **debe conectar un enrutador entre el módem y el ordenador** a fin de aumentar la seguridad del ordenador y de compartir la conexión a Internet con el Sistema de música multi-room de Sonos y con otros dispositivos. Si no posee un enrutador, debe adquirirlo e instalarlo antes de continuar.

Sistemas operativos compatibles

- Windows® XP y superior
- Macintosh® OS X



Importante: Visite nuestro sitio Web en <http://faq.sonos.com/specs> para obtener la lista más reciente de requisitos de sistema, incluso las versiones de sistema operativo que son compatibles.

Adición a un sistema de Sonos existente

Una vez que haya configurado el Sistema de música multi-room de Sonos, puede añadir con facilidad más componentes de Sonos en cualquier momento (hasta 32 zonas).

Si su casa posee cableado estructurado (integrado), puede establecer una conexión *cableada* con los ZonePlayers o ZoneBridges adicionales. Si no posee cableado estructurado, nuestra tecnología inalámbrica integrada será idónea.

Adición de una zona



Nota: Para reemplazar el ZonePlayer o ZoneBridge que esté conectado al enrutador, primero añada el nuevo componente de Sonos al sistema de música (realice los pasos siguientes). A continuación, desenchufe el componente de Sonos conectado con cable del enrutador, reemplácelo con el nuevo y coloque el ZonePlayer o ZoneBridge original en otra ubicación.

1. Elija una de las opciones siguientes:

- Si está añadiendo un ZonePlayer 90, conéctelo a un dispositivo amplificado externo.
- Si está añadiendo un ZonePlayer 120 amplificado, conecte los altavoces deseados.
- Si está añadiendo un ZoneBridge, conecte el adaptador de alimentación.

Si necesita ayuda con el paso 1, consulte las Instrucciones de configuración rápida que acompañan al ZonePlayer o bien, inicie el software del Desktop Controller y seleccione **Ayuda del sistema de Sonos** en el menú **Ayuda**.

2. Si está configurando una conexión inalámbrica, omita este paso y continúe con el paso 3. Si está configurando una conexión con cable, conecte un cable Ethernet estándar desde un enrutador u otro ZonePlayer (o un disco de pared de red bajo tensión si el cableado está integrado), hasta una de las conexiones del conmutador Ethernet en la parte posterior del nuevo componente de Sonos.
3. Conecte el cable de alimentación y enchúfelo al nuevo componente de Sonos.

4. Elija una de las opciones siguientes:

- Con el *Sonos Controller*, seleccione **Ajustes**→**Añadir una zona** en el menú **Música** y siga las indicaciones en pantalla para añadir este componente al Sistema de música multi-room de Sonos.
- Con el software del *Desktop Controller*, seleccione **Zonas**→**Añadir una zona** y siga las indicaciones en pantalla para añadir este componente al Sistema de música multi-room de Sonos.

Reproducción de música

Toque el botón **Menú Música** en el Sonos Controller para abrir el **Menú Música**.



Para obtener más información sobre las características y funciones de su sistema de Sonos nuevo, descargue la guía del usuario completa a través de nuestro sitio Web: www.sonos.com/support/documentation o inicie el software del Desktop Controller y seleccione **Ayuda del sistema de Sonos** en el menú **Ayuda**.

Radio

Sonos incluye una guía de radio que brinda acceso inmediato a millares de estaciones de radio y programas de transmisión por Internet sin costo. Encontrará con facilidad estaciones de radio de todo el mundo con música, noticias y programación variada, incluso programas y podcasts archivados.

Para seleccionar una estación de radio de Internet, toque **Radio**.

Servicios música

Los servicios de música son tiendas de música o servicios en línea que venden sonido ya sea en forma de canciones, de audiolibros o de suscripciones. Sonos es compatible con varios servicios de música. Visite nuestro sitio Web en

www.sonos.com/howitworks/music/partners para obtener la lista más reciente. Existe la probabilidad de que algunos servicios de música no estén disponible en su área. Consulte el sitio Web del servicio de música individual para obtener más información.

Si ya se ha suscrito a un servicio de música que sea compatible con Sonos, sencillamente añada la información de identificación de usuario y contraseña del servicio de música a Sonos y tendrá acceso al instante al servicio de música con el sistema de Sonos.

1. Para añadir un servicio de música, toque **Más música...**
2. Seleccione el servicio de música compatible con Sonos que desee añadir.
3. Seleccione **Ya tengo una cuenta con [servicio de música]**. Escriba el nombre de usuario y la contraseña del servicio de música, y toque **Listo**. El nombre de usuario y la contraseña se verifican con el servicio de música.

Una vez que se verifiquen las credenciales, el servicio de música aparece en el **Menú Música** de modo que cada vez que desee escuchar el servicio de música, sencillamente toque el botón **Menú Música**, seleccione el servicio de música y toque una selección.

En algunos países hay disponibles evaluaciones gratuitas de servicios de música. Consulte el sitio Web del servicio de música individual para obtener más información. Si hay un servicio de música visible en el menú **Más música...**, tóquelo para seleccionarlo. Toque **Usuario nuevo de [servicio de música]** y siga las indicaciones para activar la evaluación del servicio de música. Después de finalizado el período de evaluación, debe suscribirse al servicio de música para seguir reproduciendo la música.

Carpetas de música

El Sistema de música multi-room de Sonos puede reproducir música de cualquier ordenador o dispositivo de almacenamiento conectado a una red (NAS) doméstica donde tenga carpetas de música compartidas. Durante el proceso de configuración de Sonos, se le guía a través del proceso de acceso a las carpetas de música compartidas. Posteriormente, quizá desee añadir o eliminar carpetas en la lista.

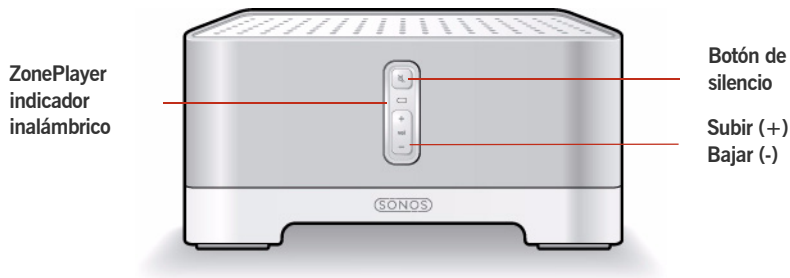
- Para añadir carpetas de música nuevas en Sonos, toque **Ajustes→Gestión de biblioteca musical→Configuración de biblioteca musical→Añadir**.
- Para eliminar carpetas de música, toque **Ajustes→Gestión de biblioteca de música→Configuración de biblioteca**. Toque el recurso compartido que desee eliminar y seleccione **Eliminar recurso compartido**.

El Sistema de música multi-room de Sonos indexa las carpetas de música para que pueda ver la colección de música por categorías (tales como artistas, álbumes,

compositores, géneros o pistas). Si añade música nueva a una carpeta que ya está indexada, sencillamente actualice el índice de música para añadir la música a la biblioteca musical de Sonos.

- Para actualizar el índice de música, toque **Ajustes**→**Gestión de biblioteca de música** →**Actualizar índice de música**. Si desea que el índice de música se actualice automáticamente a diario, seleccione **Programar actualizaciones de índice de música** y seleccione la hora de actualización del índice de música.

Panel frontal de ZonePlayer 90



Encendido/Apagado

- Con el Sonos Controller, seleccione **Pausar todos** en el menú **Zona**.
- Con el software del Desktop Sonos Controller, seleccione **Pausar todos** en el menú **Reproducir**.

Indicador de estado de ZonePlayer

- *Parpadea en blanco* cuando está encendiéndose o conectándose al Sistema de música multi-room de Sonos.
- *En blanco in parpadear* cuando está encendido y conectado al Sistema de música multi-room de Sonos (operación normal).

El Sistema de música multi-room de Sonos se ha diseñado para que siempre esté encendido; el sistema utiliza un mínimo de electricidad cuando no está reproduciendo música. Para detener la transmisión de música en todas las zonas, utilice la función **Pausar todos**.

Indica el estado actual del ZonePlayer. Cuando el ZonePlayer se encuentra en operación normal, puede encender o apagar la luz de indicación de estado blanca. Si desea información adicional, consulte el sistema de ayuda en línea incluido con el software del Desktop Controller.

Para obtener una lista completa de las indicaciones de estado, visite <http://faq.sonos.com/led>.

Botón de silencio

- *Se enciende en verde sin parpadear* cuando se ha silenciado el sonido.
- *Se produce un rápido parpadeo en verde* cuando está a punto de producirse el silencio o la anulación del silencio en toda la casa.
- *Se produce un lento parpadeo en verde* cuando el ZonePlayer se está conectando al sistema de sonido.

Subir (+)**Bajar (-)****Para silenciar o anular el silencio en este ZonePlayer:**

Pulse el botón de **Silencio** para activar o anular el silencio en este ZonePlayer.

Para activar o anular el silencio en todos los

ZonePlayers: Pulse el botón de **Silencio** durante 3 segundos, lo cual activará el silencio en todos los ZonePlayers de su casa. Pulse y mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para anular el silencio en todos los ZonePlayers.

Pulse estos botones para subir y bajar el volumen.

Conectores del panel posterior

Conectores de conmutación Ethernet

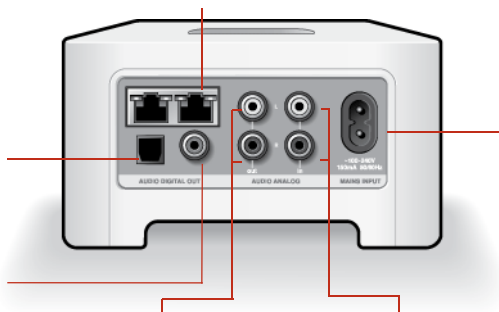
Salida de
sonido
digital
TosLink

Salida de
sonido
digital
coaxial

Salida de sonido análoga

Entrada de sonido análoga

Entrada de
alimentación
de CA
(principal)



Conectores de conmutación Ethernet (2)

Utilice un cable Ethernet de categoría 5 para conectar al enrutador, al ordenador o a un dispositivo de red adicional, tal como un dispositivo de almacenamiento conectado a una red (NAS).

LED de indicación:

- Verde parpadeante (actividad de red)
- Amarillo (conexión de enlace)

**Entrada de alimentación de CA
(principal)**
(~100-240 V, 50-60 Hz)

Utilice el cable de alimentación proporcionado para conectar al tomacorriente eléctrico.

Entrada de sonido análogo

Utilice un cable de sonido RCA estándar para conectar las salidas de sonido de un componente de sonido aparte, tal como un reproductor de CD, a las entradas de sonido análogas del ZonePlayer.

**Salida de sonido análogo
(fija o variable)**

Utilice un cable de sonido RCA estándar para conectar las salidas de sonido análogas del ZonePlayer a las entradas de sonido de un componente de sonido aparte, tales como un amplificador o el receptor de su centro de entretenimiento doméstico.

Salida de sonido digital TosLink®

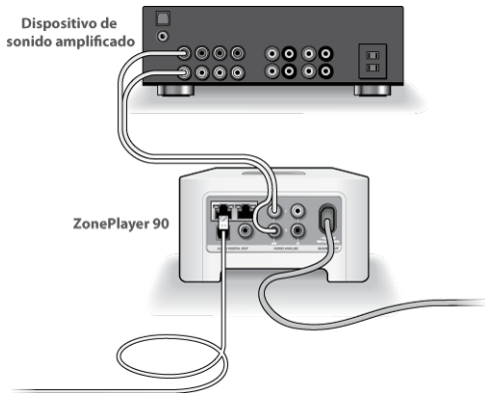
Utilice un cable de sonido óptico TosLink para conectar las salidas de sonido digital TosLink del ZonePlayer a las entradas de sonido de un componente de sonido aparte, tales como un amplificador o el receptor de su centro de entretenimiento doméstico.

Salida de sonido digital coaxial

Utilice un cable coaxial digital para conectar la salida de sonido digital coaxial del ZonePlayer a las entradas de sonido de un componente de sonido aparte, tales como un amplificador o el receptor de su centro de entretenimiento doméstico.

Uso de la salida de línea

Utilice las salidas de sonido del ZonePlayer para conectar un centro de entretenimiento doméstico, un ordenador, altavoces con alimentación o un amplificador al ZonePlayer 90.



Conexión a un centro de entretenimiento doméstico o a un amplificador

1. Si cuenta con entradas digitales en el centro de entretenimiento doméstico o el amplificador, utilice ya sea un cable de sonido óptico TosLink o un cable coaxial digital para conectar la salida *digital* del ZonePlayer 90 a la entrada digital del receptor.

Si cuenta con entradas análogas en el centro de entretenimiento doméstico o el amplificador, utilice un cable de sonido RCA estándar para conectar la salida de sonido análoga del ZonePlayer 90 a las entradas de sonido del receptor.

2. Seleccione el canal de entrada debido en el receptor.

Si desea más información sobre la conexión de dispositivos de sonido, visite nuestro sitio Web en <http://faq.sonos.com/cables>.

Control del volumen desde el centro de entretenimiento doméstico o el amplificador

Para controlar el volumen de forma exclusiva desde el centro de entretenimiento doméstico o el amplificador, cambie el nivel de salida de línea de este ZonePlayer a **Fija**. Para ello, seleccione una de las opciones siguientes:

- En el *Sonos Controller*, seleccione **Ajustes**→**Ajustes de ZonePlayer** en el **Menú Música**. Seleccione el ZonePlayer que esté conectado al receptor. Seleccione **Nivel de salida de línea** y elija **Fija**.
- En el *software del Desktop Controller*, seleccione **Ajustes de ZonePlayer** en el menú **Zonas**. Seleccione el ZonePlayer conectado al receptor y haga clic en **Ajustes**. Haga clic en la ficha **Salida de línea** y elija **Fija**.



Nota: Si cambia el nivel de salida de línea a **Fija** en el ZonePlayer 90, no podrá ajustar el volumen o la ecualización a través del Sonos Controller.

Control del volumen desde el sistema de Sonos

1. Ajuste el volumen del centro de entretenimiento doméstico o del amplificador al volumen habitual.
2. Si el nivel de salida de línea del ZonePlayer no está definido en **Variable**, tendrá que cambiarlo:
 - *En el Sonos Controller*, seleccione **Ajustes**→**Ajustes de ZonePlayer** en el **Menú Música**. Seleccione el ZonePlayer que esté conectado al receptor. Seleccione **Nivel de salida de línea** y elija **Variable**.
 - *En el software del Desktop Controller*, seleccione **Ajustes de ZonePlayer** en el menú **Zonas**. Seleccione el ZonePlayer conectado al receptor y haga clic en **Ajustes**. Haga clic en la ficha **Salida de línea** y elija **Variable**.
3. Utilice el Sonos Controller para ajustar el volumen del sistema Sonos a fin de que pueda escuchar música. Es probable que se encuentre en el nivel superior de la escala de volumen.
4. Si lo desea, puede volver a ajustar el volumen en el sistema de entretenimiento doméstico o el amplificador para que el intervalo de volumen del Controller se coloque en el intervalo habitual.

Conexión a un ordenador o a altavoces con alimentación

- *Si está conectando un ordenador*: Necesita un cable de sonido de adaptador de minienchufe estéreo a RCA Y (un conector macho de minienchufe estéreo a RCA dual de 3,5 mm) para conectar la salida de sonido análogo del ZonePlayer a la entrada de sonido del ordenador.

- *Si está conectando a altavoces con alimentación:* Es probable que necesite un cable de sonido de adaptador Y (un conector macho de minienchufe estéreo a RCA dual de 3,5 mm) para conectar los altavoces del ordenador a las salidas de sonido del ZonePlayer. Si los altavoces cuentan con un enchufe macho de estéreo de 3,5 mm, debe conectar un acoplador de hembra a hembra entre el enchufe del altavoz y el cable de sonido de adaptador Y.

Uso de la entrada de línea

Puede transmitir con facilidad a una fuente externa, tales como un reproductor de CD o un reproductor de música portátil a través del Sistema de música multi-room de Sonos mediante las conexiones de entrada de sonido del ZonePlayer. El dispositivo se detecta automáticamente en cuanto lo enchufa.

- Utilice un cable RCA estándar para enchufar una fuente externa, como un reproductor de CD, a las conexiones de **Entrada de sonido** análoga en la parte posterior del ZonePlayer 90.
- Si está conectando un reproductor de música portátil al ZonePlayer 90, en su lugar necesita un cable de sonido RCA miniestéreo de 3,5 mm. Enchufe el extremo miniestéreo en el dispositivo portátil y el extremo RCA la conexión de **Entrada de sonido** del ZonePlayer.

Con el Sonos Controller:

- Para reproducir la música proveniente de esta entrada de línea, seleccione **Entrada de línea** en el **menú Música**, seleccione la fuente y seleccione **Reproducir**.
- Para cambiar el nombre del dispositivo, seleccione **Ajustes**→**Ajustes de**

ZonePlayer. Seleccione el ZonePlayer al cual se encuentre conectada esta fuente y pulse **Nombre de la fuente de entrada de línea**. Seleccione un nombre nuevo de la lista o escriba un nombre único.

- Para cambiar el nivel de entrada de línea, seleccione **Ajustes→Ajustes de ZonePlayer**. Seleccione el ZonePlayer al cual se encuentre conectada esta fuente y pulse **Nivel de fuente de entrada de línea**. Seleccione un nivel nuevo.

Con el software del Desktop Controller:

- Para reproducir la música proveniente de esta entrada de línea, seleccione **Entrada de línea** en la **Biblioteca musical**, seleccione la fuente y haga clic en **Reproducir**.
- Para cambiar los ajustes del dispositivo, seleccione la ficha **Entrada de línea** en la **Biblioteca de música**, seleccione la fuente y haga clic en **Configurar**. Seleccione la ficha **Entrada de línea** para hacer los cambios.

Se asigna de forma automática un nivel de entrada de línea predeterminado (habitual) cuando selecciona un nombre de fuente. Sin embargo si el volumen suena demasiado bajo, seleccione un nivel de línea superior para el dispositivo. (Podría producirse distorsión del sonido en los niveles de volumen más altos si define el nivel demasiado alto).

Configuración de la codificación de entrada de línea

Si hay fuentes de música de entrada de línea que estén conectadas a un ZonePlayer, la codificación de entrada de línea determina la forma en que el Sistema de música multi-room de Sonos codifica los datos provenientes de dichas fuentes. Para el sonido en varias habitaciones, es recomendable que utilice el ajuste **Comprimido**. Para obtener una calidad aún mayor, seleccione la codificación **Sin comprimir**, pero esta

selección requiere más ancho de banda de red que el sonido comprimido. Para el en televisión o DVDs, es recomendable que utilice el ajuste **Sin comprimir**.

Para cambiar el ajuste de codificación de entrada de línea, seleccione una de las opciones siguientes:

- *Con el Sonos Controller*, seleccione **Ajustes**→**Ajustes avanzados**→**Codificación entrada línea**.
- *En el Desktop Controller para Windows*, seleccione **Archivo**→**Preferencias** y haga clic en la ficha **Avanzado**.
- *En el Desktop Controller para Macintosh*, seleccione **Sonos**→**Preferencias** y haga clic en la ficha **Avanzado**.

Si desea más información sobre la conexión de dispositivos de sonido, visite nuestro sitio Web en <http://faq.sonos.com/cables>.

Resolución de problemas básicos



Advertencia: Bajo ninguna circunstancia el producto debe ser reparado por ninguna persona que no sea un técnico de un centro de reparación autorizado por Sonos, ya que de hacerlo se invalidará la garantía. Comuníquese con la asistencia al cliente de Sonos para obtener más información. No abra el sistema ya que existe el riesgo de sufrir un choque eléctrico.

Si se presenta un problema, intente las sugerencias de resolución de problemas siguientes. Si no se resuelve el problema con una de estas sugerencias o no sabe cómo proceder, comuníquese con el equipo de asistencia al cliente de Sonos y le ayudaremos con gusto.

- **Sitio Web**
 - Visite nuestro sitio Web en ***www.sonos.com/support***. Ahí podrá visitar nuestros foros, consultar las páginas con las preguntas más frecuentes o solicitar asistencia.
- **Correo electrónico:** ***support@sonos.com***
- **Conversación por texto o por teléfono:** ***www.sonos.com/support/contact***
 - Visite el vínculo **Conversación por texto o por teléfono** para buscar el número de teléfono correspondiente a su país.

No se detecta el ZonePlayer durante la configuración

Es probable que un problema en la red o en el servidor de seguridad esté evitando que el ZonePlayer se conecte al sistema de Sonos. Si se trata de un ZonePlayer inalámbrico, intente colocar los ZonePlayers a menor distancia uno del otro o conecte el ZonePlayer con cable de forma temporal para ver si el problema tiene que ver con una interferencia inalámbrica.

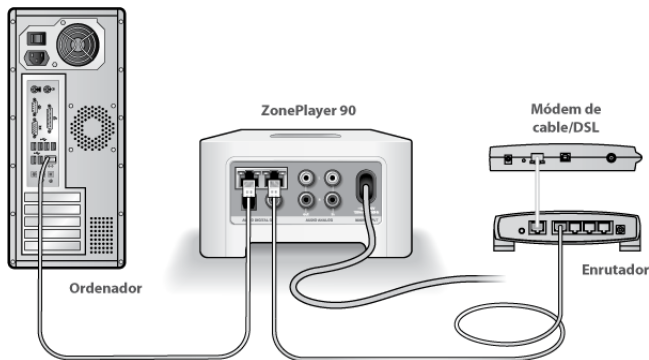
Si encuentra este mensaje al instalar el primer componente de Sonos (conectado con cable al enrutador), intente los pasos siguientes para resolver el problema. Si aún se presentan problemas, comuníquese con el centro de servicio al cliente de Sonos.

1. Verifique el servidor de seguridad

El software de servidor de seguridad instalado en el ordenador podría estar bloqueando los puertos que Sonos utiliza para operar. Primero, desactive todos los servidores de seguridad e intente la conexión de nuevo. Si se resuelve el problema, debe configurar el servidor de seguridad a fin de que funcione con el Sonos Desktop Controller. Visite nuestro sitio Web en <http://faq.sonos.com/firewall> para obtener información adicional. Si no se resuelve el problema, intente el paso 2 que figura más adelante.

2. Verifique el enrutador

Pase por encima del conmutador del enrutador para determinar si existen problemas en la configuración del enrutador. Para ello, establezca conexión con Sonos tal como se indica en la ilustración siguiente (observe que el ZonePlayer y el ordenador aún tendrán acceso a Internet con esta configuración):



- Asegúrese de que el módem de cable o DSL esté conectado al puerto WAN (Internet) del enrutador.
- Quite de forma temporal cualquier otro componente que esté conectado a la red mediante cable.
- Conecte un cable Ethernet del ordenador directamente a la parte posterior del ZonePlayer y luego conecte otro cable Ethernet del ZonePlayer directamente a uno de los puertos de red local (LAN) del enrutador.
- Cuando realice un cambio en la configuración de red, es probable que deba efectuar un ciclo de alimentación en el ZonePlayer. Para ello, desenchufe el cable de alimentación y vuelva a enchufarlo.
- Si no está utilizando un enrutador, visite nuestro sitio Web en

<http://faq.sonos.com/norouter> para obtener más información.

3. Verifique los cables

Compruebe las luces de enlace y actividad tanto en el enrutador como en el ZonePlayer. Las luces de enlace deben encenderse de forma sólida y las luces de actividad deben parpadear.

- Si las luces de enlace no están encendidas, intente la conexión en otro puerto.
- Si las luces de enlace aún no se encienden, intente la conexión con otro cable Ethernet.

Quando se añade el Sonos Controller de mano, no se logran detectar los ZonePlayers

La interferencia inalámbrica o un problema de red podrían impedir que el Controller se una al Sistema de música multi-room de Sonos.

1. Verifique que no se trate de un problema de DHCP o de red.

- Desconecte el cable Ethernet de la parte posterior del ZonePlayer de modo que no esté conectado a la red.
- Desenchufe el cable de alimentación del ZonePlayer y vuelva a enchufarlo.
- Cuando la luz de indicación de estado del panel frontal del ZonePlayer deje de parpadear en blanco, intente añadir el Controller otra vez.

Si funciona, es probable que el servidor DHCP del enrutador ya no tenga direcciones IP disponibles para asignar al Controller. En la mayoría de los casos, podrá iniciar una sesión en el enrutador si escribe <http://192.168.1.1> en la línea de dirección del

explorador (la dirección IP del enrutador podría ser distinta). Verifique los ajustes de DHCP y aumente la cantidad de direcciones IP disponibles en el ámbito DHCP.

Si el Controller aún no reconoce el ZonePlayer tras completar este paso, intente el paso 2 que figura más adelante.

2. Apague cualquier teléfono inalámbrico de 2,4 GHz que tenga.

Algunos teléfonos inalámbricos de 2,4 GHz podrían ocasionar interferencias inalámbricas. Si al apagar los teléfonos inalámbricos de 2,4 GHz se resuelve el problema, considere utilizar teléfonos de 5,8 GHz o 900MHz (o cambie el canal inalámbrico en el cual opera el sistema Sonos, consulte página 168 para recibir ayuda con este paso).

3. Defina los enrutadores inalámbricos de 108 Mbps en el modo de 54 Mbps.

Sonos no puede funcionar de forma debida si un enrutador opera en el modo *turbo*. Para duplicar la velocidad de 54 Mbps a 108 Mbps, el enrutador se coloca en el modo de ancho de banda amplio, el cual utiliza la mayoría del espectro de 2,4 GHz que FCC ha designado para los servicios 802.11b/g. Esto significa que la interferencia (ruido de RF) se produce con cualquier otro dispositivo de 2,4 que no esté operando en el mismo canal que el dispositivo de 108 Mbps (habitualmente en el canal 6). Aunque es posible colocar todos los dispositivos inalámbricos en el canal 6, no es recomendable que lo haga. Los dispositivos tendrían que competir por el ancho de banda disponible y toda la red inalámbrica se torna lenta.

4. Cambie el canal inalámbrico en el cual opera el sistema de Sonos.

Realice los cambios siguientes para cambiar el canal inalámbrico.

El Controller está lento o no se ven todas las zonas

Probablemente esté experimentando interferencias inalámbricas. Siga los pasos siguientes para cambiar el canal inalámbrico en el cual opera el sistema de Sonos. Si no se resuelve el problema, comuníquese con el equipo de asistencia al cliente de Sonos y será un placer ayudarle.

- *En un Controller*, toque **Menú Música**→**Ajustes**→**Ajustes avanzados**. Toque **Canal inalámbrico** y elija otro canal inalámbrico en la lista.
- *En el software Desktop Controller para Windows*, seleccione **Preferencias** en el menú **Archivo**. Haga clic en la ficha **Ajustes avanzados** y seleccione otro canal inalámbrico.
- *En el software Desktop Controller para Macintosh*, seleccione **Preferencias** en el menú **Sonos**. Haga clic en la ficha **Ajustes avanzados** y seleccione otro canal inalámbrico.

Podría tomar varios segundos para que el cambio tenga efecto. Si está reproduciendo música, se podría producir una pequeña pérdida de la música durante el cambio del canal inalámbrico.

Información de seguridad importante

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo solamente con un paño suave y húmedo. Los productos de limpieza o disolventes domésticos podrían dañar el acabado de los ZonePlayers o Controllers.
7. No bloquee los orificios de ventilación. Realice la instalación de conformidad con las instrucciones del fabricante.
8. No instale el aparato cerca de fuentes de calor, tales como radiadores, registradores de calor, estufas o cualquier otro aparato que produzca calor.
9. Proteja el cable de alimentación a fin de que no sea pisado o pellizcado, de forma particular en los enchufes, en los receptáculos y en el punto de salida del aparato.
10. Utilice solamente accesorios especificados por el fabricante.

11. Desenchufe el aparato durante tormentas de relámpagos o si deja de utilizarse por lapsos prolongados de tiempo.
12. Consulte cualquier tipo de servicio con personal de servicio calificado. El aparato requiere servicio si se ha dañado de cualquier modo; por ejemplo, si se daña el cable o enchufe de alimentación, si se derraman líquidos o se introducen objetos en el aparato, si el aparato se ha expuesto a la lluvia o humedad, si no opera normalmente o si se cae.
13. El enchufe principal debe estar a la mano a fin de desconectar el equipo.



14. Advertencia: A fin de reducir el riesgo de ignición o de choque eléctrico, no exponga el aparato a la lluvia o humedad.

15. No exponga el aparato a goteos o salpicaduras y no coloque objetos que contengan líquidos, tales como vasos, encima del aparato.



Advertencia: A fin de evitar el daño en los altavoces, apague el amplificador externo antes de desenchufar el ZonePlayer 90.

Italiano

Sonos ZonePlayer 90. Da utilizzare con Sonos Multi-Room Music System.

QUESTO DOCUMENTO CONTIENE INFORMAZIONI SOGGETTE A MODIFICA SENZA PREAVVISO.

Nessuna parte della presente pubblicazione può essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualunque mezzo, elettronico o meccanico, inclusi ma non solo fotocopia, registrazione, sistemi di ripristino delle informazioni o reti informatiche, senza previa autorizzazione scritta di Sonos, Inc.

Sonos® è un marchio registrato di Sonos, Inc. negli Stati Uniti, in Canada e in Australia, e un marchio di Sonos, Inc. in altri Paesi. SonosNet, ZonePlayer, ZoneBridge e tutti i loghi Sonos sono marchi registrati di Sonos, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Tutti gli altri prodotti e servizi citati potrebbero essere marchi di fabbrica o di servizio dei rispettivi proprietari.

© 2004-2009 by Sonos, Inc. Tutti i diritti riservati.

Per iniziare

Se Sonos non è ancora installato

Il sistema musicale multiambiente Sonos può essere predisposto all'uso in pochi semplici passaggi (la procedura riportata di seguito è spiegata per esteso nelle Istruzioni per la configurazione rapida fornite con lo ZonePlayer) —

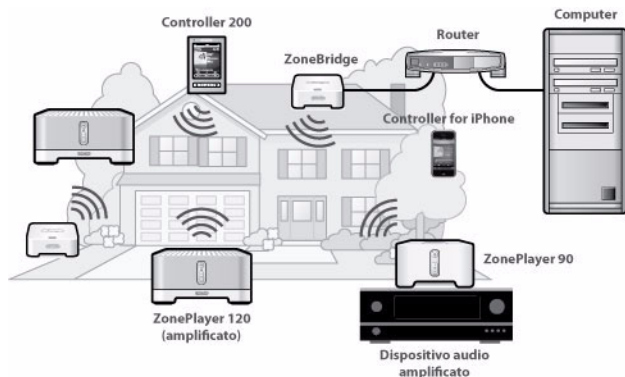
- 1 Collegare uno ZonePlayer o ZoneBridge (acquistato a parte) al router a banda larga utilizzando un cavo Ethernet (in dotazione).
- 2 Posizionare gli altri ZonePlayer nelle stanze prescelte.
- 3 Installare il software e seguire i messaggi visualizzati per aggiungere gli ZonePlayer e configurare l'accesso ai file musicali.
- 4 Aggiungere il Controller al sistema musicale.

Vedere pagina 174 per verificare che la rete domestica sia predisposta per Sonos e seguire le indicazioni riportate nelle Istruzioni per la configurazione rapida (poster). Dopo aver installato il sistema musicale si possono aggiungere altri componenti Sonos in qualsiasi momento.

Aggiunta al sistema Sonos esistente

Il sistema musicale multiambiente Sonos può essere facilmente esteso stanza per stanza. Se si sta aggiungendo questo ZonePlayer a un sistema Sonos già esistente, andare direttamente alla sezione pagina 175.

Lo ZonePlayer 90...



Lo ZonePlayer 90 è progettato per essere utilizzato con un amplificatore esterno. Poiché è dotato di uscite per segnale sia analogico che digitale, può essere facilmente collegato ai dispositivi audio già esistenti.

- Utilizzare uno ZonePlayer 90 per creare una zona musicale in una stanza in cui è già presente un amplificatore, ad esempio il sistema home theater o lo stereo in soggiorno.
- Utilizzare uno ZonePlayer 90 per creare una zona musicale nel locale studio in cui è già presente un computer o una coppia di diffusori amplificati.
- Utilizzare uno ZonePlayer 90 se si dispone di un sistema audio distribuito gestito da un amplificatore in una posizione centrale con cavi altoparlanti

collegati in tutta la casa.

La rete del computer

Per riprodurre i file musicali memorizzati nel computer, è necessario che la rete del computer soddisfi i seguenti requisiti:

Requisiti di rete



Nota: La rete deve disporre di una connessione Internet ad alta velocità, poiché il sistema musicale multiambiente Sonos è progettato per fornire aggiornamenti software online. Per ricevere tali aggiornamenti è necessario che il sistema Sonos sia registrato, quindi ricordarsi di effettuare la registrazione durante la procedura di installazione. Sonos si impegna a non fornire l'indirizzo e-mail dell'utente ad altre aziende.

- Connessione Internet ad alta velocità tramite modem DSL/via cavo oppure LAN.
- Se il computer dispone già di una connessione diretta a un modem DSL o via cavo **è necessario installare un router tra il modem e il computer** per migliorare la sicurezza del computer e per condividere la connessione Internet con il sistema musicale multiambiente Sono ed altri dispositivi. Se non si dispone di un router è necessario acquistarne ed installarne uno prima di proseguire.

Sistemi operativi compatibili

- Windows® XP e successivi

- Macintosh® OS X



Importante: Visitare il nostro sito Web all'indirizzo <http://faq.sonos.com/specs> per informazioni aggiornate sui requisiti di sistema, tra cui le versioni dei sistemi operativi supportate.

Aggiunta a un sistema Sonos esistente

Dopo aver installato un Sistema musicale multiambiente Sonos si possono aggiungere facilmente altri componenti Sonos in qualsiasi momento (fino a 32 zone).

Se l'edificio dispone di un sistema di cablaggio strutturato, è possibile effettuare una connessione *cablata* con gli ZonePlayer o ZoneBridge aggiuntivi. Se la casa non è cablata internamente, la nostra tecnologia integrata wireless è la soluzione ideale.

Aggiungi a zona



Nota: Se si sta sostituendo lo ZonePlayer o lo ZoneBridge attualmente collegato al router, aggiungere prima il nuovo componente Sonos al sistema musicale (passo successivo), quindi scollegare dal router il componente cablato, sostituirlo con quello nuovo e spostare altrove lo ZonePlayer o ZoneBridge originale.

1. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Se si aggiunge uno ZonePlayer 90, connetterlo a un amplificatore esterno.

- Se si aggiunge uno ZonePlayer 120 amplificato, collegare i diffusori preferiti.
- Se si aggiunge uno ZoneBridge, collegare l'adattatore di corrente.

Per ulteriore assistenza su questo passo, consultare le Istruzioni per la configurazione rapida (poster) fornite con lo ZonePlayer, oppure avviare il programma Desktop Controller e selezionare **Guida di Sonos System** dal menu **Guida**.

2. Se si sta effettuando una connessione wireless, saltare questo passo e proseguire con il passo 3. Se si sta effettuando una connessione cablata, collegare un cavo Ethernet standard dal router o da un altro ZonePlayer (o da una presa a muro di rete attiva se l'edificio è cablato) a uno degli switch Ethernet sul retro del nuovo componente Sonos.
3. Collegare il cavo di alimentazione e il nuovo componente Sonos.
4. Scegliere una delle seguenti opzioni:
 - Dal palmare *Sonos Controller*, selezionare **Impostazioni**→**Aggiungi zona** dal **menu Musica** e seguire le istruzioni per aggiungere questo componente al sistema musicale multiambiente Sonos.
 - Dal programma *Desktop Controller*, selezionare **Zone**→**Aggiungi Zona** e seguire le istruzioni per aggiungere questo componente al sistema musicale multiambiente Sonos.

Riprodurre musica

Toccare il **Menu Musica** sul Sonos Controller per visualizzarlo.



Per maggiori informazioni sulle caratteristiche e sulle funzioni del nuovo sistema Sonos, scaricare il Manuale dell'utente dal sito Web di Sonos all'indirizzo:

www.sonos.com/support/documentation
o avviare il programma Desktop Controller e selezionare **Guida di Sonos System** dal menu **Guida**.

Radio

Sonos include una guida alla radio che offre accesso immediato a migliaia di stazioni radio Internet e programmi broadcast gratuiti. Gli utenti possono trovare facilmente radio di ogni genere in qualsiasi parte del mondo: musica, notizie e un'ampia gamma di programmi, tra cui trasmissioni e podcast archiviati.

Per selezionare una stazione radio Internet, selezionare **Radio Internet**.

Servizi musicali

Un servizio musicale è un negozio di musica online o un servizio online che vende brani audio sulla base del brano, dell'audiolibro o dell'abbonamento. Sonos è compatibile con diversi servizi di musica – per l'elenco aggiornato visitare il sito Web www.sonos.com/howitworks/music/partners (alcuni servizi di musica potrebbero non essere disponibili nel proprio Paese. Per ulteriori informazioni su un servizio musicale, consultare il relativo sito Web).

Se si è attualmente abbonati a un servizio musicale compatibile con Sonos, basta aggiungere l'id utente e la password relativi a quel servizio in Sonos per poter accedere immediatamente al servizio musicale dal sistema.

1. Per aggiungere un servizio musicale, toccare **Più musica...**
2. Selezionare il servizio musicale compatibile con Sonos che si desidera aggiungere.
3. Scegliere **Dispongo già di un account** [servizio musicale]. Digitare il nome utente e la password del servizio musicale, quindi fare clic su **Fatto**. Il nome utente e la password verranno verificati dal servizio musicale.

Dopo aver verificato le credenziali, il servizio musicale viene visualizzato nel **Menu Musica**, in questo modo ogni volta che lo si desidera ascoltare, basterà toccare **Menu Musica**, selezionare il servizio musicale e toccare una selezione.

In alcuni paesi sono disponibili le prove gratuite di alcuni servizi musicali (per ulteriori informazioni su un servizio musicale, consultare il relativo sito Web). Se nel menu **Più musica...** è disponibile un servizio musicale di prova gratuito, fare clic per selezionarlo. Toccare **Sono un nuovo utente** [servizio musicale] e poi seguire le istruzioni per attivare la prova musicale. Al termine del periodo di prova, sarà necessario abbonarsi al servizio musicale per continuare a riprodurre i brani.

Cartelle di musica

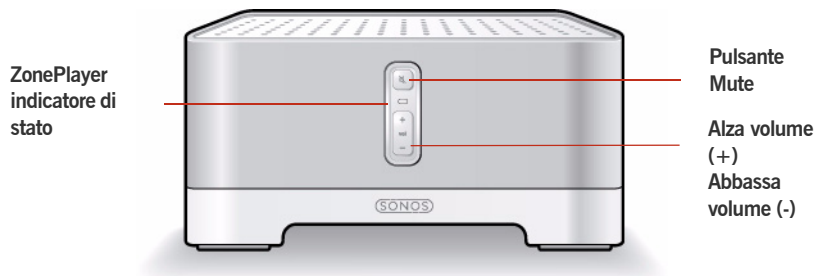
Il sistema musicale multiambiente Sonos può riprodurre musica da qualsiasi computer o dispositivo NAS (Network-Attached Storage) collegato in rete con cartelle di musica condivise. Durante la procedura di installazione del sistema Sonos sono fornite istruzioni passo-passo per accedere alle cartelle di musica condivisa. In seguito, potrebbe essere necessario aggiungere o rimuovere le cartelle da questo elenco.

- Per aggiungere nuove cartelle di musica al sistema Sonos, toccare **Impostazioni**→**Gestione Libreria musicale**→**Impostazione Libreria musicale**→**Aggiungi condivisione**.
- Per eliminare delle cartelle di musica, toccare **Impostazioni**→**Gestione Libreria musicale**→**Impostazione Libreria musicale**. Toccare la condivisione da eliminare e selezionare **Rimuovi la condivisione**.

Il sistema musicale multiambiente Sonos crea un indice delle cartelle di musica in modo da poter visualizzare la raccolta musicale per categorie (artisti, album, compositori, generi o tracce). Se si aggiungono nuovi brani musicali a una cartella già indicizzata, basta aggiornare l'indice per aggiungerli alla libreria musicale Sonos.

- Per aggiornare l'indice musicale, toccare **Impostazioni**→**Gestione Libreria musicale**→**Aggiorna indice ora**. Se si desidera aggiornare automaticamente ogni giorno l'indice musicale, selezionare **Pianifica aggiornamenti indice**, quindi selezionare un orario per l'aggiornamento.

Lato anteriore dello ZonePlayer 90



On/Off

- Dal palmare Sonos Controller, selezionare **Tutto in pausa** dal menu **Zona**.
- Dal software Desktop Controller, selezionare **Tutto in pausa** dal menu **Riproduci**.

Il sistema musicale multiambiente Sonos è progettato per essere sempre attivo; il sistema musicale ha un consumo di elettricità minimo quando non riproduce la musica. Per interrompere il flusso di musica in tutte le zone è possibile utilizzare la funzione **Tutto in pausa**.

Indicatore di stato di ZonePlayer

- *Lampeggiante, bianco* quando si accende il dispositivo o lo si connette al sistema musicale multiambiente Sonos.
- *Fisso, bianco* quando il dispositivo è acceso e connesso al sistema musicale multiambiente Sonos (normale funzionamento).

Indica lo stato in cui si trova lo ZonePlayer. Quando lo ZonePlayer funziona normalmente, è possibile attivare e disattivare la luce dell'indicatore. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida in linea inclusa nel software Desktop Controller.

Per un elenco completo delle indicazioni di stato, visitare il sito <http://faq.sonos.com/led>.

Pulsante Mute

- *Luce fissa verde* quando l'audio è disattivato.
- *Lampeggia velocemente, verde* quando sta per essere disattivato o attivato l'audio di tutte le zone.
- *Lampeggia lentamente, verde* quando lo ZonePlayer si sta collegando al sistema musicale.

Per disattivare/attivare l'audio di questo ZonePlayer:

Premere il pulsante **Mute** per disattivare o attivare l'audio di questo ZonePlayer.

Per disattivare/attivare l'audio di tutti gli ZonePlayer:

Tenere premuto il pulsante **Mute** per 3 secondi per disattivare l'audio di tutti gli ZonePlayer della casa.

Tenere premuto per 3 secondi per attivare l'audio di tutti gli ZonePlayer.

Alza volume (+)

Abbassa volume (-)

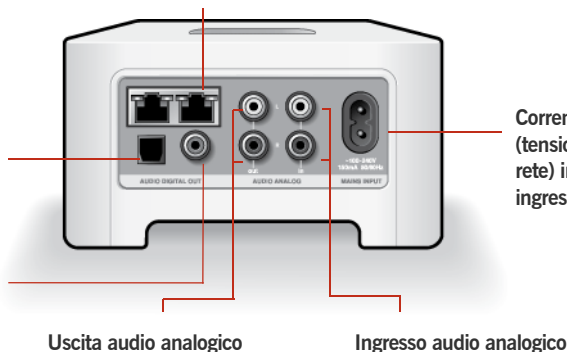
Premere questi pulsante per alzare o abbassare il volume.

Connettori del pannello posteriore

Connettori switch Ethernet

Uscita
audio
digitale
TosLink

Uscita
audio
digitale
coassiale



Connettori switch Ethernet (2)

Utilizzare un cavo Ethernet categoria 5 per effettuare la connessione a un router, un computer o un altro dispositivo di rete, ad esempio un dispositivo NAS (Network-Attached Storage).

Indicatori LED:

- Verde lampeggiante (attività di rete)
- Giallo (connessione al link)

Corrente CA (tensione di rete) in ingresso
(~100-240 V, 50-60 Hz)

Utilizzare il cavo di alimentazione fornito per collegarsi alla presa di corrente.

Ingresso audio analogico

Utilizzare un cavo audio RCA standard per connettere le uscite audio di un altro componente, ad esempio un lettore CD, agli ingressi audio analogico dello ZonePlayer.

Uscita audio analogico (fisso/variabile)

Utilizzare un cavo audio RCA standard per connettere le uscite audio analogico dello ZonePlayer agli ingressi audio di un altro componente audio, ad esempio un amplificatore o il ricevitore dell'home theater.

Uscita audio digitale TosLink®

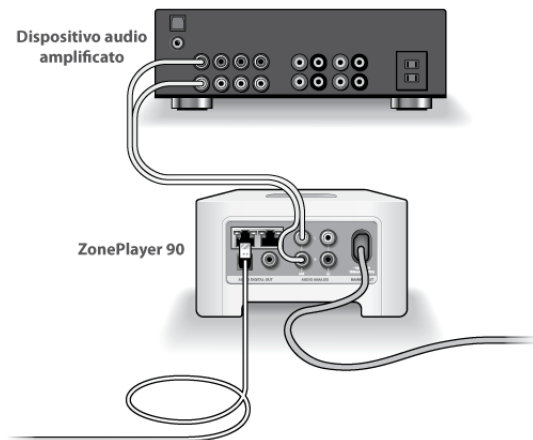
Utilizzare un cavo audio in fibra ottica TosLink per connettere l'uscita audio digitale TosLink dello ZonePlayer agli ingressi audio di un altro componente audio, ad esempio un amplificatore o il ricevitore dell'home theater.

Uscita audio digitale coassiale

Utilizzare un cavo digitale coassiale per connettere l'uscita audio digitale coassiale dello ZonePlayer agli ingressi audio di un altro componente audio, ad esempio un amplificatore o il ricevitore dell'home theater.

Utilizzo di Line-out

Utilizzare le uscite audio dello ZonePlayer per collegare un sistema home theater, computer, diffusori amplificati oppure un amplificatore allo ZonePlayer 90.



Connessione a un sistema home theater o a un amplificatore

1. Se l'*home theater* o l'*amplificatore* dispone di ingressi per segnale digitale è possibile utilizzare un cavo audio in fibra ottica TosLink oppure un cavo digitale coassiale per collegare l'uscita *digitale* dello ZonePlayer 90 all'ingresso digitale del ricevitore.

Se l'home theater o l'amplificatore dispone di ingressi per segnale analogico, utilizzare un cavo audio RCA standard per connettere l'uscita audio *analogico* dello ZonePlayer 90 agli ingressi audio del ricevitore.

2. Selezionare il canale di ingresso idoneo del ricevitore.

Per ulteriori informazioni sulla connessione dei dispositivi audio visitare il sito Web all'indirizzo <http://faq.sonos.com/cables>.

Controllo del volume dall'home theater o dall'amplificatore

Per controllare il volume esclusivamente dall'home theater o dall'amplificatore è possibile modificare il livello di line-out di questo ZonePlayer su **Fisso** selezionando una delle seguenti opzioni:

- *Dal palmare Sonos Controller*, selezionare **Impostazioni**→**Impostazioni ZonePlayer** dal **Menu Musica**. Selezionare lo ZonePlayer collegato al ricevitore. Selezionare **Livello line-out**, quindi scegliere **Fisso**.
- *Dal software Desktop Controller*, selezionare **Impostazioni ZonePlayer** dal menu **Zone**. Selezionare lo ZonePlayer collegato al ricevitore, quindi fare clic su **Impostazioni**. Fare clic sulla scheda **Line-out**, quindi scegliere **Fisso**.



Nota: Quando si modifica il livello line-out su **Fisso** nello ZonePlayer 90, non è più possibile regolare il volume o le impostazioni di equalizzazione utilizzando il palmare Sonos Controller.

Controllo del volume dal sistema Sonos

1. Regolare il volume dell'home theater o dell'amplificatore al livello di ascolto consueto.
2. Se il livello di line-out di questo ZonePlayer non è attualmente impostato su **Variabile**, sarà necessario modificarlo:
 - *Dal palmare Sonos Controller*, selezionare **Impostazioni**→**Impostazioni ZonePlayer** dal **Menu Musica**. Selezionare lo ZonePlayer collegato al ricevitore. Selezionare **Livello line-out**, quindi scegliere **Variabile**.
 - *Dal software Desktop Controller*, selezionare **Impostazioni ZonePlayer** dal menu **Zone**. Selezionare lo ZonePlayer collegato al ricevitore, quindi fare clic su **Impostazioni**. Fare clic sulla scheda **Line-out**, quindi scegliere **Variabile**.
3. Utilizzare il palmare Sonos Controller per regolare il volume nel sistema Sonos in modo da sentire la musica. La regolazione potrebbe essere al massimo del volume.
4. Se occorre, regolare nuovamente il volume nel sistema home theater o nell'amplificatore in modo che l'intervallo del volume del Controller rientri nei livelli consueti di ascolto.

Connettersi a un computer o a diffusori amplificati

- *Connessione al computer*: Per connettere l'uscita audio analogico dello ZonePlayer all'ingresso audio del computer serve un cavo audio adattatore a Y da stereo mini a RCA (un mini-jack stereo da 3,5 mm a RCA maschio con due terminazioni).

- *Connessione a diffusori amplificati:* Per connettere i diffusori del computer alle uscite audio dello ZonePlayer potrebbe servire un cavo audio adattatore a Y (un miniplug stereo da 3,5 mm a RCA maschio con due terminazioni). Se i diffusori dispongono di un jack stereo da 3,5 mm maschio sarà necessario collegare un accoppiatore femmina-femmina tra il jack del diffusore e il cavo audio adattatore a Y.

Utilizzo di Line-in

È possibile ascoltare facilmente una sorgente esterna, ad esempio un lettore CD o un lettore portatile tramite il sistema musicale multiambiente Sonos utilizzando le connessioni di ingresso audio dello ZonePlayer. Il dispositivo sarà rilevato automaticamente non appena collegato al sistema.

- Utilizzare un cavo RCA standard per collegare la sorgente esterna, ad esempio un lettore CD, alle connessioni analogiche **Ingresso audio** sul retro dello ZonePlayer 90.
- Per connettere un lettore portatile allo ZonePlayer 90 serve un cavo audio da mini jack stereo a RCA da 3,5 mm. Inserire l'estremità mini-stereo nel dispositivo portatile e l'estremità RCA nella connessione **Ingresso audio** dello ZonePlayer.

Utilizzo di Sonos Controller:

- Per riprodurre musica da questa sorgente line-in, selezionare **Line-in** dal menu **Musica**, selezionare la sorgente e quindi **Riproduci ora**.
- Per modificare il nome del dispositivo, selezionare **Impostazioni**→**Impostazioni ZonePlayer**. Selezionare lo ZonePlayer al quale la

sorgente è connessa e toccare **Nome sorgente line-in**. Selezionare un nome dall'elenco o digitare un nome esclusivo.

- Per modificare il livello line-in, selezionare **Impostazioni**→**Impostazioni ZonePlayer**. Selezionare lo ZonePlayer al quale la sorgente è connessa e toccare **Livello sorgente line-in**. Selezionare un nuovo livello.

Se si utilizza il software Desktop Controller:

- Per riprodurre musica da questa sorgente line-in, selezionare **Line-in** dalla **Libreria musicale**, selezionare la sorgente e quindi **Riproduci ora**.
- Per modificare le impostazioni di questo dispositivo, selezionare la scheda **Line-in** dalla **Libreria musicale**, selezionare la sorgente e fare clic su **Imposta**. Selezionare la scheda **Line-in** per effettuare le modifiche.

Quando si seleziona un nome sorgente viene assegnato automaticamente un livello line-in predefinito, ma se il volume è troppo basso è possibile selezionare un livello di linea più elevato per questo dispositivo. Se l'impostazione del livello è troppo alta si potrebbero verificare distorsioni del suono ai livelli di volume più elevati.

Impostazioni della codifica line-in

Se a uno ZonePlayer sono collegate sorgenti line-in di musica, la codifica line-in determina la modalità con cui il sistema musicale multiambiente Sonos codificherà i dati provenienti da tali sorgenti. Per l'ascolto in più stanze, si consiglia di utilizzare **Compresso** come impostazione di codifica. Per ottenere la massima qualità audio è possibile selezionare il formato di codifica **Non compresso**, ma questa opzione richiede una rete con una maggiore larghezza di banda rispetto all'audio compresso. Per l'audio TV o DVD, si consiglia di utilizzare il formato di codifica **Non compresso**.

Per modificare l'impostazione della codifica line-in, selezionare una delle seguenti opzioni:

- Se si utilizza *Sonos Controller*, selezionare **Impostazioni**→**Impostazioni avanzate**→**Codifica line-in**.
- Dal *Desktop Controller per Windows*, selezionare **File**→**Preferenze** e fare clic sulla scheda **Avanzate**.
- Dal *Desktop Controller per Macintosh*, selezionare **Sonos**→**Preferenze** e fare clic sulla scheda **Avanzate**.

Per ulteriori informazioni sulla connessione dei dispositivi audio visitare il sito Web all'indirizzo <http://faq.sonos.com/cables>.

Nozioni di base per la risoluzione dei problemi



Avviso: Per la riparazione del prodotto rivolgersi sempre ed esclusivamente ad un centro autorizzato Sonos, pena l'annullamento della garanzia. Per ulteriori informazioni contattare il Servizio Clienti Sonos. Non aprire il sistema per evitare il rischio di scosse elettriche.

Se si verifica un problema, provare a seguire le indicazioni per la risoluzione dei problemi riportate di seguito. Se il problema persiste, o in caso di dubbi, contattare il team del Servizio Clienti Sonos per ulteriore assistenza.

- **Sito Web**
 - Il nostro sito Web è disponibile all'indirizzo **www.sonos.com/support**. Dalle pagine del supporto tecnico è possibile accedere ai nostri Forum, consultare la sezione FAQ (Frequently Asked Questions) o richiedere assistenza.
- **E-mail:** **support@sonos.com**
- **Chat testuale e numero di telefono:** **www.sonos.com/support/contact**
 - Selezionare il collegamento **Chat testuale e numero di telefono** per trovare il numero di telefono per il proprio Paese.

Impossibile rilevare lo ZonePlayer durante l'installazione

Un problema riguardante la rete o il firewall potrebbe impedire allo ZonePlayer di collegarsi al sistema Sonos. Se si tratta di uno ZonePlayer che opera in modalità wireless, provare ad avvicinare gli ZonePlayer tra loro oppure connettere lo ZonePlayer temporaneamente con un cavo per verificare se il problema è causato da un'interferenza wireless.

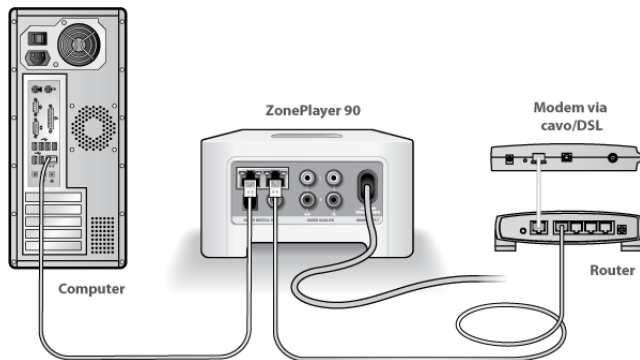
Se questo messaggio è visualizzato quando si installa il primo componente Sonos (cablato al router), provare a seguire la procedura sottostante per risolvere il problema. Se si riscontrano ancora problemi, contattare Sonos Customer Service Center.

1. Controllare il firewall

Il firewall installato nel computer potrebbe bloccare le porte utilizzate da Sonos. Innanzitutto, disattivare tutti i firewall e riprovare a connettersi. Se il problema è risolto, configurare il firewall in modo compatibile con il funzionamento del Desktop Controller Sonos. Visitare il sito Web all'indirizzo <http://faq.sonos.com/firewall> per maggiori istruzioni. Se il problema persiste, provare con il passo 2.

2. Controllare il router

È possibile ignorare lo switch del router per determinare se ci sono problemi di configurazione del router collegando Sonos come nell'illustrazione sottostante (si noti che lo ZonePlayer e il computer continueranno ad avere accesso a Internet con questa configurazione):



- Assicurarsi che il modem DSL/via cavo sia connesso alla porta WAN (Internet) del router.
- Rimuovere temporaneamente qualsiasi altro componente collegato alla rete.
- Collegare un cavo Ethernet dal computer direttamente al retro dello ZonePlayer, quindi connettere un altro cavo Ethernet dallo ZonePlayer direttamente alle porte LAN del router.
- Quando si modifica la configurazione di rete, potrebbe essere necessario scollegare e ricollegare lo ZonePlayer alla presa di corrente.
- Se non si utilizza un router, visitare il sito Web all'indirizzo <http://faq.sonos.com/norouter> per maggiori informazioni.

3. Controllare il cablaggio

Controllare le spie di collegamento/attività sia del router che dello ZonePlayer. Le spie dei collegamento devono essere fisse e le spie di attività devono lampeggiare.

- Se le spie di collegamento non sono accese, provare a collegarsi a un'altra porta.
- Se le spie di collegamento ancora non si accendono, provare a utilizzare un altro cavo Ethernet.

Quando si aggiunge il palmare Sonos Controller, non vengono rilevati gli ZonePlayer

L'interferenza wireless o un problema di rete potrebbero impedire il collegamento tra il Controller e il sistema musicale multiambiente Sonos.

1. Verificare che non si tratti di un problema relativo al DHCP o alla rete.

- Scollegare il cavo Ethernet dal retro dello ZonePlayer in modo che non sia più connesso alla rete.
- Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione ZonePlayer.
- Quando l'indicatore luminoso di stato sulla parte anteriore dello ZonePlayer smette di lampeggiare ed è di colore bianco, riprovare ad aggiungere il Controller.

Se funziona, è possibile che il server DHCP del router non abbia più indirizzi IP disponibili da assegnare al Controller. Nella maggior parte dei casi, è possibile accedere al router digitando <http://192.168.1.1> nella riga degli indirizzi del browser (l'indirizzo IP del router potrebbe essere diverso). Controllare le impostazioni DHCP ed aumentare il numero di indirizzi IP a disposizione del DHCP.

Se il Controller non riconosce ancora lo ZonePlayer dopo aver completato questa operazione, andare al passo 2.

2. Spegnerne eventuali telefoni cordless a 2,4GHz.

Alcuni telefoni cordless a 2,4GHz possono generare interferenze wireless. Se spegnendo il telefono cordless a 2,4GHz il problema è risolto, considerare l'eventualità di utilizzare un telefono a 5,8GHz o 900MHz (oppure cambiare il canale wireless su cui opera il sistema Sonos – vedere pagina 195 per ulteriori informazioni in merito).

3. Mettere i router wireless a 108 Mbps nella modalità a 54 Mbps.

Sonos non può operare correttamente se un router è in modalità *turbo*. Per raddoppiare la velocità da 54 Mbps a 108 Mbps, il router entra in una modalità ad ampia larghezza di banda che utilizza gran parte dello spettro a 2,4 GHz che l'FCC ha riservato per i dispositivi 802.11b/g. Ciò significa che l'interferenza (rumore RF) si verificherà con qualsiasi altro dispositivo a 2,4 GHz che non operi sullo stesso canale del dispositivo a 108 Mbps (solitamente, il canale 6). Anche se è possibile mettere tutti i dispositivi wireless sul canale 6, non è consigliabile, perché i dispositivi si contenderebbero la banda larga disponibile e l'intera rete wireless diventerebbe lenta.

4. Cambiare il canale wireless su cui opera il sistema Sonos.

Eseguire le seguenti operazioni per modificare il canale wireless.

Il Controller è lento o non sono visibili tutte le zone.

Probabilmente ci sono delle interferenze wireless. Cambiare il canale wireless su cui opera il sistema Sonos eseguendo la procedura riportata di seguito. Se il problema persiste, contattare il team del Servizio Clienti Sonos per ulteriore assistenza.

- *Sul Sonos Controller*, toccare **Menu Musica**→**Impostazioni**→**Impostazioni avanzate**. Toccare **Canale wireless** e scegliere un altro canale wireless dall'elenco.
- *Se si utilizza il software Desktop Controller per Windows*, selezionare **Preferenze** dal menu **File**. Fare clic sulla scheda **Avanzate**, quindi selezionare un altro canale wireless.
- *Se si utilizza il software Desktop Controller per Macintosh*, selezionare **Preferenze** dal menu **Sonos**. Fare clic sulla scheda **Avanzate**, quindi selezionare un altro canale wireless.

Prima che il trasferimento sia effettivo potrebbero trascorrere alcuni secondi. Se era in corso la riproduzione di un brano musicale potrebbe verificarsi una breve interruzione durante il cambio di canale wireless.

Informazioni importanti per la sicurezza

1. Leggere le seguenti istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo in prossimità dell'acqua.
6. Pulire solo con un panno morbido asciutto. I detergenti o solventi per le pulizie di casa possono danneggiare la rifinitura degli ZonePlayer o dei Controller.
7. Non ostruire i fori di aerazione. Effettuare l'installazione in modo conforme alle istruzioni del costruttore.
8. Non installare in prossimità di fonti di calore, ad esempio termosifoni, stufe o altri apparati che generino calore.
9. Evitare che il cavo di alimentazione sia calpestato o schiacciato, soprattutto in corrispondenza delle spine, delle prese multiple e del punto di uscita dall'apparecchio.
10. Utilizzare solo accessori indicati dal costruttore.

11. Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente durante temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
12. Rivolgersi per l'assistenza solo a personale qualificato. L'assistenza è necessaria quando il dispositivo subisce qualsiasi tipo di danno, ad esempio al cavo di alimentazione o alla spina, se si versano liquidi o cadono oggetti sul dispositivo, se il dispositivo è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona correttamente oppure è caduto per terra.
13. La spina che si inserisce nella presa di corrente deve essere facilmente raggiungibile per scollegare rapidamente il dispositivo.



14. Avviso: per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre il dispositivo a pioggia o umidità.

15. Il dispositivo non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi e nessun tipo di oggetto contenente liquidi, ad esempio vasi, deve essere appoggiato su di esso.



Avviso: Per evitare danni ai diffusori, spegnere l'amplificatore esterno prima di scollegare lo ZonePlayer 90 dalla presa di corrente.